

Uputstvo za upotrebu

TESLA ugradna mašina za pranje sudova WDI662M

TESLA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-ugradna-masina-za-pranje-sudova-wdi662m-akcija-cena/>

TESLA

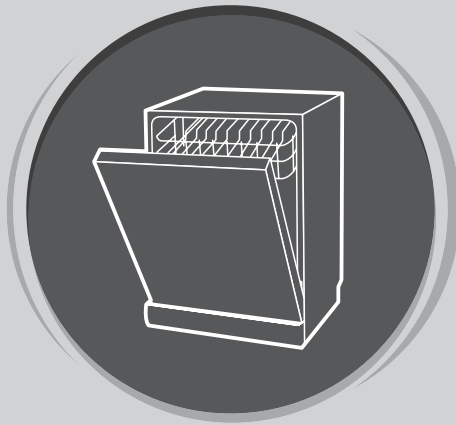
DISHWASHER

WDI662M

User Manual



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product



DISHWASHER

User Manual

PART I: GENERIC VERSION

Please read this manual carefully before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)
- Packaging material could be dangerous for children!
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is for indoor household use only.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.

Earthing Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.

- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 1. Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 2. Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed.
- Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode, the appliance will switch off automatically while there is no any operation in 15 minutes.
- The maximum number of place settings to be washed is 14.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

Disposal



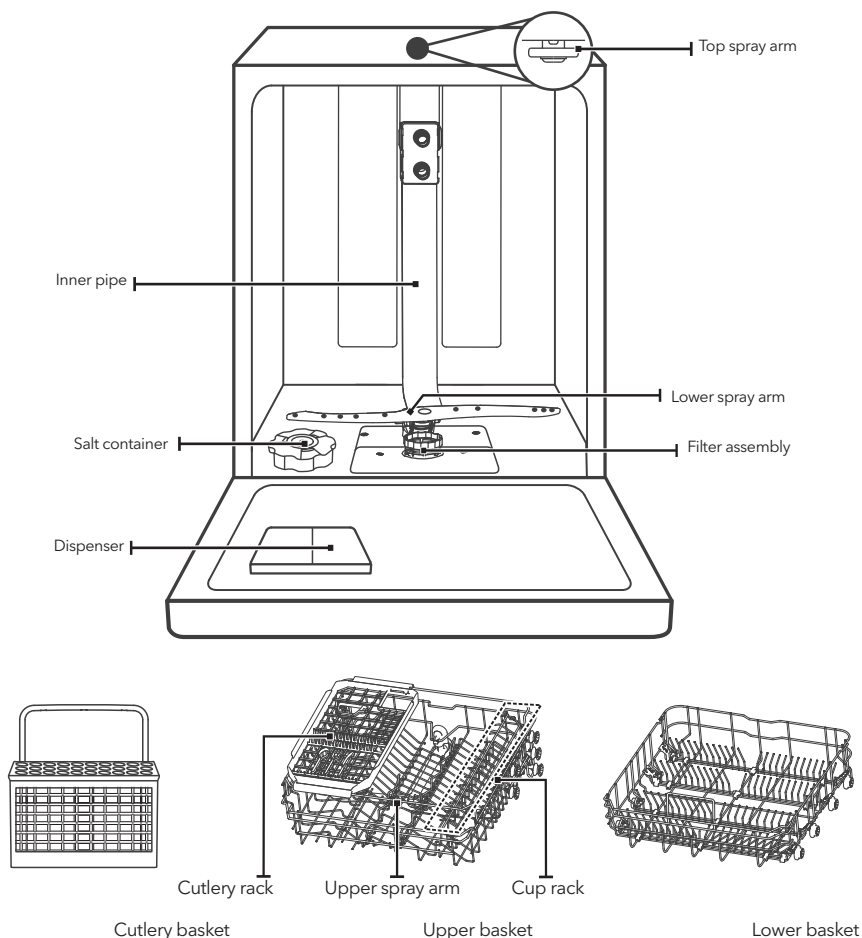
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.

- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**

PRODUCT OVERVIEW

! IMPORTANT

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

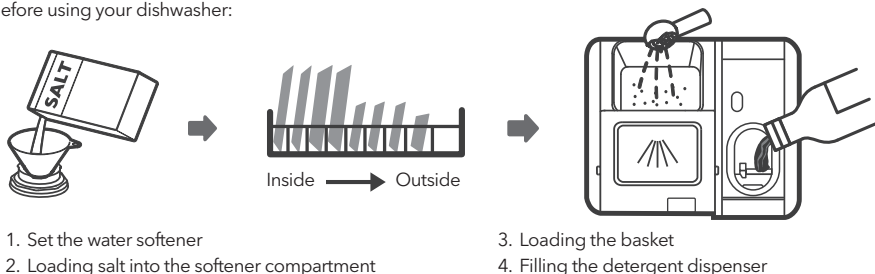


≡ NOTE

Pictures are only for reference; different models may be different. Please prevail in kind.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher:



1. Set the water softener
2. Loading salt into the softener compartment
3. Loading the basket
4. Filling the detergent dispenser

NOTE

Please check the section 1 "Water Softener" of PART II: Special Version, If you need to set the water softener .

Loading The Salt Into The Softener

NOTE

If your model does not have any water softener compartment, you may skip this section. Always use salt that is intended for dishwasher use. The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

WARNING!

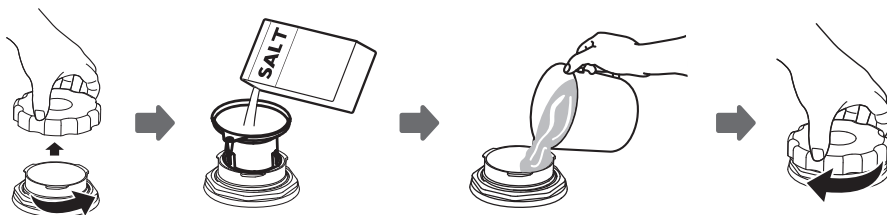
• Only use salt specifically designed for dishwashers use!

Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.

• Only fill with salt before running a cycle.

This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1.5kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will turn off after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE

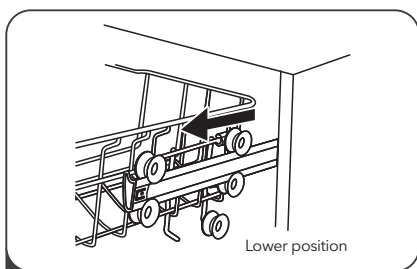
- The salt container must only be refilled when the salt warning light () in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
- If there is no salt warning light in the control panel (for some models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

Basket Loading Tips

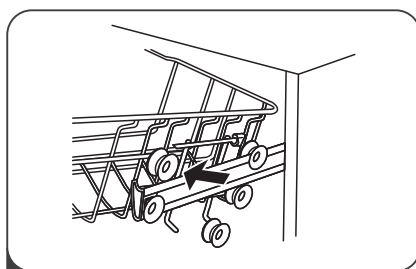
Adjusting the upper basket

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

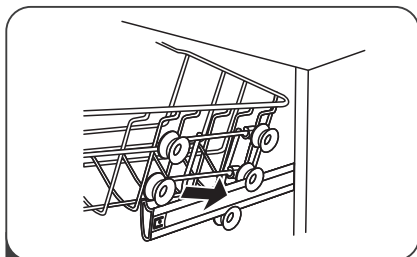
Type 1:



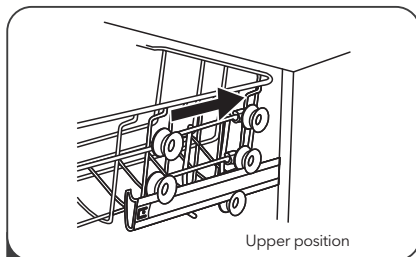
- 1 Pull out the upper basket.



- 2 Remove the upper basket.

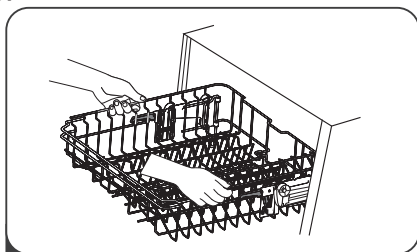


- 3 Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.

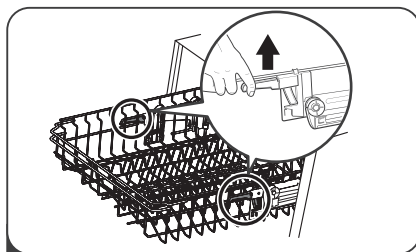


- 4 Push in the upper basket.

Type 2:



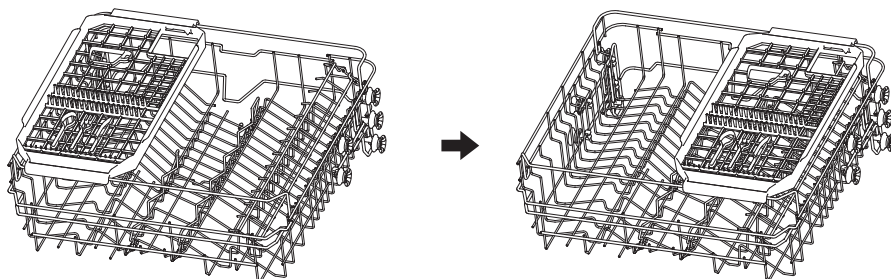
- 1 To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.



- 2 To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

Sliding cutlery rack

The cutlery rack can slide to the right or left at will.



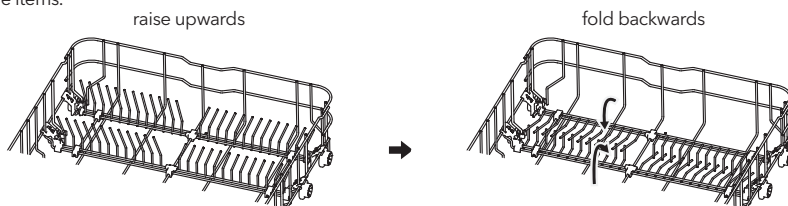
Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.



Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits.

When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.



WARNING!

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

Internal Care

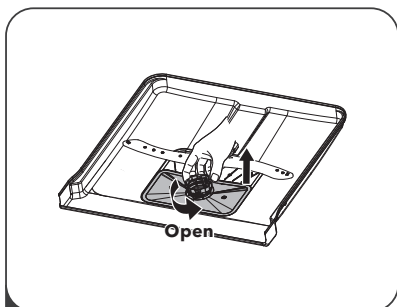
Filtering system

The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as tooth picks or shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, carefully remove foreign objects and clean the parts of the filtering system if necessary with water. Follow the steps below to clean the filter.

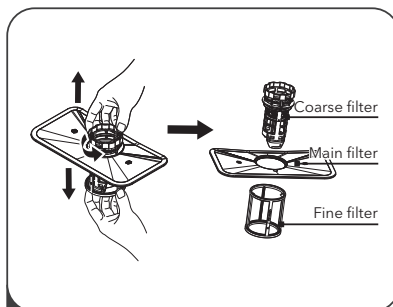


NOTE

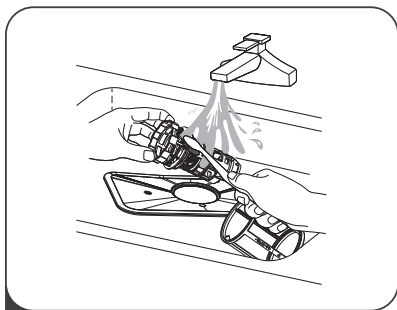
Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.



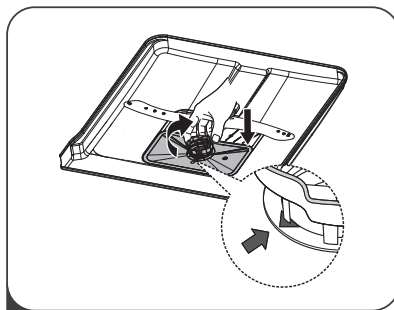
- 1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3** Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4** Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

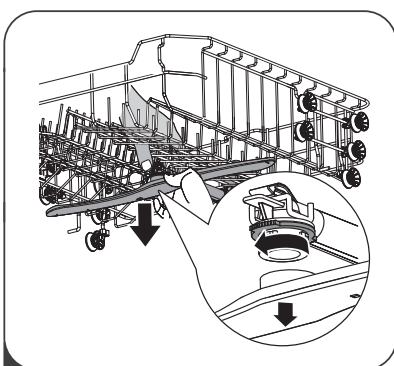
! WARNING!

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- NEVER use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

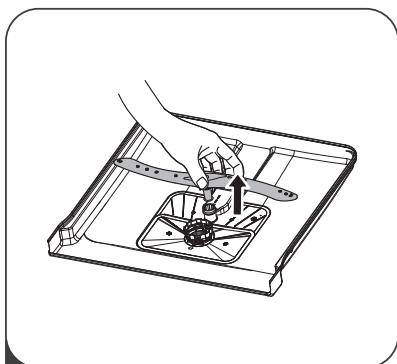
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

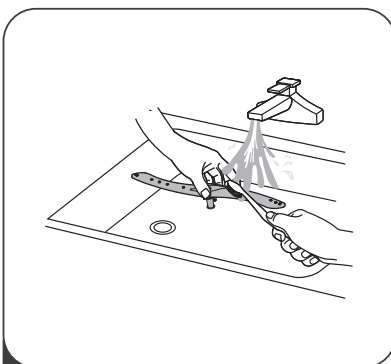
To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1** To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



- 2** To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3** Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open for a while so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a long time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

INSTALLATION INSTRUCTION

WARNING!



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.
Failure to do so could result in death or electrical shock.

ATTENTION!

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

WARNING!

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

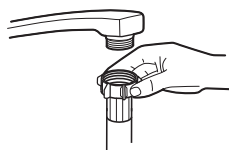
 **Ensure that proper grounding exists before use.**

Water Supply and Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



Ordinary supply hose



Safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

WARNING!

A hose that attaches to a tap can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the safety supply hoses completely out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn the water fully on before starting the dishwasher.

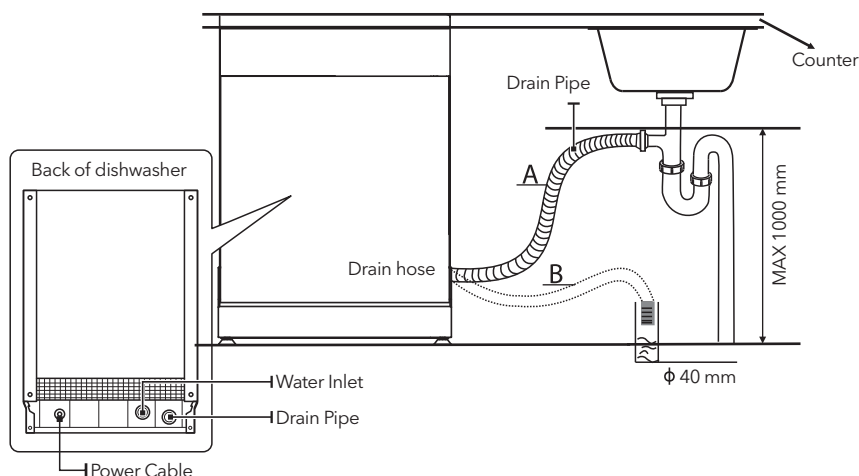
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connection of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

⚠ Please securely fix the drain hose in either position A or position B

**How to drain excess water from hoses**

If the connection to the drain pipe is positioned higher than 1000 mm, excess water may remain in the drain hose. It will be necessary to drain excess water from the hose into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose.

It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 100 cm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

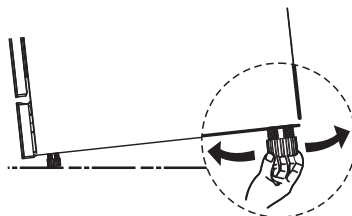
Positioning The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet.

In any case, the appliance should not be inclined more than 2°.

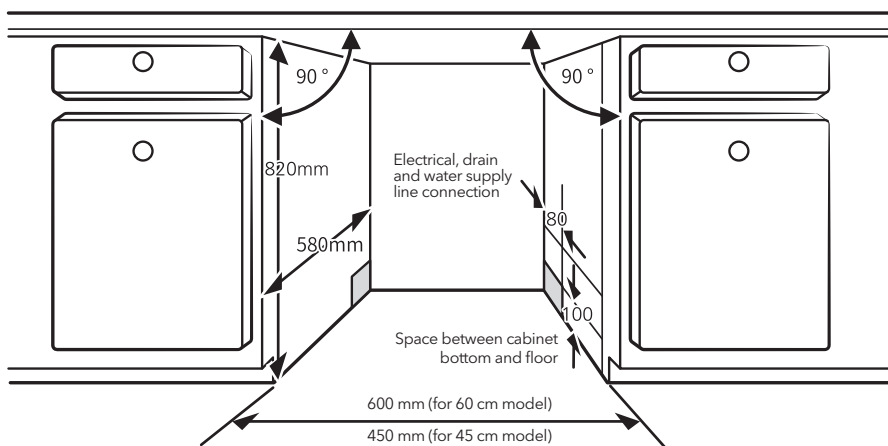


Built-In Installation (for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

The installation position of the dishwasher should be near the existing inlet and drain hose and power socket. Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

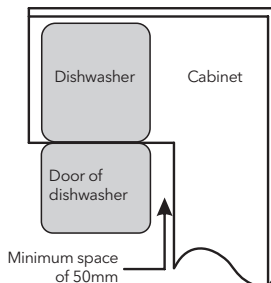
1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



2. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.

NOTE

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.



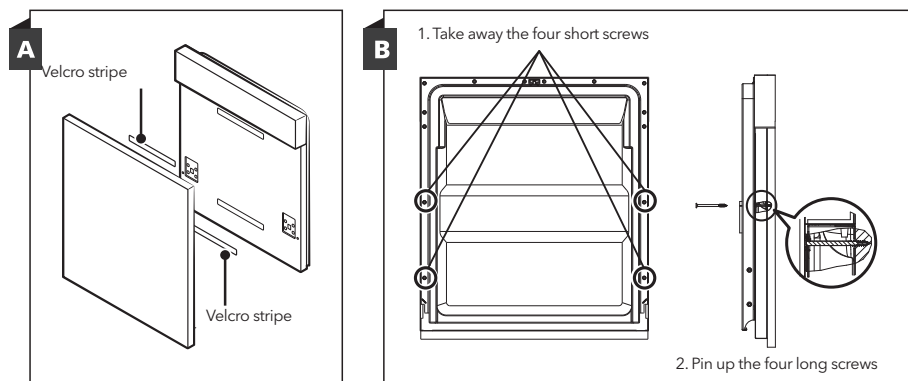
Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation

NOTE

Follow the specific installation instruction for attaching the aesthetical door panel.

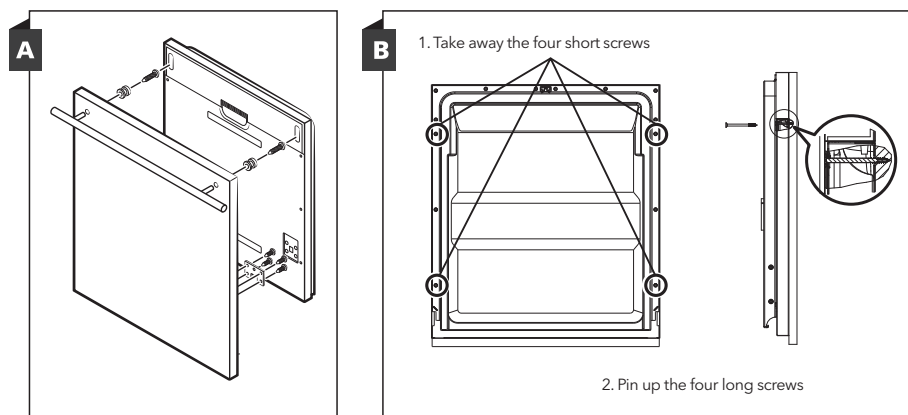
Semi-integrated model

Separate velcro stripe A and velcro stripe B and attach velcro stripe A on the inner side of the aesthetic panel. Attach the felted velcro stripe B on the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



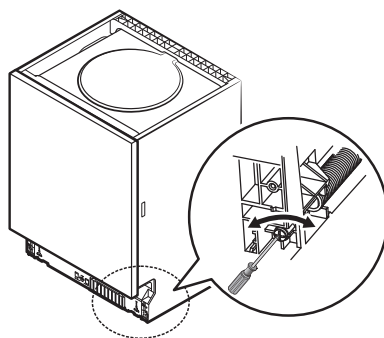
Fully-integrated model

Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Step 3. Tension adjustment of the door spring

1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.

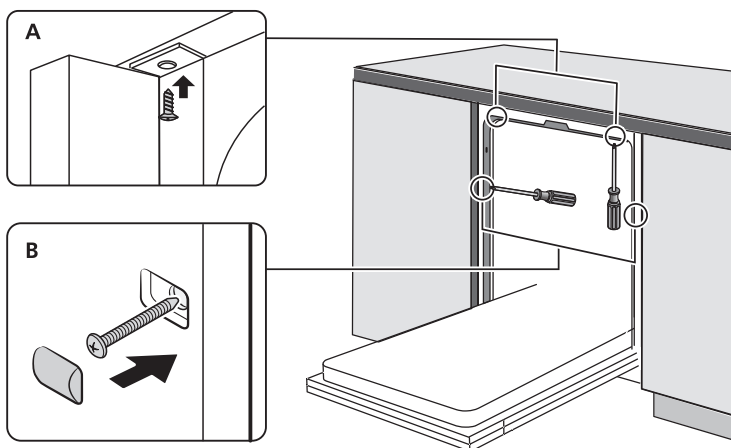


Step 4. Dishwasher installation steps

NOTE

Please refer to the specified installation steps in the installation drawings.

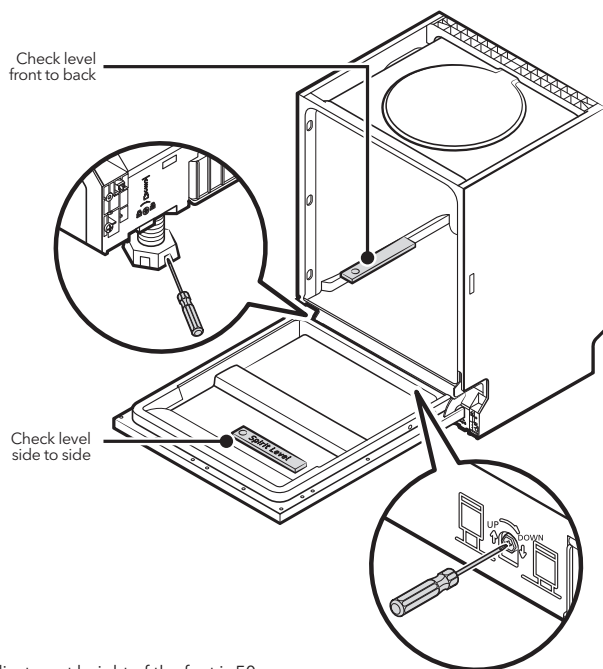
1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into the cabinet.
6. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use a Philips screw driver. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
8. Adjust the tension of the door springs by using Philips screw driver turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)
9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
 - A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the screws.
 - B. Marble or granite work top: Fix the side with screws.



Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling feet individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over

**NOTE**

The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling for Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	What to Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the filter system.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Foam in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 liter of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.
	Spilled rinse aid.	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colorant may have been used.	Make sure that the detergent has no colorant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp soft cloth with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.

Problem	Possible Causes	What to Do
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PART II "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.
	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause lime scale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.
Black or grey marks on dishes	Aluminum utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes are not drying	Improper loading	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritations.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

Problem	Possible Causes	What to Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.


WARNING!

Self-repair or non-professional repair may cause serious risks to the safety of the user of the appliance and impact warranty.

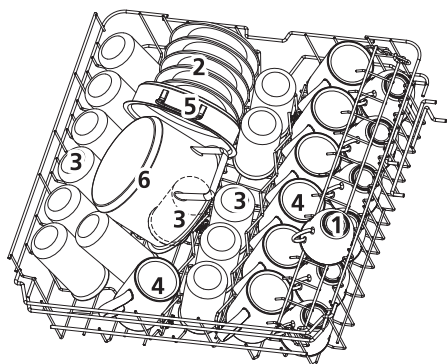
AVAILABILITY OF SPARE PARTS

- **Seven years after placing the last unit of the model on the market:** Motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps (separately or bundled), piping and related equipment including all hoses, valves, filters and aqua stops, structural and interior parts related to door assemblies (separately or bundled), printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software.
- **Ten years after placing the last unit of the model on the market:** Door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

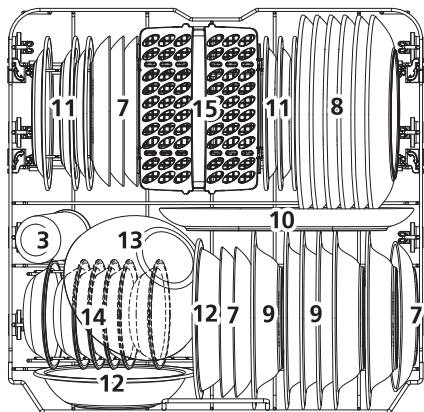
LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436

Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

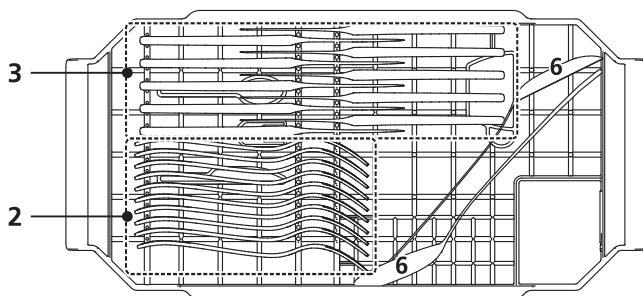
1. Upper basket:



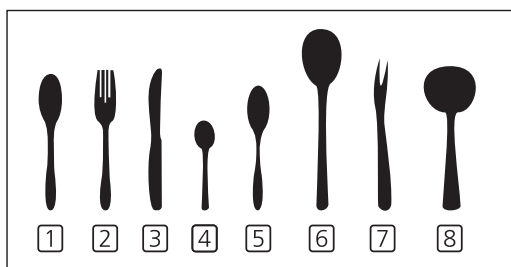
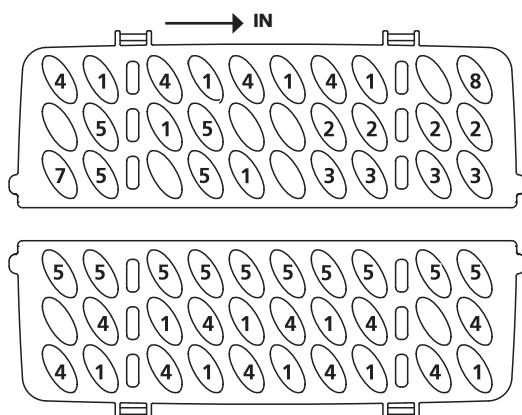
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Mugs
5	Oven pot
6	Small pot

2. Lower basket:

Number	Item
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter
11	Melamine dessert plates
12	Melamine bowls
13	Glass bowl
14	Dessert bowls
15	Cutlery basket

3. Cutlery rack:

4. Cutlery basket



Information for comparability tests in accordance with EN60436

Capacity: 14 place settings

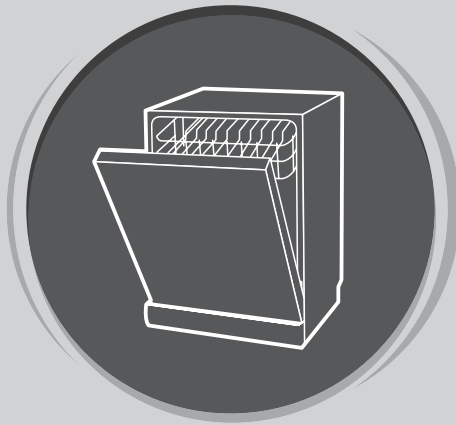
Position of the upper basket: lower position

Program: ECO

Rinse aid setting: MAX

Softener setting: H3

Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Teaspoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving forks
8	Gravy ladles



DISHWASHER

User Manual

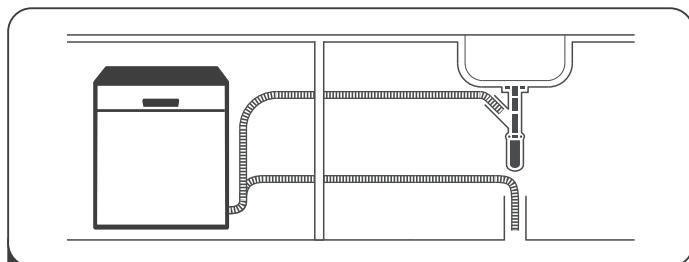
PART II: SPECIAL VERSION

WDI662M

Please read this manual carefully before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

QUICK USER GUIDE

Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.

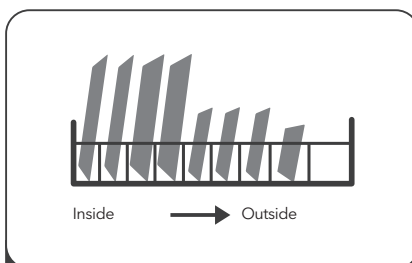


1 Install the dishwasher

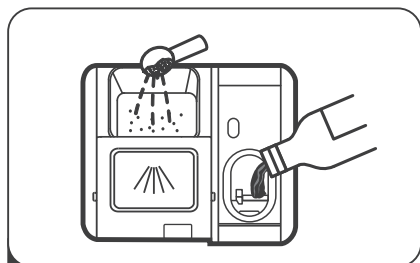
(Please check the section 5 "INSTALLATION INSTRUCTION" of PART I: Generic Version.)



2 Remove larger residue from dishes. Avoid pre-rinsing.



3 Load the baskets



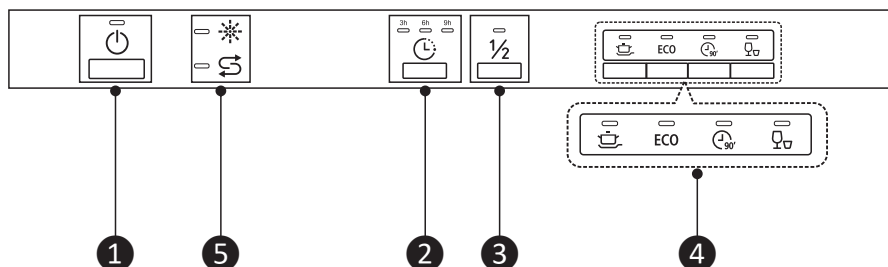
4 Fill the dispenser with detergent and rinse aid.



5 Select a suitable program and start the dishwasher.

USING YOUR DISHWASHER

Control Panel



Operation

- 1** Power Press this button to turn on your dishwasher, the screen lights up.
- 2** Delay Press the button to set the delay time.(3h/6h/9h)
- 3** Half-load When you have about or less than half of full place setting dishware to wash, you can choose this function to save energy and water. (It can only be used with Intensive, ECO and 90 min)

- 4** Program indicator Select the appropriate washing program, the selected program indicator will be lit.
 -  **Intensive**
Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food.
 -  **ECO**
This is the standard program suitable for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.
 -  **90 Min**
For normally soiled loads that need quick wash.
 -  **Rapid**
A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.

Display

- 5** Warning indicator
 -  **Rinse Aid**
If the  indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.
 -  **Salt**
If the  indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area.

Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Open the door and switch on the appliance
2. Within 60 seconds after the appliance was switched on, press the Rapid button for more than 5 seconds to enter the water softener setting mode. set model within 60 seconds after the appliance was switched on.
3. Press the Rapid button again to select the proper set according to your local environment, the setting will change in the following sequence:
H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Press the Power button to end the setting mode.

German dH *	WATER HARDNESS			Water softener level	Regeneration occurs every X program sequence ¹⁾	Salt consumption (gram/cycle)
	French fH **	British Clarke ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1->Rapid Light bright	No regeneration	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2->90 min Light bright	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3->90 min, Rapid Light bright	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4->ECO Light bright	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5->ECO, Rapid Light bright	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6->ECO, 90 min Light bright	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Clarke=1.78

The factory setting: H3.

¹⁾ Every cycle with a regeneration operation consumes additional 2.0 litres of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh and the program extends by 4 minutes.

NOTE

Please check the section 3 "Loading The Salt Into The Softener" of PART I: Generic Version, If your dishwasher lacks salt.

NOTE

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Water Softener

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

Preparing and Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in the following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. must face downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other. To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.



NOTE

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.



WARNING!



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

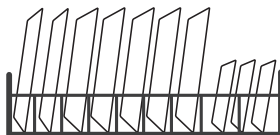
Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



Loading the lower basket

We suggest that you place large and difficult to clean items into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm. The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.



Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery basket separate from each other in the appropriate positions. Avoid nesting of the cutlery to prevent insufficient cleaning performance.



WARNING!



Do not let any item extend through the bottom.
Always load sharp utensils with the sharp point down!



NOTE

For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on last section of PART I: Generic Version

FUNCTION OF THE RINSE AID AND DETERGENT

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.



WARNING!

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid dispenser

The regularity of the dispenser needing to be refilled depends on how often dishes are washed and the rinse aid setting used.

- The Low Rinse Aid indicator () will be lit when more rinse aid is needed.
- Do not overfill the rinse aid dispenser.

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.



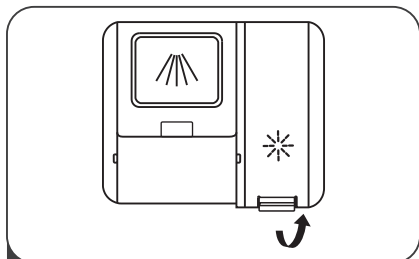
WARNING!

Proper Use of Detergent

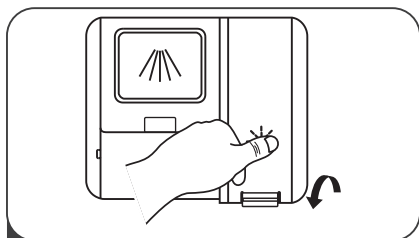
- Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.
Do not fill detergent into the dispenser until you are ready to start the dishwasher.
- **Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.**



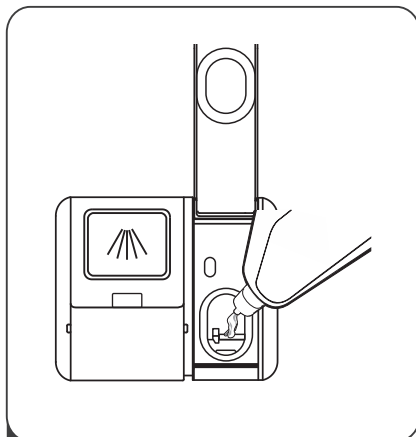
Filling The Rinse Aid Reservoir



1 Remove the rinse reservoir cap by lifting up the handle .



3 Close the cap after all.



2 Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.

Adjusting the rinse aid reservoir

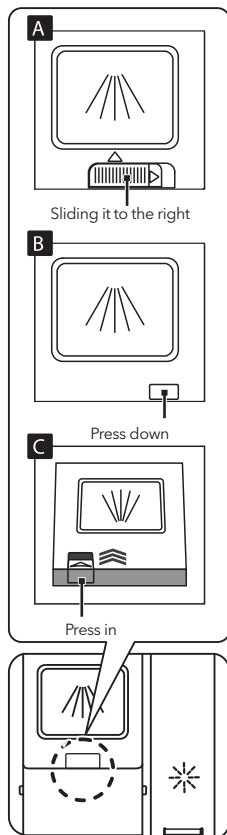
To achieve a better drying performance with limited rinse aid, the dishwasher is designed to adjust the consumption by user. Follow the below steps.

1. Open the door, switch on the appliance.
2. Within 60 seconds after the appliance was switched on press the Rapid button for more than 5 seconds, and then press the Delay button to enter the set model, the rinse aid indication blinks as 1Hz frequency.
3. Press the Rapid button again to select the proper set according to your using habits, the setting will change in the following sequence: D1->D2->D3->D4->D5->D1.
The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.
4. Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup and exit the setting mode.

Rinse aid level	Selector position
D1	Rapid Light bright
D2	90 min Light bright
D3	90 min, Rapid Light bright
D4	ECO Light bright
D5	ECO, Rapid Light bright

Filling The Detergent Dispenser

Three ways to open the cover:



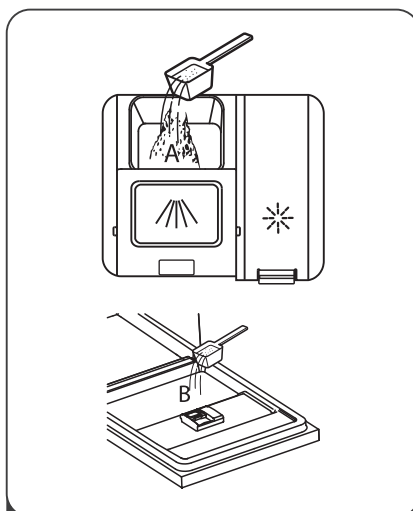
1

Please choose an open way according to the actual situation.

A. Open the cap by sliding the release latch.

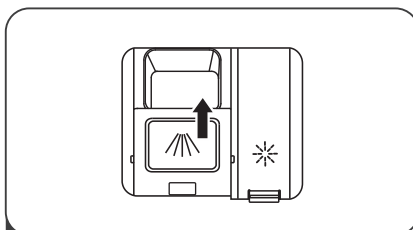
B. Open the cap by pressing down the release latch.

C. Open the cap by pressing in the release latch.



2

Add detergent into the larger cavity (A) for main wash. For better cleaning result, especially if you have very dirt items, pour a small amount of detergent onto the door. The additional detergent will activate during the pre-wash phase.



3

Close the flap by sliding it to the front and then pressing it down.



Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also shows various information about the programs. Consumption values and program duration are only indicative except for ECO program.

● Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main Wash	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
 Intensive	Pre-wash(50 °C)					
	Wash(65 °C)					
	Rinse	4/18	205	1.621	17.8	●
	Rinse	1 or 2 tabs				
	Rinse(65 °C)					
 ECO (*EN 60436)	Drying					
	Wash(45 °C)					
	Rinse	22	220	0.951	11.0	●
	Rinse(60 °C)	1 or 2 tabs				
 90' 90 Min	Drying					
	Wash(60 °C)					
	Rinse	22	90	1.350	11.7	●
	Rinse(65 °C)	1 tab				
 Rapid	Drying					
	Wash (50 °C)					
	Rinse	20	30	0.751	11.2	○
	Rinse (45 °C)	1 or 2 tabs				



NOTE

ECO
 (*EN 60436)

The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.

Saving Energy

1. Pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
2. Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.

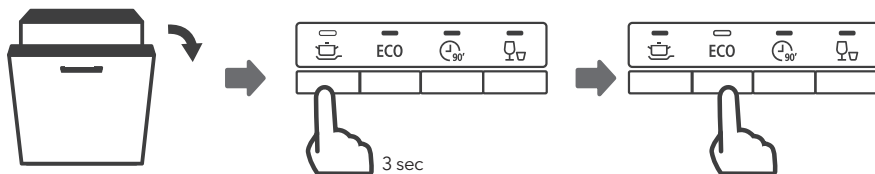
Starting a program

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Open the door, press the Power button.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle..

Changing The Program Mid-cycle

A program can only be changed if it has been running only for a short period of time, otherwise the detergent may have already been released or the the wash water with detergent has already been drained. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

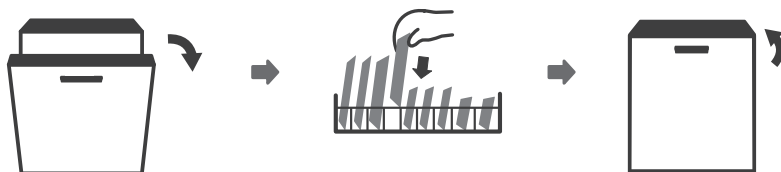
1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stopped working, you can open the door completely.
2. Press any program button more than three seconds the machine will be in program selection mode.
3. You can change the program to the desired cycle setting.



Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stopped working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. The dishwasher will start running again.



WARNING!



It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

ERROR CODES

If there is a malfunction the dishwasher will display an error code. The following table shows possible error codes and their causes.

Codes	Meanings	Possible
The Rapid light flicker fleetly	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
The Rapid and 90 min light flicker fleetly	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
The ECO light flicker fleetly	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.



WARNING!

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.
- If there is an error code that cannot be solved, please request professional assistance.

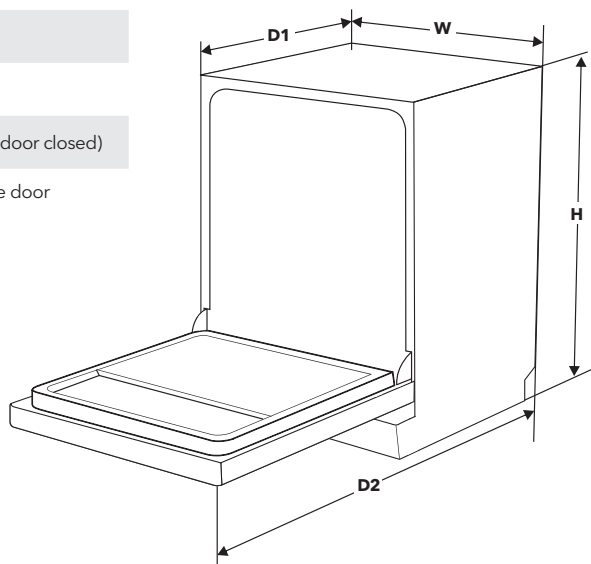
TECHNICAL INFORMATION

Height (H) 815 mm

Width (W) 598 mm

Depth (D1) 550 mm (with the door closed)

Depth (D2) 1150 mm (with the door opened 90°)



Product information sheet (EN60436)

Supplier's name or trade mark: Tesla

Supplier's address ^(b): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Model identifier: WDI662M

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity ^(a) (ps)	14	Dimensions in cm	Height 82
			Width 60
			Depth 55
EI ^(a)	55,9	Energy efficiency class ^(a)	E ^(c)
Cleaning performance index ^(a)	1,125	Drying performance index ^(a)	1,065
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,951	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	11,0
Program duration ^(a) (h:min)	3:40	Type	Built-in
Airborne acoustical noise emissions ^(a) (dB(A) re 1 pW)	47	Airborne acoustical noise emission class ^(a)	C ^(c)
Off-mode (W)	0,49	Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	1,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b): 24 months

Additional information:

Web link to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) is found: tesla.info

^(a) for the eco program.

^(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

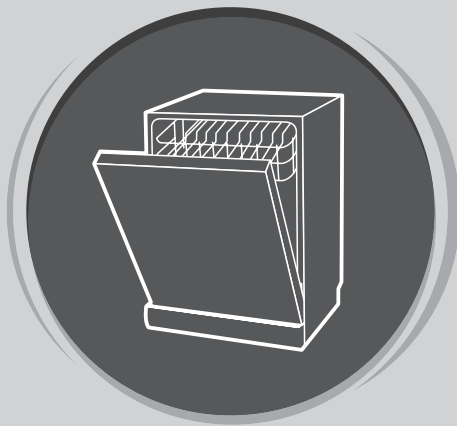
⁽¹⁾ Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).

Link to the EU EPREL database

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is possible to find information related to the performance of the product in the EU EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. For more detailed information about the energy label, visit www.theenergylabel.eu.



PJATALARËSE

Përdoruesi Manual

PJESA UNË: GJENERIK VERSION

Ju lutem lexoni kjo manual me kujdes përpara duke përdorur të pjatlarëse dhe Mbani kjo manual për e ardhmja referencë.

SIGURIA UDHËZIME

PARALAJMËRIM!

Kur duke përdorur juaja pjatlarëse, ndjekin të masa paraprake të listuara më poshtë:

- Instalimi dhe riparimin mund vetëm të jetë bartur jashtë nga a i kualifikuar teknik
- Kjo pajisje është synuar të jetë të përdorura në amvisëri dhe i ngjashëm aplikacionet të tilla si:
 - stafit kuzhinë zonave në dyqane, zyrat dhe tjera duke punuar mjedise;
 - fermë shtëpi;
 - nga klientët në hotele, motele dhe tjera banimi lloji mjedise;
 - shtrat dhe mëngjes lloji mjedise.
- Kjo pajisje mund të jetë të përdorura nga fëmijët i moshuar nga 8 vjet dhe sipër dhe persona me reduktuar fizike, aftësitë shqisore ose mendore ose mungesa e përvojës dhe njohuri nëse ata kanë qenë dhënë mbikëqyrje ose udhëzim në lidhje me përdorimin e pajisjes në a i sigurt mënyrë dhe kuptojnë të rreziqet të përfshirë.
- Fëmijët do të jo Luaj me të pajisje. Pastrimi dhe përdorues mirëmbajtjen do të jo të jetë bërë nga fëmijët pa mbikëqyrje. (Për EN60335-1)
- Kjo pajisje nuk është menduar për përdorim nga persona (duke përfshirë fëmijët) me reduktuar fizike, shqisore ose mendore aftësitë, ose mungesë e përvojë dhe dituria, përveç nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzim në lidhje me përdorimin e pajisjes nga a person përgjegjës për e tyre sigurinë. (Për IEC60335-1)
- Materiali paketues mund të jetë e rrezikshme për fëmijë!
- Fëmijët duhet të mbikëqyrin për t'u siguruar që nuk luajnë me pajisjen.
- Kjo pajisje është për të brendshme amvisëri përdorni vetëm.
- te mbroj kundër të rreziku e elektrike shoku, bëj mos e zhytni njësinë, kordonin ose spinën në ujë ose tjera lëngshme. Ju lutem shkëput përpara pastrimi dhe duke kryer mirëmbajtjen në të pajisje.
- Përdorni a i butë pëlhurë i lagur me të lehta sapun, dhe pastaj përdorni a thatë pëlhurë të fshij atë përsëri.



Tokëzimi Udhëzimet

- Kjo pajisje duhet të jetë tokëzuar. Në të ngjarje e a mosfunksionimi ose prishja, tokëzimi do të zvogëlohet të rreziku e një elektrike shoku nga duke siguruar a rrugë e më së paku rezistencës e elektrike aktuale. Kjo pajisje është të pajisura me një tokëzimin dirigjent prizë.
- Spina duhet të futet në prizën e duhur prizë së është instaluar dhe tokëzuar në përputhje me të gjitha lokal kodet dhe urdhëresat.
- Lidhja e gabuar e pajisjes-tokëzimi përcjellësi mund të rezultojë në rrezikun e një elektrike shoku. Kontrolllo me a i kualifikuar elektricist ose shërbimi përfaqësues nëse jeni në dyshim nëse pajisje është siç duhet i bazuar.
- Bëni jo modifikoj të prizë me kusht me të pajisje; Nëse atë bën jo përshtatet të prizë.
- Kanë a e duhura prizë instaluar nga a i kualifikuar elektricist.
- Bëni jo abuzimi, ulu në, ose qëndrojnë në të dera ose gjellë raft e të pjatlarëse.

- Bëni jo veprojnë juaja pjatlarëse përveç nëse të gjitha rrethim panele janë siç duhet në vend.
- Hapeni derën me shumë kujdes nëse enëlarëse është duke funksionuar, ekziston rreziku i rrjedhjes së ujit jashtë. Mos _ vend ndonjë i rëndë objektet në ose qëndrojnë në të dera kur atë është hapur. Të pajisje mund bakshish përpara.
- Kur ngarkim artikujt te të jetë i larë:
 1. Gjeni i mprehtë artikujt kështu që se ata janë jo gjasa te dëmtimi të dera vulë;
 2. Paralajmërim: Thika dhe tjera veglat me i mprehtë pikë duhet të jetë i ngarkuar në të shporta me e tyre pikat e kthyer nga poshtë ose të vendosura në një pozicion horizontal.
- Disa pjatlarëse detergjentët janë fort alkaline. Ata mund të jetë jashtëzakonisht e rrezikshme nëse i gëlltitur.
- Shmangni kontaktin me lëkurën dhe sytë dhe mbajeni fëmijët larg nga të pjatlarëse kur të dera është hapur.
- Kontrolllo se të detergjent pluhur është bosh pas përfundimi e të lani ciklit.
- Bëni jo lani plastike artikujt përveç nëse ata janë e shënuar "pjatlarëse i sigurt" ose të ekuivalente.
- Për pa shënuar plastike artikujt jo kështu që e shënuar, kontrolloni të e prodhuesit rekomandimet.
- Përdorni vetëm detergjent dhe shpëlarje agjentët rekomandohet për përdorni në një automatike pjatlarëse.
- kurrë përdorni sapun, lavanderi detergjent, ose dorë larje detergjent në juaja pjatlarëse.
- Të dera duhet jo të jetë majtas hapur, që nga viti kjo mund rrit të rreziku e kërcitje.
- Nëse kordoni i furnizimit është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga të prodhuesi ose e saj shërbimi agjent ose a të kualifikuar në mënyrë të ngjashme person në urdhëroj te shmangni a rreziku.
- Gjatë instalimi, të pushtet furnizimit duhet jo të jetë në mënyrë të tepruar ose në mënyrë të rrezikshme të përkulur ose i rrafshuar.
- Bëni jo ngacmoj me kontrollet.
- Pajisja duhet të lidhet me rrjetin kryesor ujë valvul duke përdorur i ri zorrë grupe. I vjetër grupe duhet jo të jetë ripërdorur.
- te kurseni energji, në qëndrojnë nga modaliteti , të pajisje do kaloni fikur automatikisht derisa atje është në ndonjë operacion në 15 minuta.
- Të maksimale numri e vend cilësimet te të jetë i larë është 14.
- Të maksimale e lejueshme hyrje ujë presioni është 1 MPa.
- Të minimale e lejueshme hyrje ujë presioni është 0,04 MPa.

Asgjesimi



- Për asgjësimin e paketë dhe të pajisje ju lutem shko te a riciklimi qendër. Prandaj prerje fikur të pushtet kabllon e furnizimit dhe bëni pajisjen e mbylljes së derës i papërdorshëm.
- prej kartoni prodhohet nga riciklohen letër dhe duhet të jetë disponuar në të humbje letër mbledhjes për riciklimi.

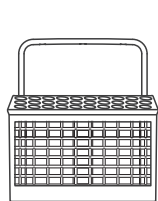
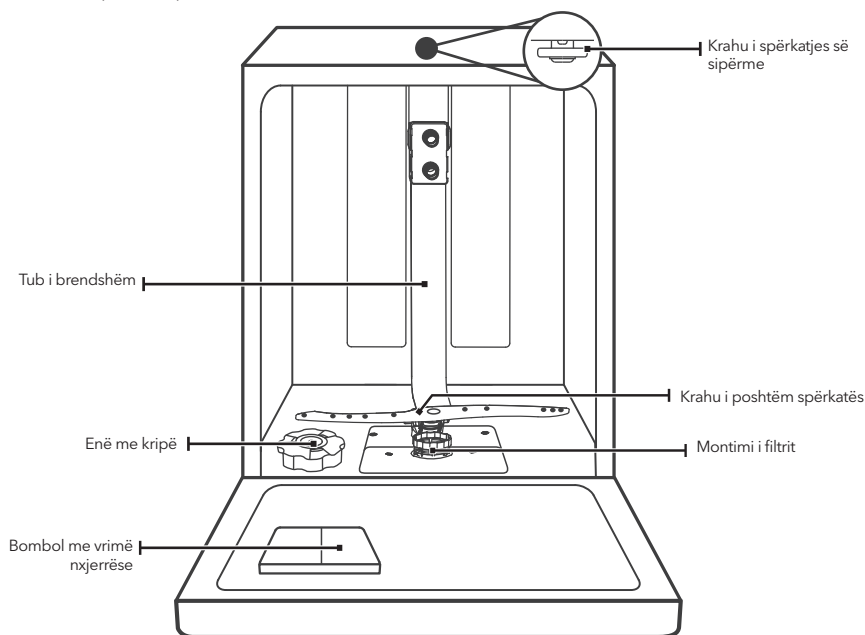
- **daNga** duke siguruar kjo produkt është disponuar e saktë, ju do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për të mjedisi dhe njerëzore shëndeti, e cila mund ndryshe të jetë shkaktuar nga të papërshtatshme humbje trajtimin e kjo produkt.
- Për informacion më të detajuar rreth riciklimit të kjo produkt, ju lutem kontakt juaja lokal qytet zyrë dhe juaja amvisëri humbje asgjësimin shërbimi
- **HEQJA: Mos e hidhni këtë produkt si i pazgjedhur komunale humbje. Mbledhja e të tilla humbje veçmas për e veçantë trajtimi është e nevojshme.**

PRODUKT PËRMBLEDHJE

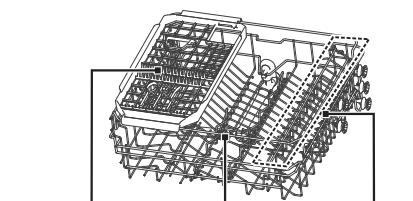


E RËNDËSISHME

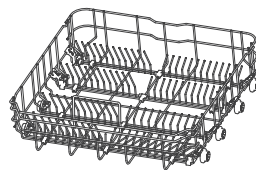
te marr të më e mira performancës nga juaja pjatlarëse, lexoni të gjitha operativ udhëzimet përpara duke përdorur atë për të së pari koha.



Takëme shporta



Kupa raft



Poshte shporta

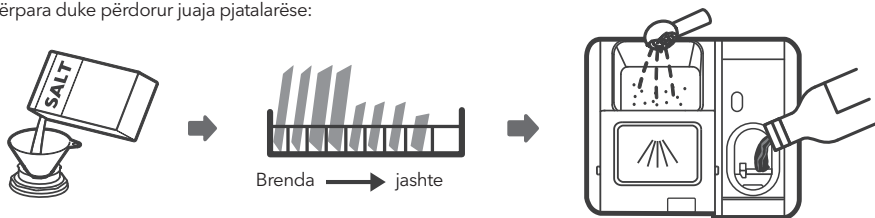


SHENIM

Fotot janë vetëm për referencë; të ndryshme modele mund të jetë të ndryshme. Ju lutem mbizotërojnë në lloj.

PËRDORIMI JUAJ PJATALARËSE

Përpara duke përdorur juaja pjatlarëse:



1. Set të ujë zbutës

2. Po ngarkohet kripë në të zbutës ndarje

3. Po ngarkohet të shporta

4. Mbushje të detergjent bombol me vrimë nxjerrëse

SHENIM

Ju lutem kontrolloni të seksioni 1 “Uji Zbutës” e PJESA II: E veçanta Version, Nëse ju nevojë te vendosur të ujë zbutës .

Po ngarkohet Të Kripë Në Të Zbutës

SHENIM

Nëse juaja model bën jo kanë ndonjë ujë zbutës ndarje, ju mund kapërcej kjo seksioni. Gjithmonë përdorni kripë se është synuar për pjatlarëse përdorni. Të kripë në është e vendosur poshtë të më të ulëta shporta dhe duhet të jetë e mbushur siç shpjegohet në të vijim:

⚠ PARALAJMËRIM!

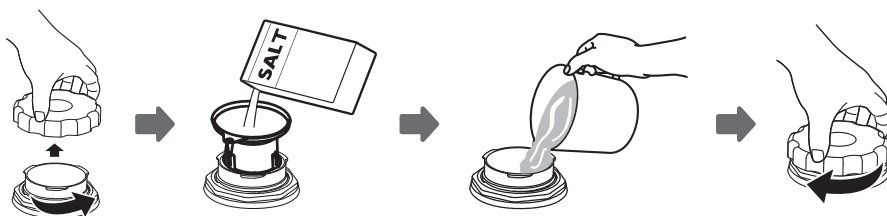
• Vetëm përdorni kripë konkretisht projektuar për pjatlarëse përdorni!

Çdo tjera lloji e kripë jo konkretisht projektuar për pjatlarëse përdorni, sidomos tabela kripë, do dëmtimi të ujë zbutës. Në rast e dëmet shkaktuar nga të përdorni e i papërshtatshëm kripë të prodhuesi bën jo jap ndonjë garanci as është përgjegjës për ndonjë dëmet shkaktuar.

• Vetëm mbush me kripë përpara vrapimi a ciklit.

Kjo do parandalojnë ndonjë kokra e kripë ose të kripura ujë, e cila mund kanë qenë derdhur, mbetur në të fund e të makinë për ndonjë periudhë e koha, e cila mund shkak koroziioni.

Ju lutem ndjekin të hapat më poshtë për duke shtuar pjatlarëse kripë:



1. Hiq të më të ulëta shporta dhe zhvidhos të rezervuari kapak.

2. Vendi të fund e të hinkë (furnizuar) në të vrimë dhe derdh në rreth 1.5 kg e pjatlarëse kripë.

3. Plotësoni të kripë në të e saj maksimale limit me ujë. Ajo është normale për a i vogël shuma e ujë të ejani jashtë e të kripë në.

4. Pas mbushje të në, vidhos mbrapa të kapak fort.

5. Të kripë paralajmërim dritë do kthesë fikur pas të kripë në ka qenë e mbushur me kripë.

6. Menjëherë pas mbushjes së kripës në kripë në, duhet të fillojë një program larjeje (Ne sugjerojmë te përdorni a i shkurtër program). Përndryshe të sistemi i filtrit, pompës ose pjesëve të tjera të rëndësishme të makinës mund të jetë të dëmtuara nga të kripura ujë. Kjo është jashtë e garancion.

SHENIM

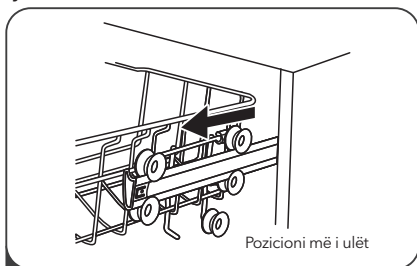
- Ena me kripë duhet të rimbushet vetëm kur drita paralajmëruese e kripës (☹) në panelin e kontrollit ndizet. Në varësi në si mirë të kripë tretet, të kripë paralajmërim dritë mund ende të jetë në madje edhe pse të kripë enë është e mbushur.
- Nëse atje është nr kripë paralajmërim dritë në të kontrollin panel (për disa modele), ju mund vlerësim kur te mbush të kripë në të zbutës nga të cikle se të pjatlarëse ka vraponi.
- Nëse kripë ka derdhur, vraponi a thith ose i shpejtë program te hiqni atë.

Shporta Po ngarkohet Këshilla

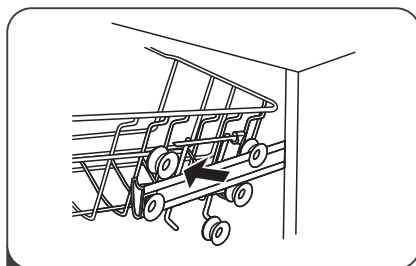
Rregullimi të sipërme shporta

Të lartësia e të sipërme shporta mund të jetë lehtë rregulluar te akomoduar më i gjatë enët në qoftë të sipërme ose më të ulëta shporta.

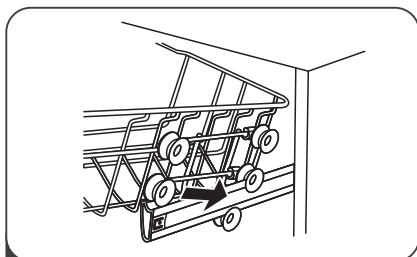
Lloji 1:



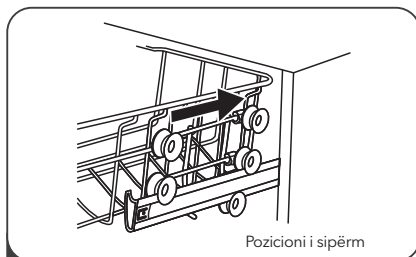
1 Tërhiqeni koshin e sipërm.



2 Hiqni koshin e sipërm.

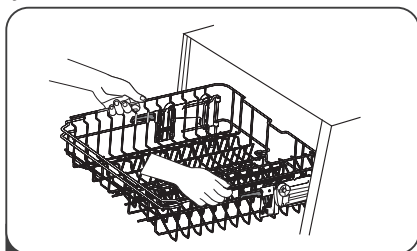


3 Ringjisi shportën e sipërme në rotullat e sipërm ose të poshtëm.

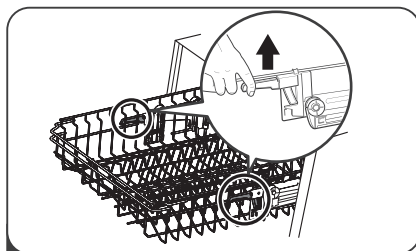


4 Shtyjeni në koshin e sipërm.

Lloji 2:



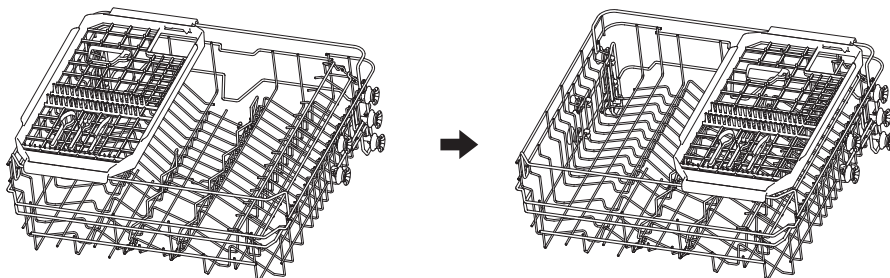
1 Te ngre të sipërme shportë, vetëm ashensori të sipërme shporta në të qendër e secili anësor deri sa të shporta flokët në vend në të sipërme pozicion. Ajo është jo e nevojshme te ashensori të rregullues trajtoj.



2 Për të ulur koshin e sipërm, ngrini dorezat e rregullimit secili anësor te lirim të shporta dhe më të ulëta atë te të më të ulëta pozicion.

Shporta rrëshqitëse për enët e kuzhinës

Shporta për enët e kuzhinës mund të rrëshqasë në të djathtë ose në të majtë sipas dëshirës.



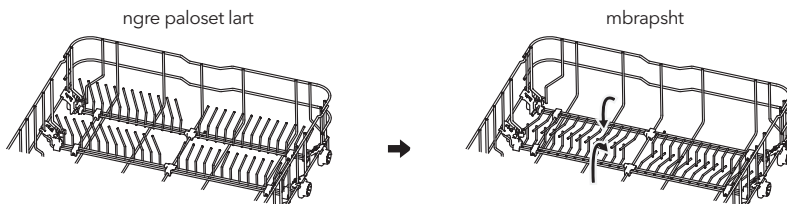
Palosshme mbrapa të filxhan raftet

te bëjnë dhomë për më i gjatë artikujt në të sipërme shportë, ngre të filxhan raft lart. Ju mund pastaj ligët të i gjatë syzet kundër atë. Ju mund gjithashtu hiqni atë kur atë është jo kërkohet për përdorni.



Palosshme mbrapa të raft raftet

Të thumba e të më të ulëta shporta janë të përdorura për duke mbajtur pjata dhe a pjatë. Ata mund të jetë ulur te bëjnë më shumë dhomë për i madh artikujt.



MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

E jashtme Kujdes

Të dera dhe dera vulë

I pastër të dera vulat rregullisht me a i butë i lagësht pëlhurë të hiqni ushqimi depozitat.

Kur të pjatlarëse është duke qenë i ngarkuar, ushqimi dhe pije mbetjet mund pikoj mbi të anët e të pjatlarëse dera. Këto sipërfaqeve janë jashtë të lani kabineti dhe janë jo aksesohen nga ujë nga të llak armëve. Çdo depozitat duhet të jetë i fshirë fikur përpara të dera është mbyllur.

Të kontrollin panel

Nëse pastrimi është kërkohe, të kontrollin panel duhet të jetë i fshirë me a i butë i lagësht pëlhurë vetëm.



PARALAJMËRIM!

- te shmangni depërtimi e ujë në të dera bllokoj dhe elektrike komponentët, bëj jo përdorni a llak pastrues e ndonjë lloj.
- kurrë përdorni gërryes pastruesit ose pastrim pads në të e jashtme sipërfaqeve sepse ata mund gërvishje të përfundoni. Pak letër peshqir mund gjithashtu gërvishje ose largohen shenjat në të sipërfaqe.

E brendshme Kujdes

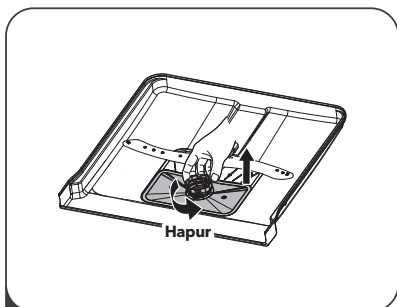
Filtrimi sistemi

Të filtrim sistemi në të bazë e të lani kabineti ruan i trashë mbeturinat nga të larje cikël, duke përfshirë të huaj objektet të tilla si dhëmb zgjedh ose copëza. Të të mbledhura i trashë mbeturinat mund shkaku të filtra te bllokoj. Kontrolllo të gjendje e të filtra rregullisht, me kujdes hiqni të huaj objektet dhe pastër të pjesët e të filtrim sistemi nëse e nevojshme me ujë. Ndiqni të hapat më poshtë te pastër të filtër.

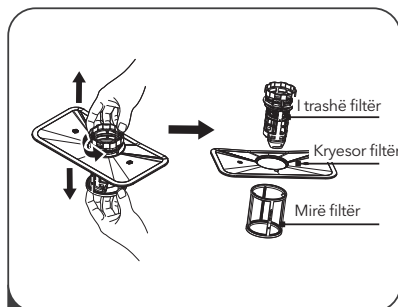


SHENIM

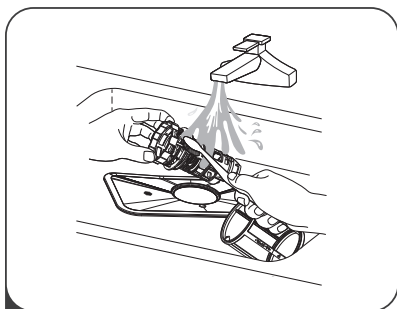
Fotot janë vetëm për referencë, të ndryshme modele e të filtrim sistemi dhe llak armëve mund të jetë të ndryshme.



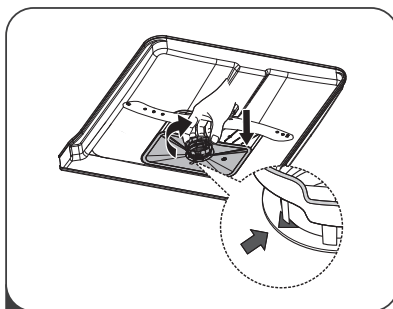
- 1** Mbajeni filtrin e trashë dhe rrotullojeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës hap të filtër. Ngritja të filtër lart dhe jashtë e të pjatlarëse.



- 2** Të mirë filtër mund të jetë të tërhequr fikur të fund e të filtër montimi. Filtri i trashë mund të shkëputet nga kryesor filtër nga butësisht duke shtrëdhur të skedat në të krye dhe duke tërhequr atë larg.



3 më të mëdha të ushqimit mund të pastrohen duke e shpëlarë filtër nën vrapimi ujë. Për a më shumë tërësor i pastër, përdorni a i butë pastrimi furçë.



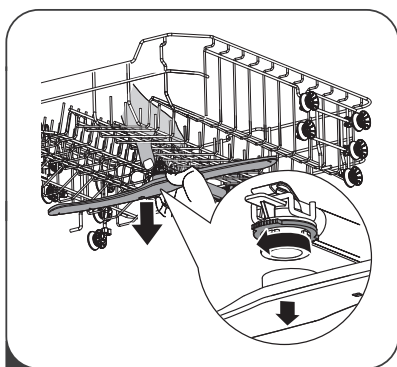
4 Rimontoni të filtra në të e kundërta urdhëroj e të çmontoni, zëvendësoni futjen e filtrit dhe rrotullojeni në drejtim të akrepave të orës te të mbyll shigjeta.

! PARALAJMËRIM!

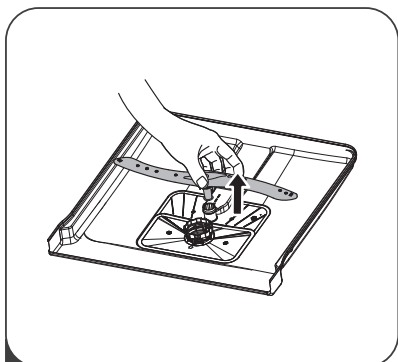
- Bëni jo gjatë shtrëngoij të filtra. Vendors të filtra mbrapa në sekuencë në mënyrë të sigurt, ndryshe i trashë mbeturinat mund të futen në sistem dhe të shkaktojnë a bllokim.
- KURRË mos e përdorni lavastoviljen pa filtra në vend. E pahijshme zëvendësim e të filtër mund reduktuar të performancës niveli e të pajisje dhe dëmtimi enët dhe veglat.

Spërkatni armëve

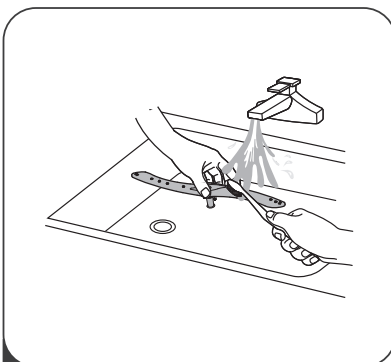
Ajo është e nevojshme te pastër të llak armëve rregullisht për vështirë ujë kimikatet do bllokoi të llak krahu avionëve dhe kushinetat. te pastër të llak krahët, ndjekin të udhëzimet më poshtë:



1 Për të hequr krahu e sipërm të spërkatjes, mbajeni arrë në qendër ende dhe rrotullohen të llak krahu në të kundërt të akrepave të orës te hiqni atë.



2 Për të hequr krahu e poshtëm spërkatës, tërhiqeni krahu spërkatës lart.



3 Lani krahët në ujë të ngrohtë me sapun dhe përdorni a i butë furçë te pastër të avionëve.

Kujdesi Për Të Pjatarëse

Bryma mase paraprake

Ju lutem merrni ngrica mbrojtjes masat në të pjatarëse në dimrit. Çdo koha pas larje cikle, ju lutem veprojnë si vijon:

1. Prerje fikur të elektrike pushtet te të pjatarëse në të furnizimit burimi.
2. Kthehuni fikur të ujë furnizimit dhe shkëputje të ujë hyrje tub nga të ujë valvul.
3. Kullojeni të ujë nga të hyrje tub dhe ujë valvul. (Përdor a tigan te mbledh të ujë)
4. Rilidheni të ujë hyrje tub te të ujë valvul.
5. Hiq të filtër në të fund e të vaskë dhe përdorni a sfungjer te thith lart ujë në të gropë.

Pas çdo lani

Pas çdo lani, kthesë fikur të ujë furnizimit te të pajisje dhe largohen të dera pak hapur për a derisa kështu që se lagështia dhe aromat janë jo të bllokuar brenda.

Hiq të prizë

Përpara pastrimi ose duke kryer mirëmbajtje, gjithmonë hiqni të prizë nga të prizë.

Nr tretës ose gërryes pastrimi

te pastër të e jashtme dhe gome pjesët e të pjatarëse, bëj jo përdorni tretës ose gërryes pastrimi produkteve.

Përdorni vetëm a pëlhurë me të ngrohtë sapuni ujë.

te hiqni njollave ose njollat nga të sipërfaqe e të e brendshme, përdorni a pëlhurë i lagur me ujë një a pak uthull, ose a pastrimi produkt i bërë konkretisht për pjatarëse.

Kur jo në përdorni për a gjatë koha

Ajo është rekomandoj se ju vraponi a lani ciklit me të pjatarëse bosh dhe pastaj hiqni të prizë nga të prizë, fikni furnizimin me ujë dhe lëreni derën e pajisjes pak të hapur. Kjo do të ndihmojë vulat e derës të zgjasin më gjatë dhe parandalojnë aromat nga duke formuar brenda të pajisje.

Duke lëvizur të pajisje

Nëse të pajisje duhet të jetë lëvizur, provoni te mbaj atë në të vertikale pozicion. Nëse absolutisht e nevojshme, atë mund të jetë pozicionuar në e saj mbrapa.

Vulat

Një e të faktorët se shkaku aromat te formë në të pjatarëse është ushqimi se Mbetet të bllokuar në të vulat. Pastrim periodik me a i lagësht sfungjer do parandalojnë kjo nga ndodhin.

INSTALIMI UDHËZIM

⚠ PARALAJMËRIM!



elektrike Shoku Rrezik

Shkëputeni elektrike pushtet përpara duke instaluar pjatararëse.
Dështimi të bëj kështu që mund rezultat në vdekjen ose elektrike shoku.

⚠ KUJDES!

Të instalimi e të tubacionet dhe elektrike pajisjet duhet të jetë bërë nga profesionistët.

Rreth Fuqia Lidhje

⚠ PARALAJMËRIM!

Për personale siguria:

- Bëni jo përdorni një zgjerim kordonin ose një përshtatës prizë me kjo pajisje.
- Bëni jo, nën ndonjë rrethanat, prerje ose hiqni të tokëzimin lidhje nga të pushtet kordonin.

elektrike Kërkesat

Ju lutem shikoni në të vlerësim etiketë të e di të vlerësim tensionit dhe lidh të pjatararëse të të të përshtatshme pushtet furnizimit. Përdorni siguresën e kërkuar 10A/13A/16A, siguresën me vonesë kohore ose ndërprerësin e rekomanduar dhe siguron veçuar qarku duke shërbyer vetëm kjo pajisje.

elektrike lidhje

Sigurohuni që tensioni dhe frekuenca e rrymës të korrespondojnë me ato në pllakën e specifikimeve. Futni vetëm futeni në një prizë elektrike e cila është e tokëzuar siç duhet. Nëse priza elektrike në të cilën duhet të jetë pajisja lidhur është jo të përshtatshme për të prizë, zëvendësojnë të prizë, përkundrazi se sa duke përdorur a përshtatës ose të si si ata mund shkaku mbinxehje dhe djegiet.

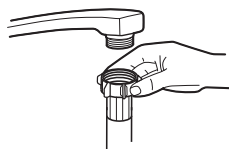
⚠ Sigurohu se e duhura tokëzimi ekziston përpara përdorni.

Uji Furnizimi dhe Kullojeni

Ftohtë ujë lidhje

Lidheni zorrën e furnizimit me ujë të ftohtë me një fileto 3/4 (inç) lidhës dhe bëjnë me siguri se atë është i mbërthyer fort në vend.

Nëse të ujë tubacionet janë i ri ose kanë jo qenë të përdorura për një zgjatur periudhë e koha, le të ujë vraponi të bëjnë me siguri se të ujë është qartë. Kjo mase paraprake është nevojshme të shmangni të rreziku e të ujë hyrje të të jetë bllokuar dhe dëmtimi të pajisje.



E zakonshme furnizimit
zorrë



Siguria furnizimit
zorrë

Rreth të sigurinë furnizimit zorrë

Të sigurinë furnizimit zorrë përbëhet e të dyfishtë muret. Të zorrëve sistemi garancitë e saj ndërhyrja nga duke bllokuar të rrjedhin e ujë në rast e të furnizimit zorrë duke thyer dhe kur të ajri hapësirë ndërmjet të furnizimit zorrë vetë dhe e jashtme të valëzuara zorrë është plot e ujë.

⚠ PARALAJMËRIM!

A zorrë se bashkëngjit të a trokitje e lehtë mund plas nëse atë është instaluar në të njëjtë ujë linjë si të pjatararëse. Nëse juaja lavaman ka një, atë është rekomandohet se të zorrë të jetë shkëputur dhe të vrimë i mbyllur.

Si te lidh të sigurinë furnizimit zorrë

1. Tërhiqe të sigurinë furnizimit zorrët plotësisht jashtë nga magazinimit ndarje e vendosur në e pasme e pjatlarëse.
2. Shtërngoni të vida e të sigurinë furnizimit zorrë te të rubineti me filli 3/4 inç.
3. Kthehuni të ujë plotësisht në përpara duke filluar të pjatlarëse.

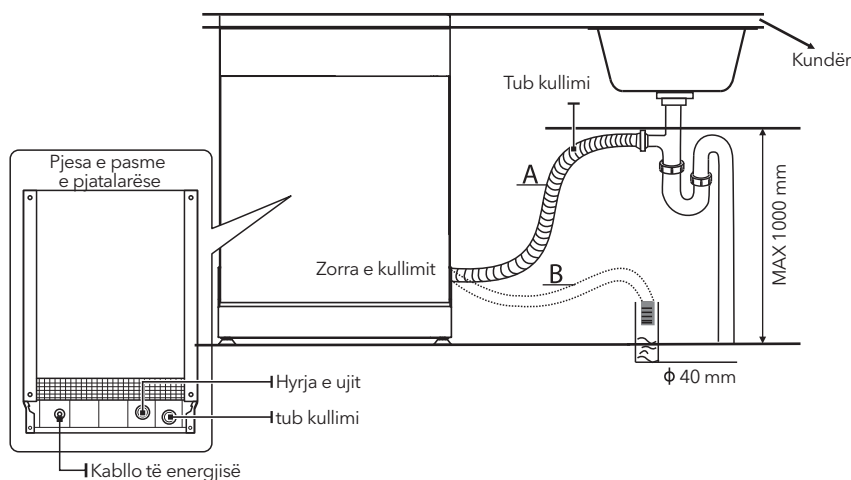
Si te shkëputje të sigurinë furnizimit zorrë

1. Kthehuni fikur të ujë.
2. Zhvidthosni të sigurinë furnizimit zorrë nga të rubineti.

Lidhje e Kullojeni Tuba

Fut të kulloj zorrë në a kulloj tub me a minimale diametri e 4 cm, ose le atë vraponi në të lavaman, duke bërë me siguri për te shmangur përkulje ose shtërnguese atë. Të lartësia e kulloj tub duhet të jetë më pak se sa 1000 mm. Të falas fund e të zorrë duhet jo të jetë i zhytur në ujë te shmangni të mbrapa rrjedhin e atë.

⚠ Ju lutem në mënyrë të sigurtë rregulloj të kulloj zorrë në qoftë pozicion A ose pozicion B



Si te kulloj teprica ujë nga zorrët

Nëse të lidhje te të kulloj tub është pozicionuar më të larta se sa 1000 mm, teprica ujë mund mbeten në të kulloj zorrë. Ajo do të jetë e nevojshme te kulloj teprica ujë nga të zorrë në a tas ose të përshtatshme enë se është mbajtur jashtë dhe më të ulëta se sa të lavaman.

Uji prizë

Lidheni të ujë kulloj zorrë. Të kulloj zorrë duhet të jetë saktë të pajisura te shmangni ujë rrjedhjet. Sigurohu se të ujë kulloj zorrë është jo i përthyer ose i shtypur.

Zgjerim zorrë

Nëse ju nevojë a kulloj zorrë zgjerim, bëjnë me siguri te përdorni a i ngjashëm kulloj zorrë. Ajo duhet të jetë nr më gjatë se sa 4 metra; ndryshe të pastrimi efekt e të pjatlarëse mund të jetë reduktuar.

Sifon lidhje

Të humbje lidhje duhet të jetë në a lartësia më pak se sa 100 cm (maksimumi) nga të fund e të pjatlarëse.

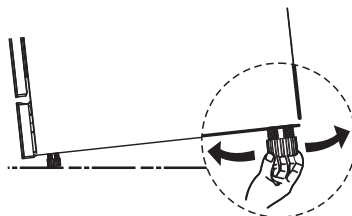
Pozicionimi Të Pajisje

Vendoseni pajisjen në vendin e dëshiruar. Pjesa e pasme duhet të mbështetet në murin pas saj, dhe anët, së bashku të ngjitur kabinete ose muret. Të pjatlarëve është të pajisura me ujë furnizimit dhe kulloj zorret se mund të jetë pozicionuar qoftë te të drejtë ose të majtas anët te lehtësojnë e dhura instalimi.

Nivelimi të pajisje

Një herë të pajisje është pozicionuar për nivelim, të lartësia e pjatlarëve mund të ndryshohet nëpërmjet rregullimit të vidhosje niveli e të këmbët.

Në ndonjë rasti, pajisje duhet jo të jetë të prirur më shumë se sa 2°.

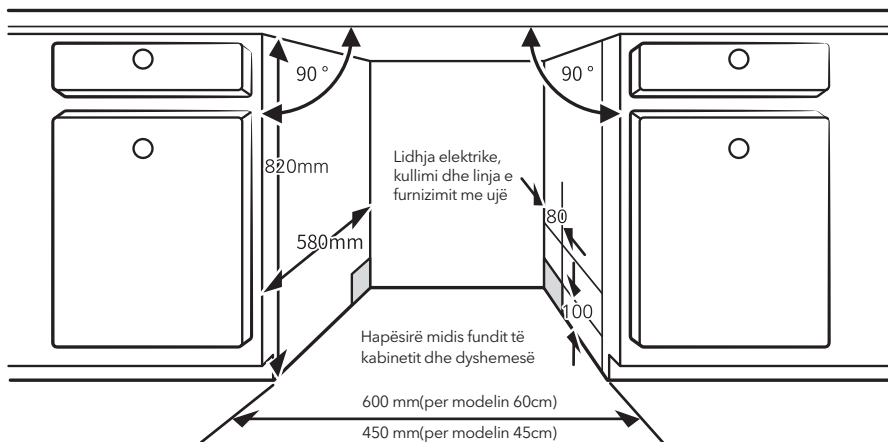


I integruar Instalimi (për të të integruara model)

Hapi 1. Përzgjedhja të më e mira vendndodhjen për të pjatlarëve

Të instalimi pozicion e të pjatlarëve duhet të jetë afër të ekzistuese hyrje dhe kulloj zorret dhe pushtet prizë. Ilustrime e kabineti dimensionet dhe instalimi pozicion e të pjatlarëve.

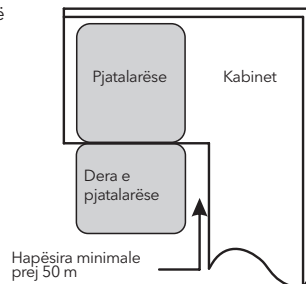
1. Më pak se sa 5 mm ndërmjet të krye e pjatlarëve dhe kabineti dhe të e jashtme dera të përafër te kabineti.



2. Nëse pjatlarëve është instaluar në të qoshe e të kabineti, atje duhet të jetë disa hapësirë kur të dera është hapur.

SHENIM

Në varësi në ku juaja elektrike prizë është, ju mund nevojë te prerje a vrimë në të e kundërt kabineti anësor.



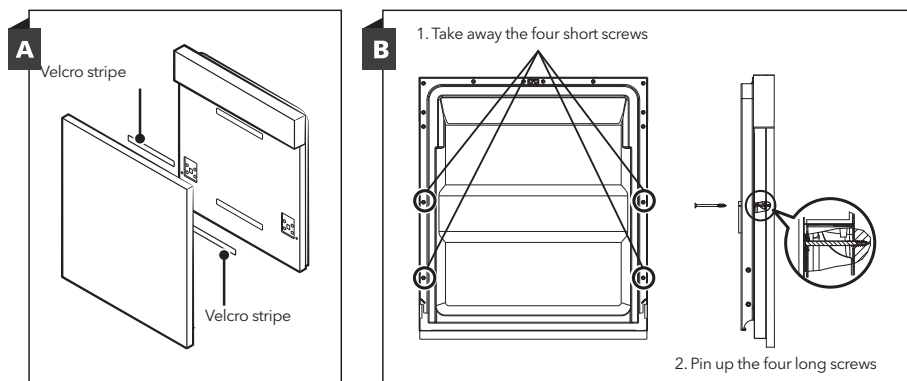
Hapi 2. Estetike e panelit dimensionet dhe instalimi

SHENIM

Ndiqui udhëzimet specifike të instalimit për të bashkangjitur panelin estetik të derës.

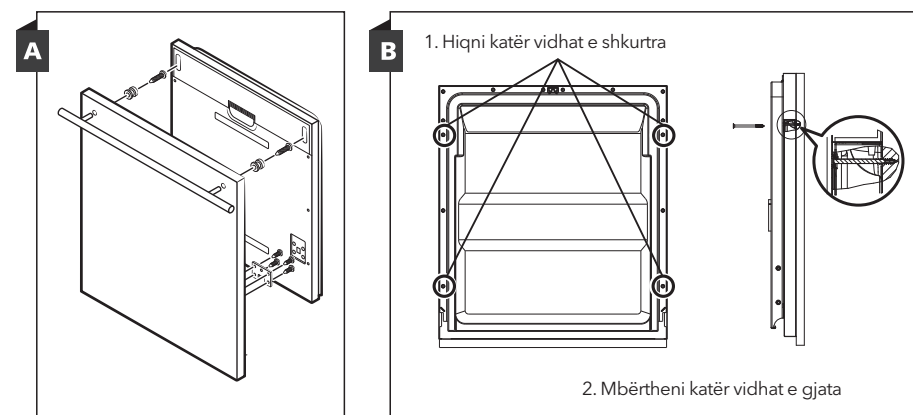
Gjysmë i integruar model

Ndani shiritin velcro A dhe shiritin velcro B dhe lidhni shiritin velcro A në anën e brendshme të panelit estetik. Bashkangjit të ndërë velcro shirit B në të e jashtme dera e pjatlarëse (Shiko figura A). Pas pozicionimi e të panel , rregulloj të panel mbi të e jashtme dera nga vida dhe bulonave (Shiko figura B).



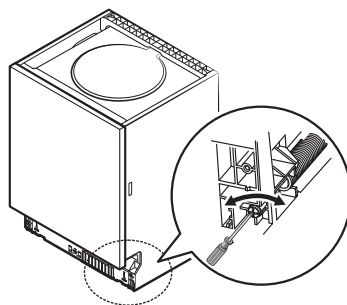
Modeli plotësisht i integruar

Ngjitni mbajtësin në dërrasën dekorative prej druri dhe vendoseni në vrimën e vendosur në pjesën e jashtme të derës së enëlarëses (shih figurën A). Pas vendosjes së panelit, ngjitni atë në pjesën e jashtme të derës duke përdorur vida dhe vida (shih Figurën B).



Hapi 3. Rregullimi i tensionit të sustës në derë

1. Tensioni i sustave në derën e jashtme është i fabrikës rregulluar saktë. Nëse instaloni ato dekorative prej druri panel, ju duhet të rregulloni tensionin e pranverës së derës. Rrotulloni vidën rregulluese për të rregulluar rregulluesin tension shtesë ose për të liruar kabllon e çelikut.
2. Tensioni i sustave të derës është rregulluar siç duhet nëse dera mbetet në një pozicion horizontal kur mbyllet plotësisht hapur dhe nëse kthehen në pozicionin e mbyllur duke ngritur grishti me përpjekjen më të vogël.



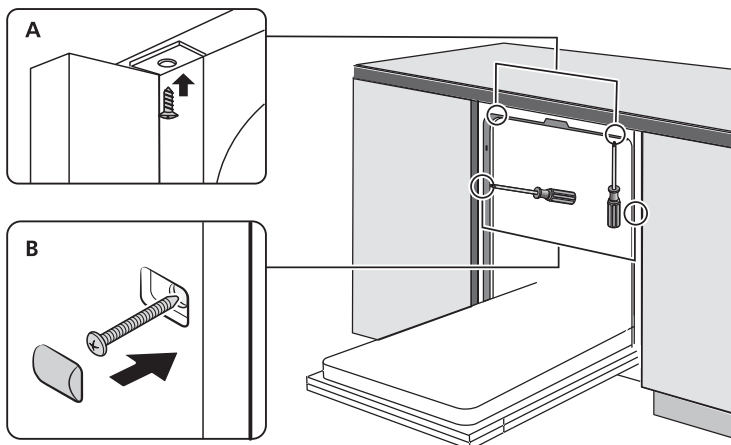
Hapi 4. Hapat për vendosjen e makinës larëse enësh



SHENIM

Ju lutem referojuni te të specifikuar instalimi hapat në të instalimi vizitime.

1. Ngjit të kondensimi rrip nën të puna sipërfaqe e kabineti. Ju lutem siguruar të kondensimi rrip është skuqem me buzë e puna sipërfaqe. (Hapi 2)
2. Lidheni të hyrje zorrë te të ftohtë ujë furnizimit.
3. Lidheni të kulloj zorrë.
4. Lidheni të pushtet kordonin.
5. Vendi të pjatararëse në të kabineti.
6. Niveli të pjatararëse. Të e pasme ushqimi mund të jetë rregulluar nga të përpara e të pjatararëse nga duke u kthyer të Philips vidhos në të e mesme e të bazë e pjatararëse përdorni a Philips vidhos shofer te rregulloj të përpara këmbët, përdorni a banesë vidhos shofer dhe kthesë të përpara këmbët deri sa të pjatararëse është niveli. (Hapi 5 te Hapi 6)
7. Instaloni të mobilje dera te të e jashtme dera e të pjatararëse. (Hapi 7 te Hapi 10)
8. Rregullo të tensioni e të dera burimet nga duke përdorur Philips vidhos shofer duke u kthyer në a në drejtim të akrepave të orës lëvizje te shtrëngoq të majtas dhe drejtë dera burimet. Dështimi te bëj kjo mund shkak dëmtimi te juaja pjatararëse. (Hapi 11)
9. Të pjatararëse duhet të jetë të siguruar në vend. Aty janë dy mënyrat te bëj kjo:
 - A. Normale puna sipërfaqe: Vendos të instalimi grep në të slot e të anësor aeroplan dhe të sigurt atë te të puna sipërfaqe me të vida.
 - B. Mermer ose granit puna krye: Rregulloni të anësor me vida.

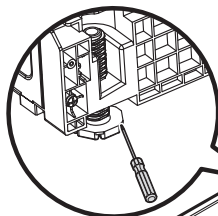


Hapi 5. Nivelimi i lavastoviljes

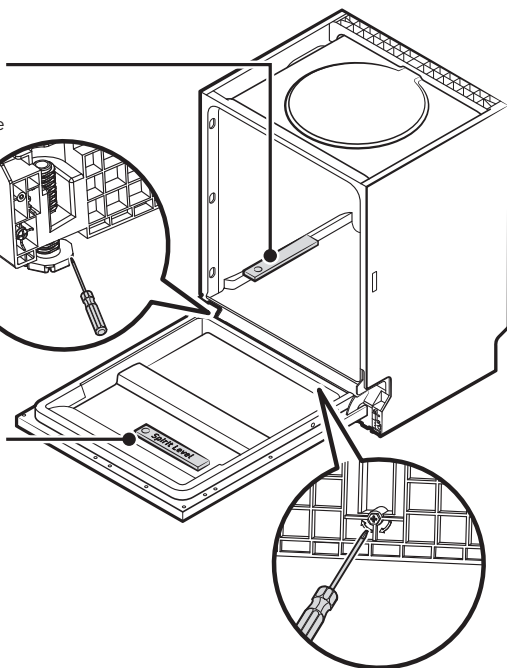
Pjatararëse duhet të jetë në nivel për e duhura gjellë raft operacion dhe lani performancës.

1. Vendi a shpirti në nivel në dera dhe raft udhë brenda të vaskë si treguar te kontrolloni se të pjatararëse është në nivel.
2. Niveli të pjatararëse nga duke rregulluar të tre nivelim këmbët individualisht.
3. Kur niveli të pjatararëse, ju lutem paguaj vëmendje jo te le të pjatararëse bakshish gjatë.

Kontrolloje nivelim të frontit në marrëdhënie deri në pjesën e fundit



Kontrolloje nivelim një në një marrëdhënie në anën tjetër



SHENIM

Të maksimale rregullimi lartësia e të këmbët është 50 mm.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE KËSHILLA

Përpara Duke thirrur për Shërbimi

Rishikimi të grafikët në të në vijim faqet mund kurseni ju nga duke thirrur për shërbimi.

Problem	E mundshme Shkaqet	Çfarë te Bëni
Pjatararëse nuk bën filloni	Siguresa i fryrë, ose të qarku thyej u pengua.	Zëvendësoni siguresën ose rivendosni ndërprerësin. Hiq ndonjë tjera aparate ndarjen të njëjtë qarku me të pjatararëse.
	Fuqia furnizimit është jo u ktheje në.	Bëni me siguri të pjatararëse është u ktheje në dhe të dera është mbyllur në mënyrë të sigurtë. Bëni me siguri të pushtet kordonin është siç duhet i mbyllur në të mur prizë.
	Uji presioni është të ulëta	Kontrolloni nëse furnizimi me ujë është lidhur siç duhet dhe të ujë është u ktheje në.
	Dera e pjatararëse jo siç duhet mbyllur.	Bëni me siguri te mbyll të dera siç duhet dhe shul atë.
Uji jo pompuar formë pjatararëse	I përdredhur ose të bllokuar kulloj zorë.	Kontrollo të kulloj zorë.
	Filtro i bllokuar.	Kontrollo të filtër sistemi.
	Kuzhina lavaman i bllokuar.	Kontrollo të kuzhinë lavaman te bëjnë me siguri atë po kullohet mirë. Nëse problemi është lavaman kuzhine që nuk po kullon, ju mund të ketë nevojë për një hidraulik në vend të një ushtaraku për pjatararëse.
Shkumë në tub	E gabuar detergjent.	Përdorni vetëm pjatararëse speciale detergjent te shmangni shkumëza. Nëse kjo ndodh, hapni lavastoviljen dhe lërin shkumës avulloj. Shtoni 1 litër e ftohtë ujë te të fund e të pjatararëse. Mbyllni derën e enëlarësës, më pas zgjidhni çdo cikël. Fillimisht, të lavastovila do të kullojë ujin. Hapur të dera pas kullues fazë është i plotë dhe kontrolloni nëse të shkumëza kanë u zhduk. Përsëriteni nëse e nevojshme.
	Derdhur shpëlarje ndihma.	Gjithmonë fshij lart shpëlarje ndihma derdhjet menjëherë.
E njollosur vaskë brendshme	Detergjent me ngjyrues mund kanë qenë të përdorura.	Bëni me siguri se të detergjent ka nr ngjyrues.
E bardha film në brenda sipërfaqe	E vështirë ujë minerale.	Për të pastruar pjesën e brendshme, përdorni një lagështirë i butë pëlhurë me pjatararëse detergjent dhe vishni doreza gome. Mos përdorni kurrë çdo pastrues tjetër përveç makinës larëse enësh detergjent pëmdryshe, mund të shkaktojë shkumëzues ose shkumëza.

Problem	E mundshme Shkaqet	Çfarë të Bëni
Aty janë ndryshk njollat në takëm	Të të prekura artikujt janë jo korrozioni rezistente.	Shmangni larjen e sendeve që nuk janë korrozioni rezistente në të pjatlarëse.
	Një program nuk u ekzekutua pas pjatlarëse kripë ishte shtuar. Gjurmët e kripë kanë marrë në të lani ciklit.	Gjithmonë vraponi a lani program pa ndonjë enët pas duke shtuar kripë. Bëni jo zgjidhni të Turbo funksionin (nëse ka), pasi të keni shtuar lavastoviljen kripë.
	Të kapak e të më të butë është të lirshme.	Kontrollo të zbutës kapak është të sigurt.
Trokitja zhurma në të pjatlarëse	A llak krahu është duke trokitur kundër një artikull në a shporta	Ndërprisni të program dhe rirregulloj sendet që pengojnë llak krahu.
Tringëllimë zhurma në të pjatlarëse	Artikuj e enët janë të lirshme në të pjatlarëse.	Ndërprisni të program dhe rirregulloj të artikujt e enët.
Trokitja zhurma në të ujë tubacionet	Kjo mund të jetë shkaktuar nga në vend instalimi ose të prerje tërthore e të tubacionet.	Kjo nuk ka asnjë ndikim në pjatlarëse funksionin. Nëse në dyshimi, kontakt a i kualifikuar hidraulik.
Të enët janë jo pastër	Të enët ishin jo i ngarkuar saktë.	Shih PJESA II "Përgatitja dhe Ngarkimi i Enëve".
	Të program ishte jo i fuqishëm mjaft.	Zgjidhni a më shumë intensive program.
	Jo mjaft detergjent ishte shpërndahet.	Përdorni më shumë detergjent, ose ndryshim juaja detergjent.
	Artikuj janë duke bllokuar të lëvizjes e të llak armëve.	Riorgano të artikujt kështu që se të llak mund rrotullohen lirisht.
	Kombinimi i filtrit nuk është i pastër ose është jo saktë të pajisura në të bazë e lani kabineti. Kjo mund shkak të llak krahu avionëve te marr bllokuar.	I pastër dhe përshtatet të filtër saktë. I pastër të llak krahu avionëve.
vransira në enë qelqi.	Kombinimi e i butë ujë dhe gjithashtu shumë detergjent.	Përdorni më pak detergjent nëse keni të butë ujë dhe zgjidhni një cikël më të shkurtër për të lani të enë qelqi dhe te marr ato pastër.
E bardha njollave shfaqen në enët dhe syzet.	E vështirë ujë zonë mund shkak gjelqere shkallë depozitat.	Kontrollo ujë zbutës cilësimet ose mbush statusi e kripë enë.
E zezë ose gri shenjat në enët	Alumini veglat kanë fërkuar kundër enët	Përdorni a të lehta gërryes pastrues te eliminojnë ato shenjat.
Detergjent majtas në bombol me vrimë nxjerrëse	Enët bllokuj detergjent bombol me vrimë nxjerrëse	Ri-ngarkim të enët siç duhet.
Të enët janë jo tharje	E pahijshme ngarkim	Përdorni dorashka nëse detergjent mbetje mund gjenden në enët për të shmangur lëkurën irritime.
	Enët janë hequr gjithashtu së shpejti	Mos e zbrazni lavastoviljen tuaj menjëherë pas larje. Hapur derën pak në mënyrë që avulli mund të dalë. Nxirni enët deri sa të brenda temperatura është i sigurt te prekje. Shkarko të më të ulëta shporta së pari te parandaloni rënien e ujit nga sipërme shporta.

Problem	E mundshme Shkaqet	Çfarë të Bëni
Të enët nuk janë tharje	E gabuar program ka qenë të zgjedhura.	Me a i shkurtër program, të larje temperatura është më e ulët, në rënie performanca e pastrimit . Zgjidhni një program me a gjatë larje koha.
	Përdorni e takëm me a cilesi e dobet veshje.	Uji kullimi është më shumë vështirë me këto artikujt. Takëme ose enët e kjo Llojet nuk janë të përshtatshme për t'u larë të pjatlarëse.


PARALAJMËRIM!

Vetë-riparim ose joprofesionale riparimin mund shkakto serioze rreziqet te të sigurinë e të përdorues e të pajisje dhe ndikim garancion.

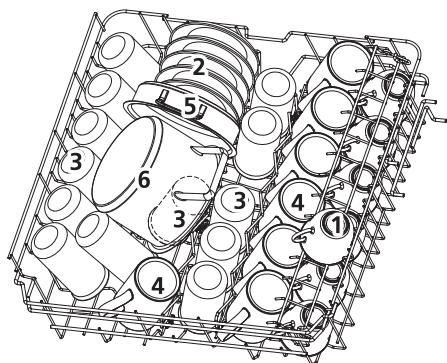
DISPONUESHMËRIA E PJESËVE TË KËMBIMIT

- **Shtatë vjet pas vendosjes në treg të njësi së fundit të modelit:** Motor, pompë qarkullimi dhe pompë drenazhi, ngrohës dhe elementë ngrohjeje, përfshirë pompë ngrohëse (veçmas ose të paketuara), tubacione dhe pajisje të lidhura përfshirë të gjitha gommat, valvulat, filtrat dhe ndalesat e ujit (acqua stops), pjesët strukturore dhe të brendshme që lidhen me montimin e dyerve (veçmas ose të paketuara), pllaka printuese, ekrane elektronike, çelësa presioni, termostate dhe sensorë, softuer dhe firmware përfshirë softuerin e rivendosjes.
- **Dhjetë vjet pas vendosjes në treg të njësi së fundit të modelit:** Bërthamat dhe vulat e dyerve, vulat e tjera, krahët e spërkatjes, filtrat e drenazhit, shportat e brendshme dhe pjesët plastike periferike si shportat dhe kapakët.

LOADING THE KOSHAT SIPAS TE EN60436

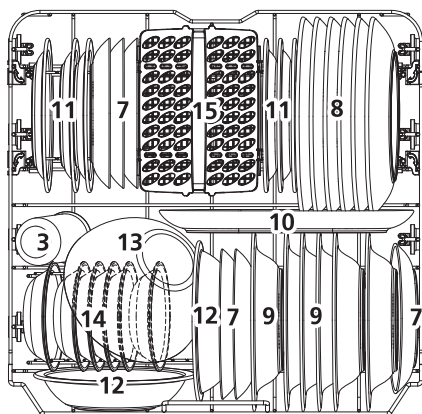
Po ngarkohet të pjatlarëse te e saj plot kapaciteti do kontribuojnë te energji dhe ujë kursimet.

1. E sipërme shporta:



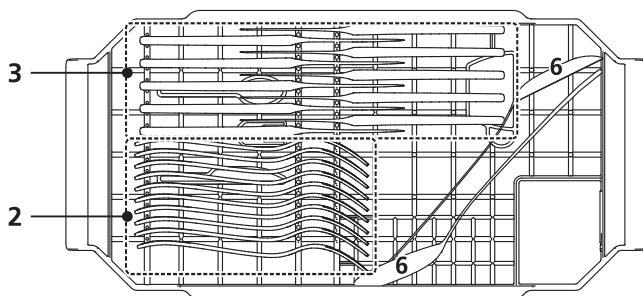
Numri	Artikulli
1	Kupa
2	Thurrrat e pjatës
3	Gota
4	kriklla
5	Furra tenxhere
6	I vogël tenxhere

2. Më e ulët shporta:

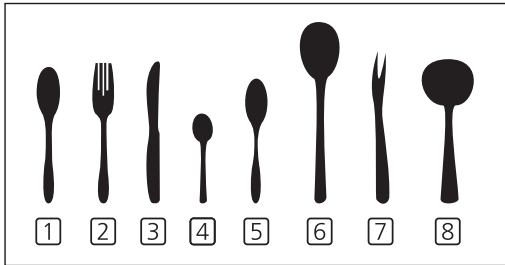
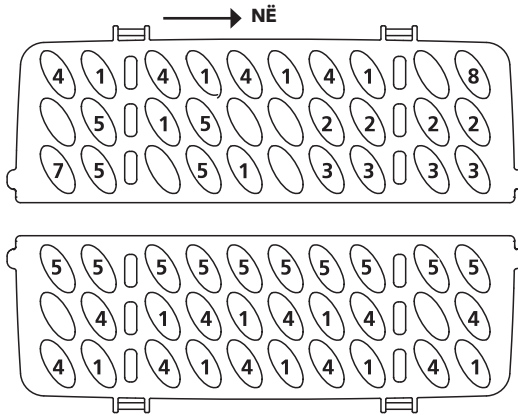


Numri	Artikulli
7	Ëmbëlsirë pjata
8	Darka pjata
9	Supë pjata
10	Ovale pjatë
11	Melamine ëmbëlsirë pjata
12	Melamine lojë me birila
13	Xham tas
14	Ëmbëlsirë lojë me birila
15	Takëme shporta

3. Takëme raft:



4. Takëme shporta



Numri	Artikulli
1	supë lugët
2	Pirunët
3	Thika
4	lugë çaji
5	Ëmbëlsirë lugët
6	Lugë servirjeje
7	Shërbyer pirunët
8	Kupat me lëng mishi

Informacion për krahasueshmërinë testet në përputhje me EN60436

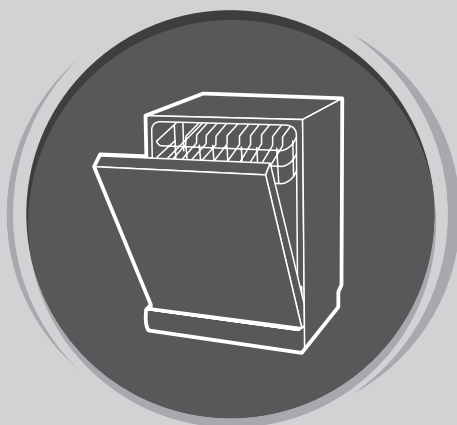
Kapaciteti: 14 vend cilësimet

Pozicioni e të sipërme shporta: më të ulëta pozicion

Programi: ECO

Shpëljajeni ndihma vendosja: MAX

Zbutës vendosja: H3



PJATALARËSE

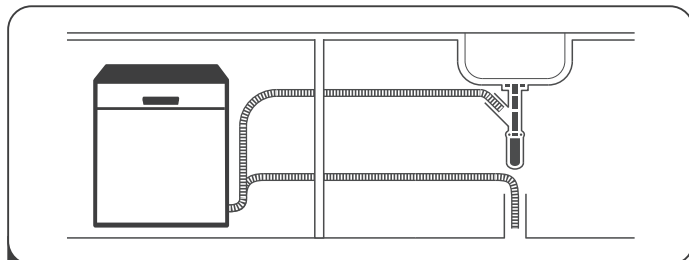
Përdoruesi Manual

PJESA II: SPECIALE VERSION WDI662M

Ju lutem lexoni kjo manual me kujdes përpara duke përdorur të pjatlarëse dhe Mbani kjo manual për e ardhmja referencë.

SHPEJTË PËRDORUESI UDHËZUES

Ju lutem lexoni të përkatëse përmbajtjen në të udhëzim manual për të detajuar operativ metodë.

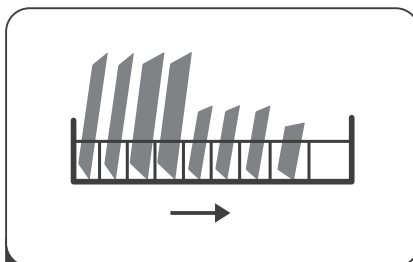


1 Instaloni lavastoviljen

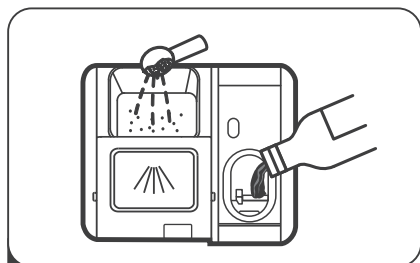
(Ju lutem kontrolloni të seksioni 5 "INSTALIMI UDHËZIM" e PJESA Unë: Gjenerike Version.)



2 Hiqni mbetjet më të mëdha nga enët. Shmangni shpëlarjen paraprake.



3 Ngarkoni shportat



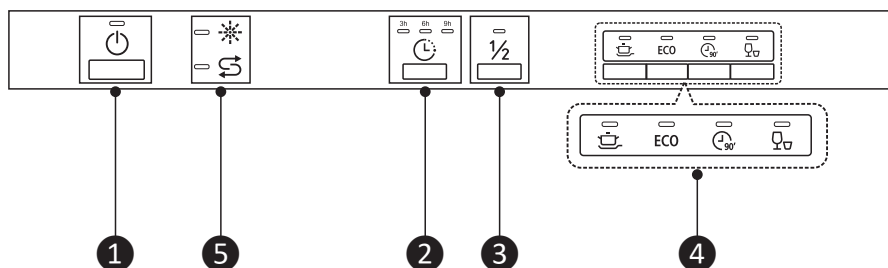
4 Mbushni shpërndarësin me detergjent dhe shpëlarës.



5 Zgjidhni një program të përshtatshëm dhe ndizni lavastoviljen.

PËRDORIMI JU AJ P JATALARËSE

Kontrolli Paneli



Operation

1 Power Shtypni me energji elektrike kjo butonin te kthesë në juaja pjatlarëse, të ekran dritat lart.

2 Vonesa Shtypni butonin për të vendosur kohën e vonesës. (3h/6h/9h)

3 Gjysmë ngarkese Kur ju kanë rreth ose më pak se sa gjysma e plot vend vendosjen enët e enëve te lani, ju mund zgjidhni kjo funksionin te kurseni energji dhe ujë. (Ajo mund vetëm të jetë të përdorura me intensive, ECO dhe 90 min)

Select the appropriate washing program, the selected program indicator will be lit.

Intensivisht
 Artikujt e ndotur shumë përfshijnë tenxhere dhe tigan. Me të thata në ushqim.

ECO
 This is the standard program suitable for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.

90 Min
 Për ngarkesat normalisht të ndotura që kanë nevojë për larje të shpejtë.

E shpejte
 Një larje më e shkurtër për ngarkesat e ndotura lehtë që nuk kanë nevojë për tharje.

Ekran

5 Paralajmërim tregues **Shpëljajeni Ndhima**
 Nëse të  tregues është ndezur, atë do të thotë të pjatlarëse është të ulëta në pjatlarëse shpëlarje ndihma dhe kërkon a rimbushje.

Kripë
 Nëse të  tregues është ndezur, atë do të thotë të pjatlarëse është të ulëta në pjatlarëse kripë dhe nevojave te të jetë e rimbushur.

Uji Zbutës

Të ujë zbutës duhet të jetë vendosur me dorë, duke përdorur të ujë fortësi thirrni.

Të ujë zbutës është projektuar te hiqni minerale dhe kripërat nga të ujë, e cila do kanë a të dëmshme ose i pafavorshëm efekt në të operacion e të pajisje.

Të më shumë minerale atje janë, të më e vështirë juaja ujë është.

Të zbutës duhet të jetë rregulluar sipas te të fortësi e të ujë në juaja zonë. E juaja lokal Uji Autoriteti mund këshillë ju në të fortësi e të ujë në juaja zonë.

Rregullimi kripë konsumi

Të pjatlarëse është projektuar te lejojnë për rregullimi në të shumta e kripë konsumuar bazuar në të fortësi e të ujë të përdorura. Kjo është synuar te optimizoni dhe personalizoj të niveli o f kripë konsumi.

Ju lutem ndjekin të hapat më poshtë për rregullimi në kripë konsumi.

1. Hapur të dera dhe kaloni në të pajisje
2. Brenda 60 sekonda pas të pajisje ishte ndërruar në, shtyp të E shpejte butonin për më shumë se sa 5 sekonda te hyjnë të ujë zbutës vendosjen modaliteti. vendosur model brenda 60 sekonda pas të pajisje ishte ndërruar në.
3. Shtypni të E shpejte butonin përsëri te zgjidhni të e duhura vendosur sipas te juaja lokal mjedisi, të vendosjen do ndryshim në të në vijim sekuenca:
H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Shtypni të Fuqia butonin te fund të vendosjen modaliteti.

Uji dH *	UJI Fortësia		Mmol/l	francez zbutës nivel	Rigjenerimi ndodh çdo X programit sekuencë ¹⁾	Kripë konsumi (gram/cikël)
	gjerman fH **	francez Klark ***				
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1->I shpejtë Drita të ndritshme	Nr rigjenerimi	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2->90 min Drita të ndritshme	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3->90 min, E shpejte Drita të ndritshme	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> ECO Drita të ndritshme	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5->ECO, E shpejte Drita të ndritshme	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6->ECO, 90 min Drita të ndritshme	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Clarke=1.78

Të fabrika vendosja: H3.

¹⁾ Çdo ciklit me a rigjenerimi operacion konsumon shtesë 2.0 litra e ujë, të energji konsumi rritet nga 0.02 kWh dhe të program shtrijet nga 4 minuta.

SHENIM

Ju lutem kontrolloni të seksioni 3 "Po ngarkohet Të Salt në Të Zbutës ndarje" e PJESA Unë: Gjenerike Version, nëse juaja pjatlarëse mungon kripë.

SHENIM

Nëse juaja model bën jo kanë ndonjë ujë zbutës, ju mund kapërcej kjo seksioni.

Uji Zbutës

Të fortësi e të ujë ndryshon nga vend te vend. Nëse vështirë ujë është të përdorura në të pjatlarëse, depozitat do formë në të enët dhe veglat.

Të pajisje është të pajisura me a e veçantë zbutës se përdor a kripë enë konkretisht projektuar te eliminojnë gëlqere dhe minerale nga të ujë.

Përgatitja dhe Po ngarkohet Enët

- Merrni parasysh blerjen veglat e cila janë identifikuar si i papërshkueshëm nga pjatlarëse.
- Për të veçanta artikuj, zgjidhni a program me të më e ulëta e mundur temperatura.
- te parandalojnë dëmtimi, bëj jo merrni xhami dhe takëm jashtë e të pjatlarëse menjëherë pas të program ka përfunduar

Për larje të në vijim takëm/enë

Janë jo të përshtatshme

- të dobishme me druri, bri Kinë ose nënë e perlës trajton
- Plastike artikujt se janë jo ngrohjes rezistente
- Më të vjetër takëm me ngjitur pjesët se janë jo temperatura rezistente
- Të lidhura takëm artikujt ose enët
- Pewter ose bakri artikujt
- Kristal xhami
- Çeliku artikujt subjekt te duke ndryshkur
- Druri pjata
- Artikuj i bërë nga sintetike fibrave

Janë e kufizuar përshtatshmërisë

- Disa llojet e syzet mund bëhet i shurdhër pas a i madh numri e lan
- Argjendi dhe alumini pjesët kanë a tendencë te zbardhjen e ngjyrës gjatë larje
- Me xham modele mund zbehet nëse makinë i larë shpeshherë

Rekomandime për ngarkim të pjatlarëse

Gërvishitje fikur ndonjë i madh shumat e të mbetura ushqimi. Zbuteni mbetjet e djegur ushqimi në tiganët. Ajo është jo e nevojshme te shpëlarje të enët nën vrapimi ujë.

Për më e mira performancës e të pjatlarëse, ndjekin këto ngarkim udhëzime. **(Karakteristikat dhe pamjen e shporta dhe takëm shporta mund ndryshon nga juaja model.)**

Vendi objektet në të pjatlarëse në të në vijim mënyra:

- Artikuj të tilla si gota, syze, tenxhere/tepsi, etj. duhet fytyrë poshtë.
- E lakuar artikuj, ose ato me gropa, duhet të jetë i ngarkuar aslant kështu që se ujë mund vraponi fikur.
- Të gjitha veglat janë stivosur në mënyrë të sigurtë dhe mund jo bakshish gjatë.
- Të gjitha veglat janë vendosur në të mënyrë se të llak armëve mund rrotullohen lirish gjatë larje.
- Ngarkoni zgavër artikujt të tilla si gota, syze, tiganët etj. Me të hapje duke u përballur poshtë kështu që se ujë nuk mundet mbledhin në të enë ose a thellë bazë.
- Enët dhe artikujt e takëm duhet jo gënjeshtë brenda një një tjetër, ose mbulesë secili tjera. te shmangni dëmtimi, syzet duhet jo prekje një një tjetër.
- Të sipërme shporta është projektuar te mbaj më shumë delikate dhe më të lehta enët e enëve të tilla si syze, kafe dhe çaj gota.
- E gjatë me teh thika të ruajtura në një drejt pozicion janë a potencial rrezik!
- E gjatë dhe / ose i mprehtë artikujt e takëm të tilla si gdhendje thika duhet të jetë pozicionuar horizontalisht në të sipërme shporta.
- Ju lutem bëj jo mbingarkesë juaja pjatlarëse. Kjo është e rëndësishme për mirë rezultatet dhe për e arsyeshme konsumi e energji.



SHENIM

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Duke hequr të enët

te parandalojnë ujë pikon nga të sipërme shporta në të më të ulëta shportë, ne rekomandoj se ju bosh të shporta e poshtme së pari, ndjekur nga të sipërme shporta.



PARALAJMËRIM!



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

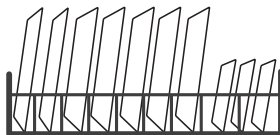
Po ngarkohet të sipërme shporta

Shporta e sipërme është projektuar për të mbajtur enët më delikate dhe më të lehta si gota, filxhanë dhe pjata kafeje dhe çaji, si dhe pjata, të vogla lojë me birila dhe i çekët tiganët (si gjatë si ata janë jo gjithashtu pis). Pozicioni të enët dhe enët gatimi kështu që se ata do jo marr lëvizur nga të llak e ujë.



Po ngarkohet të më të ulëta shporta

ne sugjerojnë se ju vend i madh dhe vështirë të pastër artikujt në të më të ulëta shporta: të tilla si tenxhere, tigane, kapak, duke shërbyer enët dhe tasa, si treguar në të figura më poshtë. Ajo është e preferueshme te vend duke shërbyer enët dhe kapakët në të anësor e të raftet në urdhëroj te shmangni duke bllokuar të rrotullimi e të krye llak krahu. Të maksimale diametri këshilluar për pjata në përpara e të detergjent bombol me vrimë nxjerrëse është e 19 cm, kjo jo te pengojnë të hapje e atë.



Po ngarkohet të takëm shporta

Takëme duhet të jetë vendosur në të takëm shporta veçuar nga secili tjera në të të përshtatshme pozicionet. Shmangni folja e të takëm te parandalojnë të pamjaftueshme pastrimi performancës



PARALAJMËRIM!



Mos lejoni që asnjë artikull të zgjatet deri në fund.
Gjithmonë ngarkesës i mprehtë veglat me të i mprehtë pikë poshtë!



SHENIM

Për të më e mira larje efekt, ju lutem ngarkesës të shporta referojuni te standarde ngarkim opsione në e fundit seksioni e PJESA Unë: Gjenerike Version.

FUNKSIONI E TË SHPËLAJENI NDIHMA DHE DETERGJENT

Shpëlarësi lëshohet gjatë shpëlarjes përfundimtare për të parandaluar që uji të formojë pika në enët tuaja, të cilat mund të largohen njollave dhe vija. Ajo gjithashtu përmirësohet tharje nga duke lejuar ujë të rrotulloj fikur të enët. E juaja pjatlarëse është projektuar te përdorni lëngshme shpëlarje ndihmat.



PARALAJMËRIM!

Vetëm përdorni të markës shpëlarje ndihma për pjatlarëse. kurrë mbush të shpëlarje ndihma bombol me vrimë nxjerrëse me ndonjë tjera substancave (p.sh Pjatlarëse pastrimi agjent, lëngshme detergjent). Kjo do dëmtimi të pajisje.

Kur të rifilloni lëngun për shpëlarje

Rregullshmëria e nevojës për rifillim të dozuesit varet nga sa shpesh lahen enët dhe nga cilësimi i lëngut për shpëlarje që përdoret.

- Indikatori për nivel të ulët të lëngut për shpëlarje (☼) do të ndizet kur të nevojitet më shumë lëng për shpëlarje.
- Mos e mbushni tepër dozuesin e lëngut për shpëlarje.

Funksioni e detergjent

Të kimike përbërësit se kompozoj të detergjent janë e nevojshme te hiq, shtypje dhe shpërndajë të gjitha i poshtër jashtë e të pjatlarëse. Shumica e të komerciale cilësisë detergjentët janë të përshtatshme për kjo qëllimi.



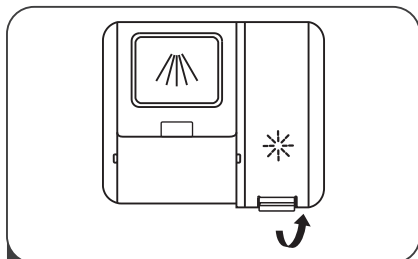
PARALAJMËRIM!

E duhura Përdorni e Detergjent

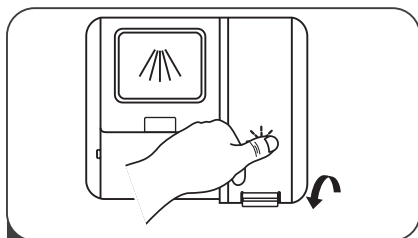
- Përdorni vetëm detergjent konkretisht i bërë për pjatlarëse përdorni. Mbani juaja detergjent të freskëta dhe thatë.
Bëni jo mbush detergjent në të bombol me vrimë nxjerrëse deri sa ju janë gati te filloni të pjatlarëse
- Pjatlarëse detergjent është gërryes! Mbani pjatlarëse detergjent jashtë e të arrijnë e fëmijët.**



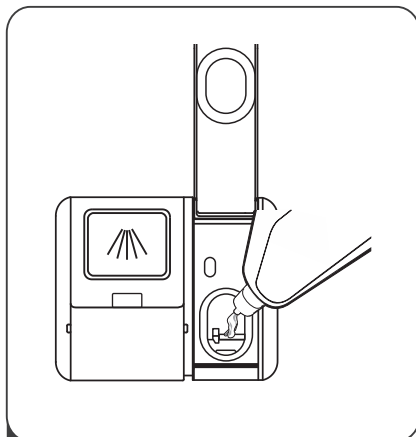
Mbushja e Rezervuarit të Lëngut për Shpëlarje



- 1 Hiqni kapakun e rezervuarit të lëngut për shpëlarje duke ngritur dorezën lart.



- 3 Mbyllni kapakun pasi të keni përfunduar.



- 2 Hidhni lëngun për shpëlarje në dozues, duke qenë të kujdesshëm që të mos e mbushni tepër.

Rregullimi i rezervuarit të lëngut për shpëlarje

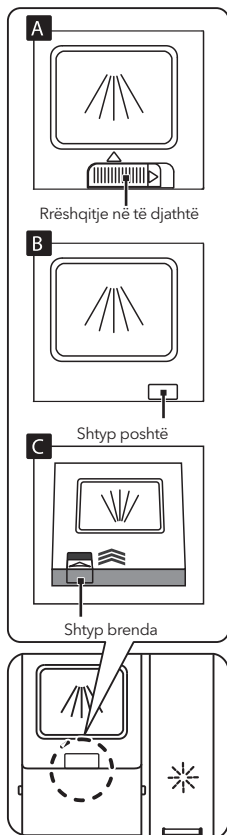
Për të arritur një performancë më të mirë tharjeje me një sasi të kufizuar lëngu për shpëlarje, makina e enëve të larë është dizajnuar të rregullojë konsumimin nga përdoruesi. Ndiqni hapat e mëposhtëm:

- Hapni derën dhe ndizni pajisjen.
- Brenda 60 sekondave pas ndezjes së pajisjes, shtypni butonin Rapid për më shumë se 5 sekonda, pastaj shtypni butonin Delay për të hyrë në modalitetin e rregullimeve; treguesi i lëngut për shpëlarje do të pulsojë me frekuencë 1Hz.
- Sërish shtypni butonin Rapid për të zgjedhur cilësimin e duhur sipas zakoneve tuaja të përdorimit; cilësimi do të ndryshojë në këtë renditje: D1 -> D2 -> D3 -> D4 -> D5 -> D1. Sa më i lartë numri, aq më shumë lëng për shpëlarje përdor makina.
- Nëse nuk bëhet asnjë veprim për 5 sekonda ose shtypni butonin Power për të përfunduar rregullimin dhe për të dalë nga modaliteti i rregullimeve.

Niveli i lëngut për shpëlarje	Pozicioni i selektorit
D1	Drita e shpejtë e ndezur
D2	Drita 90 min e ndezur
D3	Drita 90 min, shpejt e ndezur
D4	Drita ECO e ndezur
D5	Drita ECO, shpejt e ndezur

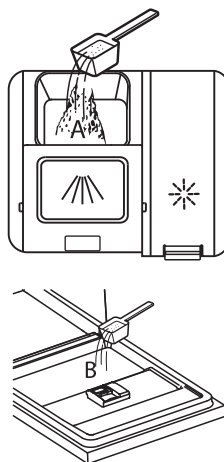
Mbushja e Detergjent Bombol me vrimë nxjerrëse

Tre mënyra për të hapur kapakun:



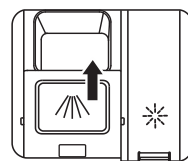
1

- Ju lutem zgjidhni një mënyrë hapjeje sipas situatës aktuale.
- A. Hapni kapakun duke rrëshqitur mekanizmin e lirimit.
- B. Hapni kapakun duke shtypur poshtë mekanizmin e lirimit.
- C. Hapni kapakun duke shtypur mekanizmin e lirimit.



2

Shtoni detergjent në hapësirën më të madhe (A). Për një rezultat më të mirë pastrimi, veçanërisht nëse keni sende shumë të ndyra, hidhni një sasi të vogël detergjenti në derë. Detergjenti shtesë do të aktivizohet gjatë fazës së parapastrimit.



3

Mbyllni kapakun duke e rrëshqitur përpara dhe pastaj duke e shtypur poshtë.



Ju lutemi respektoni rekomandimet e prodhuesit në paketimin e detergjentit.

Lani Cikli Tabela

Të tabela më poshtë tregon e cila programet janë më e mira për të nivelet e ushqimi mbetje në ato dhe si shumë detergjent është nevojshme. Ajo gjithashtu tregon të ndryshme informacion rreth të programet. Konsumi vlerat dhe program kohëzgjatja janë vetëm tregues përveç për ECO program.

● Do të thotë: nevojë të mbush shpëlarje në të Shpëlarës Bombol me vrimë nxjerrëse.

Program	Përshkrimi i ciklit	Detergjent Larje para / kryesore	Koha per vrap (min)	Energji (kWh)	Uji (L)	Shpëlarës
 Intensive	Paralarje (50 °C) Lahet (65 °C) Shpëlarje Shpëlarjeni Shpëlarje (65 °C) Tharje	$\frac{4}{18}$ 1 ose 2 skedat	205	1.621	17.8	●
ECO (*EN 60436)	Lani (45 °C) Shpëlarjeni Shpëlarjeni (60 °C) Tharje	$\frac{22}{}$ 1 ose 2 skedat	220	0.951	11.0	●
 90 Min	Lani (60 °C) Shpëlarjeni Shpëlarje (65 °C) Tharje	$\frac{22}{}$ 1 skedën	90	1.350	11.7	●
 Rapid	Lani (50 °C) Shpëlarje Shpëlarje (45 °C)	$\frac{20}{}$ 1 ose 2 skedat	30	0.751	11.2	○



ECO
(*SHQIP
60436)

ECO është i përshtatshëm për të pastruar enët normalisht të ndotura, për këtë përdorni, atë është të shumica efikas program në kushtet e e saj të kombinuara energji dhe konsumi i ujit dhe përdoret për të vlerësuar përputhshmërinë me ekodizajnin e BE-së legjislacioni.

Duke kursyer Energjisë

1. Shpëlarja paraprake e enë tavoline artikujt drejton te rritur ujë dhe energji konsumi dhe është jo rekomandohet.
2. Larja enë tavoline në a amvisëri pjatlarëse zakonisht konsumon më pak energji dhe ujë në të përdorni faza se sa dorë larjen e enëve kur të amvisëri pjatlarëse është të përdorura sipas te të udhëzimet.

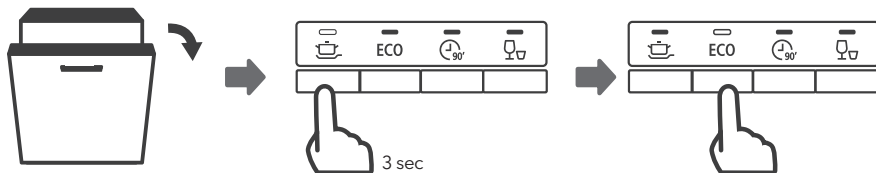
Duke filluar a Programi

1. Vizatoni jashtë të më të ulëta dhe sipërme shportë, ngarkesës të enët dhe shtytje ato mbrapa. Ajo është i lavdëruar te ngarkesës të më të ulëta shporta së pari, pastaj të sipërme një.
2. Derdhni në të detergjent.
3. Fut të prizë në të prizë. Të pushtet furnizimit referojuni te e fundit faqe "Produkti fiche". Bëni me siguri se të ujë furnizimit është u kthye në të plot presioni.
4. Hapur të dera, prekje të Fuqia butoni.
5. Zgjidhni a program, të përgjigje dritë do kthesë në. Pastaj mbyll të dera, të pjatlarëse do filloni e saj cikël.

Duke ndryshuar Të Programi Mesi i ciklit

A program mund vetëm të jetë ndryshuar nëse atë ka qenë vrapimi vetëm për a i shkurtër periudhë e koha, ndryshe të detergjent mund kanë tashmë qenë liruar ose të të lani ujë me detergjent ka tashmë qenë kulluar. Nëse kjo është të rast, të lavastovilja duhet të rivendoset dhe shpërndarësi i detergjentit duhet të rimbushet. Për të rivendosur lavastoviljen, ndiqni udhëzimet më poshtë:

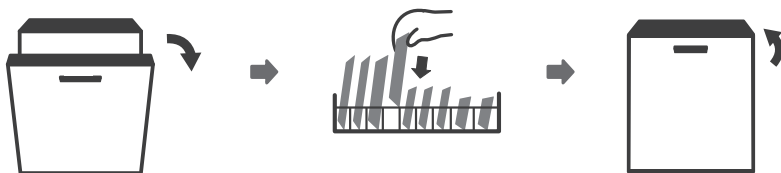
1. Hapur të dera a pak te ndaloni të pjatlarëse, pas të llak krahu ndaloj duke punuar, ju mund hapur të dera plotësisht.
2. Shtypni ndonjë program butonin më shumë se sa tre sekonda të makinë do të jetë në program përzgjedhje modaliteti.
3. Ju mund ndryshim të program te të e dëshiruar ciklit vendosjen.



Harrojeni te Shtoni A Gjellë?

A e harruar gjellë mund të jetë shtuar ndonjë koha përpara të detergjent bombol me vrimë nxjerrëse hapet. Nëse kjo është të rast, ndjekin udhëzimet _ më poshtë:

1. Hapni pak derën për të ndaluar larjen.
2. Pas të llak armëve ndaloj duke punuar, ju mund hapur të dera plotësisht.
3. Shtoni të e harruar enët.
4. Mbylle të dera.
5. Lavastovilja do të fillojë të punojë përsëri.



PARALAJMËRIM!



Ajo është e rrezikshme te hapur të dera mesi i ciklit, si nxehtë avulli mund përvëlojnë ju.

GABIM KODET

Nëse atje është a keqfunksionim të pjatlarëse do shfaqja një gabim kodi. Të në vijim tabela tregon e mundur gabim kodet dhe e tyre shkaqet.

Kodet	Kuptimet	E mundshme
Të E shpejte dritë dridhje fluturues	Më gjatë hyrje koha.	Rubinetat është jo hapur, ose ujë marrjes është e kufizuar, ose ujë presioni është gjithashtu të ulëta.
Të E shpejte dhe 90 min dritë dridhje fluturues	Jo duke arritur kërkohet temperatura.	Keqfunksionim e ngrohje element.
Të ECO dritë dridhje fluturues	Përmbytje.	Disa element e pjatlarëse rrjedhjet.

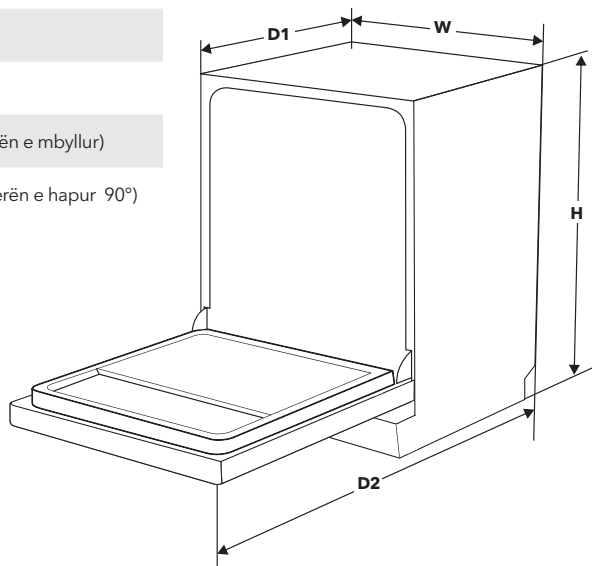


PARALAJMËRIM!

- Nëse vërshoj ndodh, kthesë fikur të kryesore ujë furnizimit përpara duke thirrur a shërbimi.
- Nëse atje është ujë në të bazë tigan sepse e një tejmbushje ose i vogël rrjedhje, të ujë duhet të jetë hequr para rifillimit të pjatlarëse.
- Nëse atje është një gabim kodi se nuk mundet të jetë e zgjidhur, ju lutem kërkesë profesionale ndihma

TEKNIKE INFORMACION

Lartesia	815 mm
Gjerësia	598 mm
Thellesi (D1)	550 mm (me derën e mbyllur)
Thellesi (D2)	1150 mm (me derën e hapur 90°)



Produkt informacion fletë (EN60436)

e furnizuesit emri ose tregtisë shenjë: Tesla

e furnizuesit adresë^(b): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Model identifikues: WDI662M

Gjeneral produkt parametrat:

Parametri	Vlera	Parametri	Vlera
Vlerësuar kapaciteti ^(a) (ps)	14	Dimensionet në cm	Lartësia 82
			Gjerësia 60
			Thellesi 55
EEl ^(a)	55,9	Energjisë efikasiteti klasës ^(a)	E ^(c)
Pastrimi performancës indeks ^(a)	1,125	Tharje performancës indeks ^(a)	1,065
Konsumi i energjisë në kWh [për cikël], bazuar në eko program duke përdorur ujë të ftohtë mbush. Aktual energji konsumi do të varet nga mënyra se si pajisje është të përdorura.	0,951	Konsumi i ujit në litra [për cikël], bazuar në eko program. Uji aktual konsumi do të varet nga si të pajisje është të përdorura dhe në të fortësi e të ujë.	11,0
Programi kohëzgjatja ^(a) (h:min)	3:40	Lloji	I integruar
Zhurma akustike e ajrit emetimet ^(a) (dB(A) ri 1 pW)	47	Ajrore akustike zhurma emision klasës ^(a)	C ^(c)
Modaliteti jashtë funksionit (W)	0,49	Në gatishmëri modaliteti (W)	N/A
Vonesa filloni (W) (nëse i aplikueshëm)	1,00	Të lidhur në rrjet gatishmëri (W) (nëse i aplikueshëm)	N/A

Minimumi kohëzgjatja e të garanci ofruar nga të furnizuesi^(b): 24 muaj

Shtesë informacion:

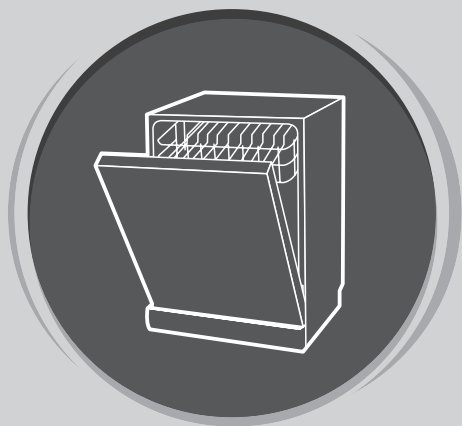
Link i Faqes te të të furnizuesit faqe interneti, ku të informacion në pikë 6 e Aneks II te Komisioni Rregullorë (BE) 2019/2022⁽¹⁾ ^(b) është gjetur: tesla.info

^(a) për të eko program.

^(b) ndryshimet te këto artikujt do të jo të jetë konsiderohen relevante për të qëllimet e paragraf 4 e Neni 4 e Rregullorë (BE) 2017/1369.

^(c) nëse të produkt bazën e të dhënave automatikisht gjeneron të definitive përmbajtjen e kjo qelizë të furnizuesi do të jo hyjnë këto të dhëna.

⁽¹⁾ Rregullorja e Komisionit (BE) 2019/2022 e datës 1 tetor 2019 që përcakton kërkesat e eko projektimit për pjatlarëse shtëpiake në përputhje me Direktivën 2009/125/EC të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit duke ndryshuar Komisioni Rregullorë (KE) Nr 1275/2008 dhe duke shfuqizuar Komisioni Rregullorë (BE) Nr 1016/2010 (Shiko faqe 267 e kjo zyrtare Ditar).



MAŠINA ZA PRANJE POSUĐA

Uputstvo
za upotrebu

DIO I: UOPŠTENO UPUTSTVO

Prije upotrebe mašine za pranje posuda, pažljivo pročitajte
ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe mašine za pranje posuda, pridržavajte se sljedećih mjera predostrožnosti:

- Postavljanje i popravku može izvesti samo kvalifikovani tehničar
- Uređaj je namijenjen upotrebi u domaćinstvu i za slične namjene, kao što su:
 - kuhinjski prostori za zaposlenje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - poljoprivredna domaćinstva;
 - od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta smještajnih objekata;
 - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbjednom upotrebom uređaja, i svjesni su mogućeg rizika.
- Deca ne bi trebalo da se igraju ovim uređajem. Uređaj ne smiju čistiti djeca, osim ako to ne čine pod nadzorom. (Prema EN60335-1)
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) sa umanjnim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbjednost. (Prema IEC60335-1) Ambalaža može biti opasna za djecu!
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i u zatvorenom prostoru.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabal ili utikač u vodu ili neku drugu tečnost. Prije čišćenja i održavanja uređaja, molimo vas da prekinete napajanje uređaja električnom energijom.
- Za čišćenje koristite mekanu krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suvom krpom.

Uputstva u vezi sa uzemljenjem

- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnoj struji omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
- Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim propisima i naredbama.
- Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može da izazove rizik od strujnog udara. Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, provjerite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa.
- Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara utičnici, nemojte ga prepravljati.
- Neka Vam kvalifikovani električar postavi

odgovarajuću utičnicu.

- Nemojte primjenjivati silu, sjediti ili stajati na vratima ili policama za posude, koje se nalaze u mašini za pranje posuda.
- Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje posuda ukoliko sve table kućišta nisu na svojim pozicijama.
- Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje posuda dok ona radi, jer postoji rizik da Vas isprska mlaz vode. Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
- Prilikom raspoređivanja posuda koje je potrebno oprati:
 1. Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
 2. Upozorenje: Noževe i ostali pribor oštih vrhova morate rasporediti u korpi tako da im vrhovi budu okrenuti ka dole ili ih morate postaviti u horizontalni položaj..
- Neki deterdženti za mašinsko pranje posuda su veoma alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni.
- Izbjegavajte kontakt sa kožom i očima, a djecu držite dalje od mašine za pranje posuda ukoliko su vrata otvorena.
- Po završetku ciklusa pranja, provjerite da li ima još praha od deterdženta.
- Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku „bezbedno za mašinsko pranje“ ili slično.
- Kod plastičnog posuđa koje ne nosi nikakvu oznaku, provjerite preporuke proizvođača.
- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje posuda.
- Nikada nemojte u mašinu za pranje posuda stavljati sapun, deterdžent za pranje veša ili deterdžent za pranje ruku.
- Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od saplitanja.
- Ukoliko je kabal za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov agent za servisiranje ili slično kvalifikovano lice, kako bi se izbjegli mogući rizici.
- Prilikom postavljanja, priključni kabal se ne smije savijati ili pritiskati na prekomjeren ili opasan način.
- Nemojte nepropisno prepravljati kontrolne tastere.
- Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta crijeva. Nemojte upotrebljavati stare komplete crijeva.
- U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu pripravnosti automatski isključiti ukoliko mašina nije aktivna tokom perioda od 15 minuta.
- Maksimalni broj kompleta prilikom pranja iznosi 14.
- Maksimalni dozvoljeni pritisak ulazne vode iznosi 1 MPa.
- Minimalni dozvoljeni pritisak ulazne vode iznosi 0,04 MPa.

Odlaganje



- Za odlaganje ambalaže i samog uređaja, obratite se centru za recikliranje. Isjecite priključni kabal i onesposobite mehanizam za zatvaranje vrata na uređaju.
- Kartonska ambalaža je proizvedena od recikliranog papira i treba je odložiti na mjesto za prikupljanje papirnog otpada radi ponovnog recikliranja.
- Ispravnim odlaganjem proizvoda, pomoćićete

spriječavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nenepravnim odlaganjem otpada kao što je ovaj uređaj.

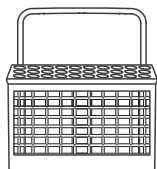
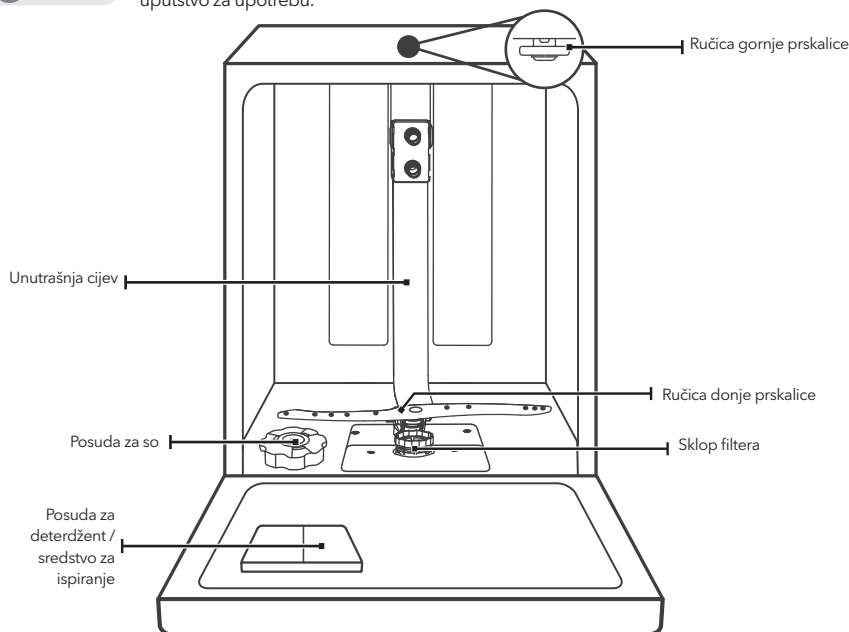
- Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, molimo Vas da kontaktirate kancelariju jedinice lokalne samouprave ili komunalni servis za odlaganje kućnog otpada.
- **ODLAGANJE: Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstan komunalni otpad. Ovakav otpad je neophodno zasebno sabirati radi njegovog posebnog tretiranja.**

PRIKAZ PROIZVODA



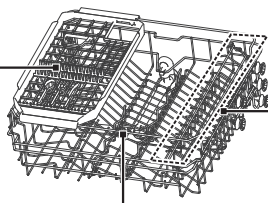
VAŽNO!

Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje posuda, prije prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.



Polica za escajg

Korpa za pribor za jelo



Ručica gornjeg raspršivača

Gornja korpa



Polica za šolje

Donja korpa

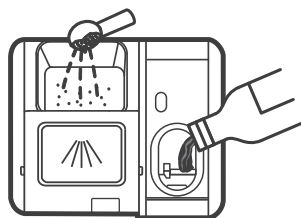
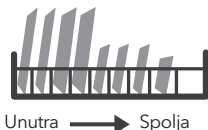


NAPOMENA!

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe, različiti modeli se mogu razlikovati. Pogledajte izgled svog proizvoda.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Prije nego što počnete da koristite svoju mašinu za pranje posuda:



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite so u omekšivač

3. Rasporedite posuđe u korpe
4. Napunite dozator deterdženta / sredstva za ispiranje

NAPOMENA!

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odjeljak 1 „Omekšivač vode“, koji se nalazi u DIJELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavljanje soli u omekšivač

NAPOMENA!

Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odjeljak možete preskočiti. Koristite isključivo so, koja je namijenjena za mašinu za pranje posuda.

Posuda za so se nalazi ispod donje korpe, a treba da bude dopunjena na način prikazan dalje u tekstu:

UPOZORENJE!

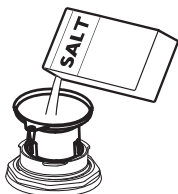
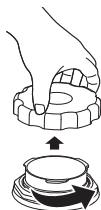
• Koristite isključivo so koja je posebno proizvedena za mašine za pranje posuda!

Bilo koja druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje posuda, a naročito jestiva so, oštetit će omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usljed upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.

• So dopunjujte isključivo neposredno prije nego što mašina započne ciklus pranja.

Na taj način ćete spriječiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu mašine tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati rđanje.

Pratite sljedeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje posuda:



1. Skinite donju korpu i odšarafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji dio lijevka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje posuda.
3. Dopunite posudu za so vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za so prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašarafite.

5. Nakon što naspete so u posudu za so, lampica upozorenja za količinu soli će prestati da svijetli.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za so (Predlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla da ošteti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne dijelove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primjenjivati.

NAPOMENA!

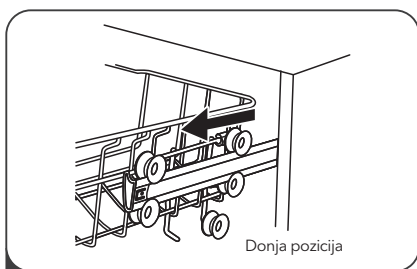
- Posuda za so se mora dopunjavati samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli ☹️. Zavisno od stepena rastvorljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti da svjetli iako je posuda za so dopunjena.
- Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete procijeniti kada ćete staviti so u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

Savjeti za upotrebu korpi

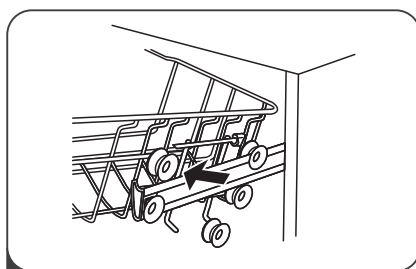
Podešavanje gornje korpe

Visina gornje korpe se može lako podesiti tako da visoko posude možete smjestiti bilo u gornju ili u donju korpu.

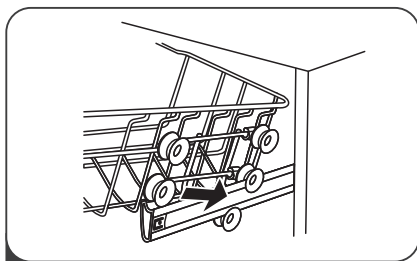
Tip 1:



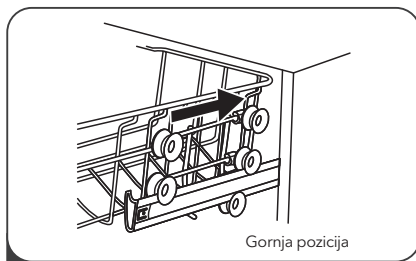
- 1 Izvucite gornju korpu.



- 2 Uklonite gornju korpu.

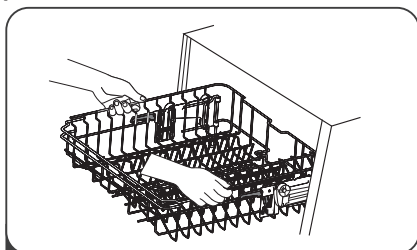


- 3 Ponovo postavite gornju korpu pomoću gornjih ili donjih točkića.

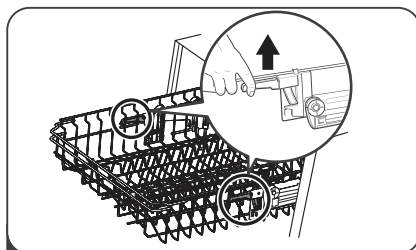


- 4 Gurnite gornju korpu u mašinu.

Tip 2:



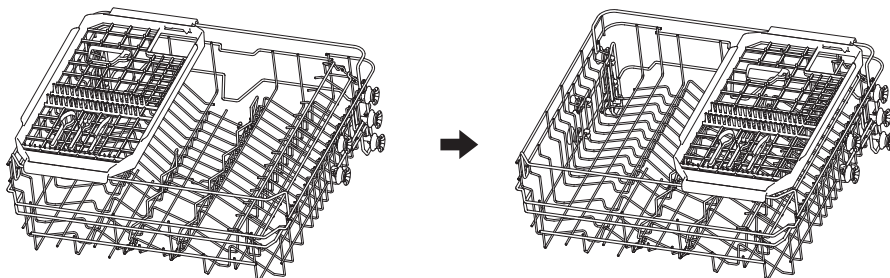
- 1 Da podignete полицу u gornju poziciju; podižite je sve dok obje strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.



- 2 Da spustite полицу, podignite dršku za prilagođavanje sa svake strane, kako bi se korpa spustila ka dole.

Klizni držač za pribor za jelo

Držač za pribor može se slobodno kliziti lijevo ili desno.



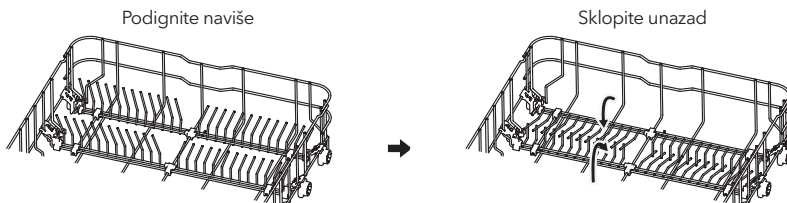
Sklapanje polica za šolje

Da u korpi mašine za pranje posuđa napravite više prostora za visoko posuđe, podignite policu za šolje ka naviše. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.



Sklapanje polica sa šiljcima

Šiljci se koriste za pridržavanje tanjira i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavanje spoljašnjosti uređaja

Vrata i zaptivka za vrata

Zaptivke za vrata redovno čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane.

Prilikom raspoređivanja posuda u mašini za pranje posuda, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje posuda. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalice ih ne može dohvatiti. Prije nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla

Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.

! UPOZORENJE!

- Da biste izbjegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u spreju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne spužve prilikom čišćenja spoljašnjih površina, jer tako možete izgrebati završni sloj. Neki papirni ubrusi takođe mogu.

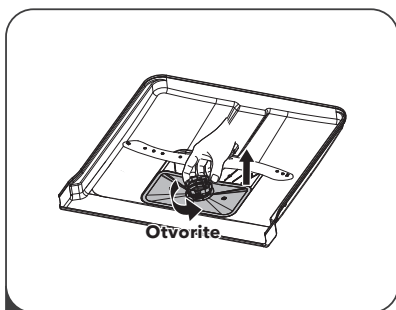
Održavanje unutrašnjosti uređaja

Sistem filtriranja

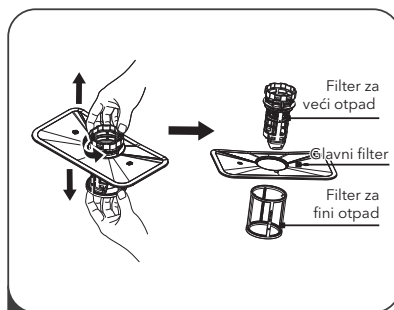
Sistem filtracije, koji se nalazi u donjem dijelu prostora za pranje, zadržava više otpada nastalog tokom ciklusa pranja. Sakupljeni veći otpad može dovesti do začepljenja filtera. Redovito provjeravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtera u području za pranje slijedite donje korake.

☰ NAPOMENA!

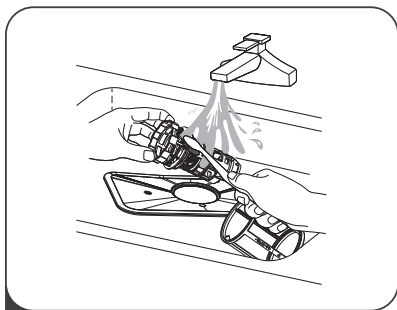
Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalice se mogu razlikovati.



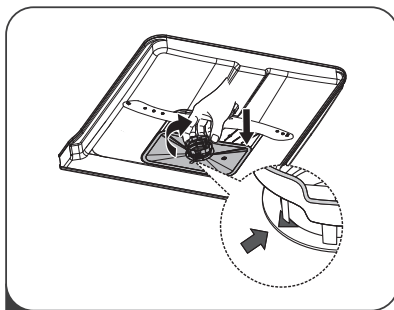
- 1 Uхватite filter za veći otpad i okrenite ga u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje posuda.



- 2 Filter za sitniji otpad se može izvuci sa dna montažnog dijela za filter. Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



- 3** Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode. Za temeljnije čišćenje, koristite mekanu četku za čišćenje.



- 4** Filtere ponovo postavite obrnutim redoslijedom u odnosu na redosljed kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu, sve do strelice.

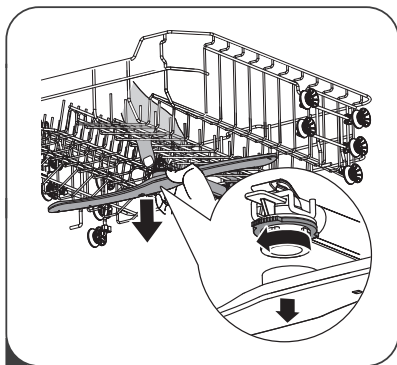
⚠ UPOZORENJE!

- Nemojte prejakno pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redoslijedom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje posuđa ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posuđe i pribor.

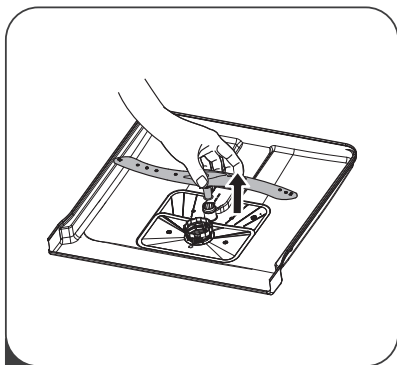
Ručice prskalica

Ručice prskalica je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, hemikalije iz tvrde vode začepiti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalica.

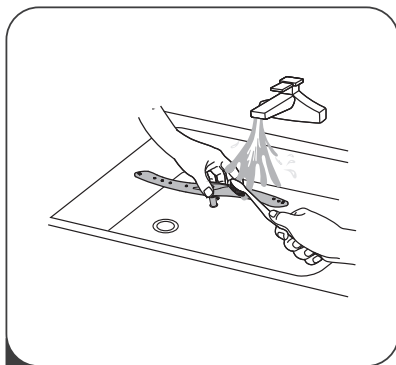
Za čišćenje ručica prskalica, pratite sljedeća uputstva:



- 1** Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtnj tako da se ne kreće, a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smjeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



- 2** Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



- 3** Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite mekanu četku. Nakon temeljnog ispiranja, ponovo ih postavite u uređaj.

Briga o mašini za pranje posuđa

Mere zaštite od zamrzavanja

Tokom zime, preduzmite sve mjere da zaštitite mašinu za pranje posuđa od zamrzavanja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sljedeće:

1. Izvucite utikač mašine za pranje posuđa iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cijev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cijevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite dublju široku posudu)
4. Ponovo povežite dovodnu cijev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i spužvom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja

Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata djelimično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice

Prije svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja spoljašnjeg dijela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.

Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo sirćeta ili specijalizovan proizvod za čišćenje mašina za pranje posuđa..

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda

Preporučuje se da praznu mašinu za pranje posuđa uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja djelimično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vek zaptivkama na vratima i spriječiti stvaranje neprijatnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja

Ukoliko je neophodno premjestiti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji dio.

Zaptivke

Jedan od razloga nastajanja neprijatnog mirisa u mašini za pranje posuđa jeste hrana, koja je ostala zaglavljena u zaptivkama. Povremeno čišćenje vlažnom spužvom će ovo spriječiti.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE!



Opasnost od strujnog udara

Prije postavljanja mašine za pranje posuda, prekinite dovod struje. Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga izložiti strujnom udaru.

⚠ PAŽNJA!

Postavljanje crijeva i električne opreme treba da obavi profesionalno lice.

O električnom povezivanju

⚠ UPOZORENJE!

Radi lične bezbednosti:

- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima sjeći ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kabla.

Zahtevi u vezi sa električnom opremom

Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje posuda koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtjevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i obezbjedite zasebno strujno kolo namijenjeno isključivo ovom uređaju.

Povezivanje na struju

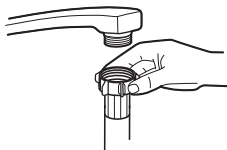
Pobrinite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrijednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamijenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptere i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrevanja i izazvati opekotine.

⚠ **Prije upotrebe se pobrinite da postoji odgovarajuće uzemljenje.**

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom

Povežite dovodno crijevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i pobrinite se da je ono dobro pričvršćeno. Ukoliko su cijevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i provjerite da li je voda čista. Ovu mjeru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbjegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja.



obično dovodno crevo



sigurnosno dovodno crevo

O sigurnosnom dovodnom crijevu

Sigurnosno dovodno crijevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crijevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog crijeva i onda kada se prostor između samog dovodnog crijeva i spoljašnjeg rebrastog crijeva, koji je ispunjen vazduhom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crijevo povezano sa tušem za sudoper može da pukne ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje posuda. Ukoliko takvo crijevo imate u svom sudoperu, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor.

Kako da povežete sigurnosno dovodno crijevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna crijeva iz skladišnog prostora na zadnjem dijelu mašine za pranje posuđa.
2. Pričvrstite zavrtnje sigurnosnog dovodnog crijeva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Prije nego što mašinu za pranje posuđa pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

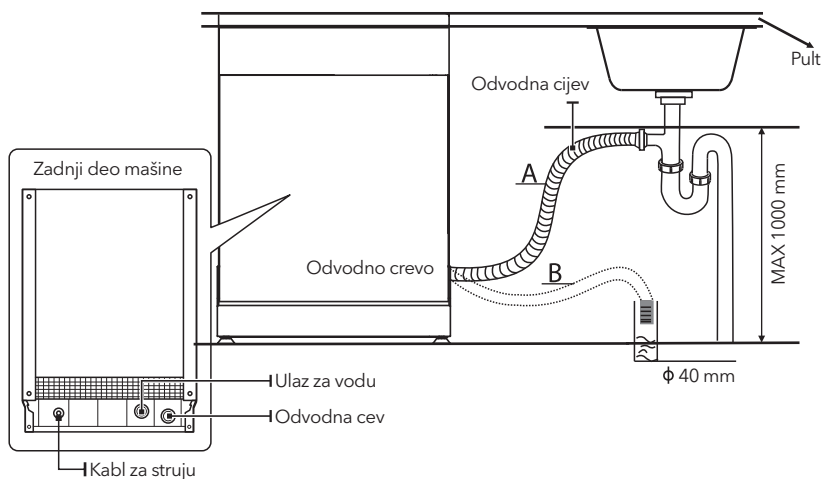
Kako da skinete sigurnosno dovodno crijevo

1. Isključite vodu.
2. Odšarafite sigurnosno dovodno crijevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih crijeva

Ubacite odvodno crijevo u odvodnu cijev minimalnog prečnika od 4 cm ili ga ostavite da ističe u slivnik, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cijev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni dio crijeva se ne smije uranjati u vodu kako bi se izbjeglo vraćanje vode.

⚠ Dobro pričvrstite odvodno crijevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.



Kako da ispuštite višak vode iz crijeva

Ako je odvod na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crijevima neće se moći ispuštiti izravno u odvod. Neophodno je da višak vode iz crijeva ispuštite u neku činiu ili oodgovarajuće posuđe koji ćete držati izvan slivnika i na nižem nivou od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crijevo za vodu. Odvodno crijevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbjeglo curenje vode. Pobrinite se da odvodno crijevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crijevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crijevo, uverite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne smije biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje posuđa će biti umanjen.

Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 100 cm (maksimalno) od dna mašine za pranje posuđa. Odvodno crijevo za vodu je potrebno fiksirati.

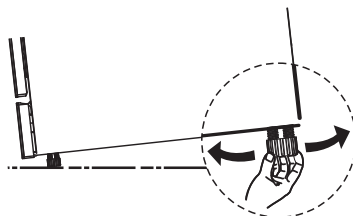
Pozicioniranje uređaja

Postavite uređaj na željeno mjesto. Zadnji dio uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje posuđa je opremljena dovodnim i odvodnim crijevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili lijeve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

Nivelisanje uređaja

Kada je uređaj postavljen za nivelisanje, visinu mašine za pranje posuđa možete promijeniti podešavanjem visine šarafa na nožicama.

Ni u kom slučaju, uređaj ne smije biti nagnut više od 2°.

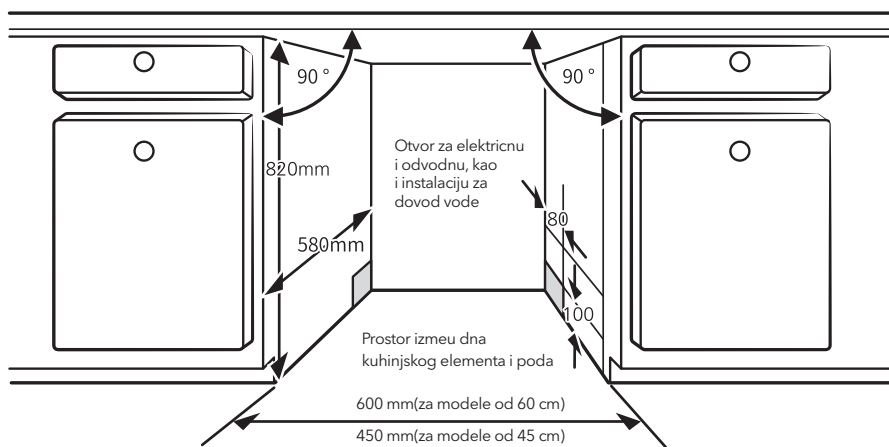


Postavljanje ugradbenog uređaja (kod integrisanog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje posuđa

Mašina za pranje posuđa treba da bude postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih crijeva i priključnog kablja. Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mjesta postavljanja mašine za pranje posuđa.

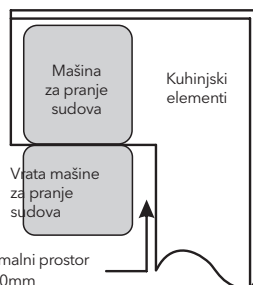
1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje posuđa i kuhinjskog elementa, kao i spoljnih vrata u ravni sa kuhinjskim elementom.



2. Ako mašinu za pranje posuđa postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mjesta za otvaranje vrata.

NAPOMENA!

Zavisno od toga gde se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati da prosječete otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.



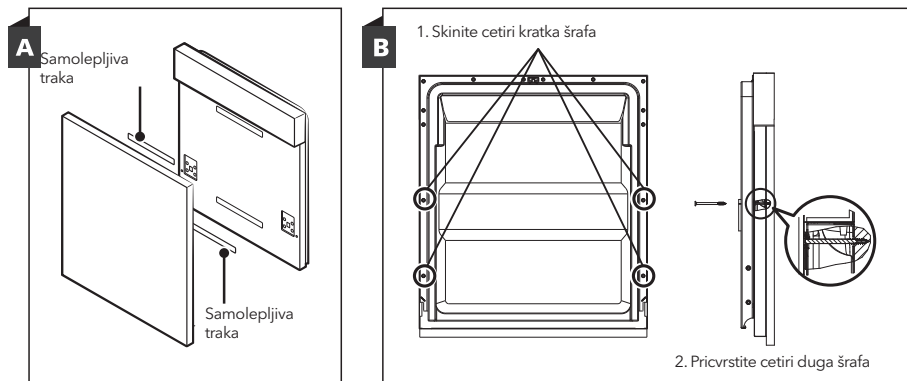
Korak 2. Dimenzije i postavljanje dekorativnog front panela

NAPOMENA!

Drveni front panel biste mogli napraviti na osnovu crteža koji se odnose na postavljanje uređaja.

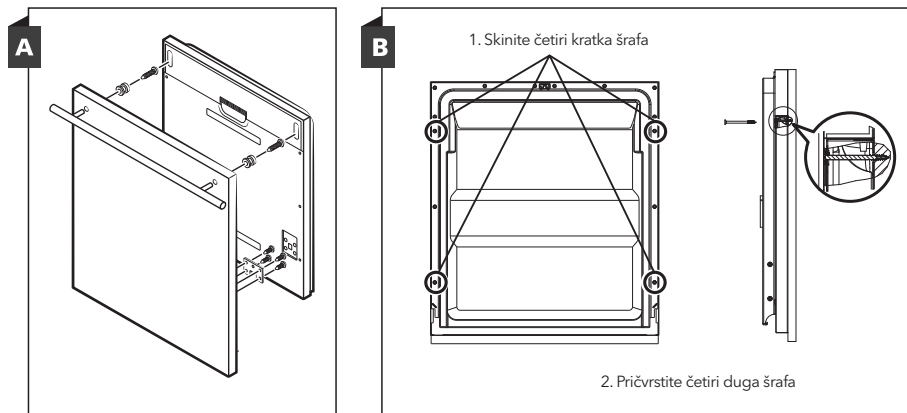
Poluintegrirani model

Odlepite samolepljivu traku A sa samolepljive trake B, a zatim zalepite samolepljivu traku A na drvenu prednju ploču i samolepljivu traku od filca B sa spoljne strane vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon što pozicionirate front, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtnja (pogledajte sliku B).



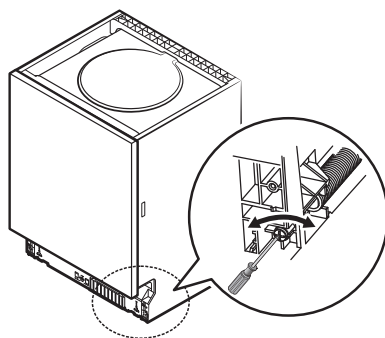
Potpuno integrirani model

Pričvrstite nosač na drveni front panel i postavite ga u otvor koji se nalazi na spoljašnjoj strani vrata mašine za pranje posuda (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja panela, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtnja (pogledajte sliku B).



Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

1. Zategnutost opruga na spoljašnjim vratima je fabrički pravilno podešena. Ukoliko postavljate drvene front panele, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite šaraf za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.

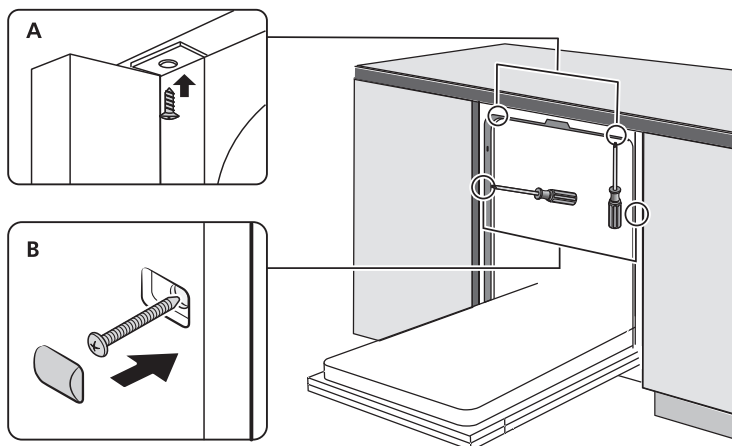


Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje posuđa

NAPOMENA!

Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaż traku. Uvjerite se da bandaż traka dobro naliježe na ivicu radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crijevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crijevo.
4. Povežite priključni kabal.
5. Postavite mašinu za pranje posuđa na za nju predviđeno mjesto. (Korak 4)
6. Iznivelište mašinu za pranje posuđa. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje posuđa okretanjem krstastog šarafa koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje posuđa. Da podesite prednje nožice, upotrebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne iznivelišete mašinu za pranje posuđa. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na spoljnu stranu vrata mašine za pranje posuđa. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smjeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i lijevu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje posuđa. (Korak 11)
9. Mašina za pranje posuđa mora biti dobro pričvršćena. Ovo se radi na dva načina:
 - A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom dijelu i pričvrstite ga za radnu površinu šrafovim za drvo.
 - B. Mermerna ili granitna radna površina: Pričvrstite šarafom sa bočne strane.



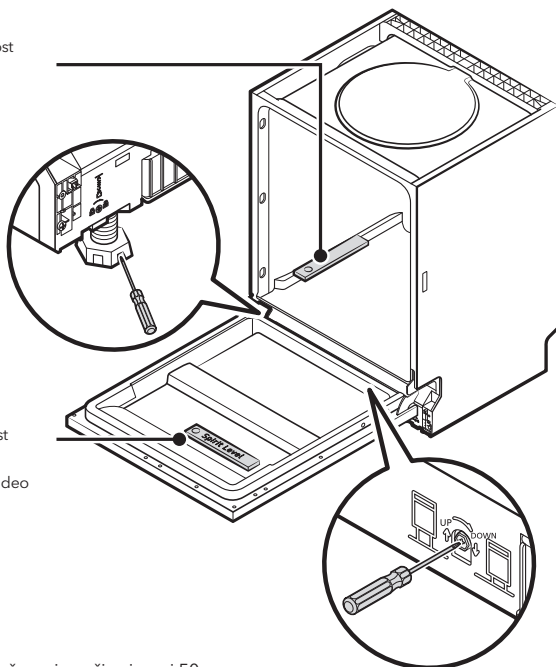
Korak 5. Nivelisanje mašine za pranje posuda

Mašina za pranje posuda mora biti iznivelisana radi pravilne upotrebe police za posuđe i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste proverili da li je mašina za pranje posuda iznivelisana.
2. Iznivelišite mašinu za pranje posuda tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za nivelisanje.
3. Prilikom nivelisanja mašine za pranje posuda, povedite računa da se mašina za pranje posuda ne prevrne.

Proverite
iznivelisanost
prednjeg u
odnosu na
zadnji deo

Proverite
iznivelisanost
jednog u
odnosu na
drugi bočni deo



NAPOMENA!

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVJETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

Prije nego što pozovete servis

Pročitajte informacije prikazane na stranim koje slijede jer na taj način možete izbjeći pozivanje servisa.

Problem	Mogući uzroci	Šta možete učiniti
Mašina za pranje posuda ne počinje da radi	Osigurač je pregorio ili je prekiadač prekinuo strujno kolo.	Zamijenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isto strujno kolo kao i mašina za pranje posuda.
	Napajanje je prekinuto.	Uvjerite se da je mašina za pranje posuda uključena i da su vrata dobro zatvorena. Uvjerite se da je priključni kabal pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Provjerite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje posuda nisu pravilno zatvorena.	Uvjerite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje posuda ne izbacuje vodu	Odvodno crijevo je presavijeno ili pritisnuto.	Provjerite odvodno crijevo.
	Filter je začepljen.	Provjerite ima li na filteru većeg otpada.
	Sudoper je začepljen.	Provjerite sudoper kako biste se uverili da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvao sudoper koji ne odvodi vodu, verovatno će Vam vodoinstalater biti potrebniji od servisa mašina za pranje posuda.
Pjena u mašini	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje posuda kako biste izbjegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje posuda i sačekajte da sapunica ispari. Prospite otprilike 1 litar hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i provjerite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se prosulo.	Uvijek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se prospe.
Fleke po unutrašnjem dijelu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uvjerite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Bijeli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažnu spužvu koja sadrži deterdžent za mašinsko pranje posuda. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pjene ili sapunice.
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od rđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na rđu.	Izbjegavajte da u mašini za pranje posuda perete posude koje nije otporno na rđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvijek uključite neki od programa pranja bez posuda u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	Poklopac posude za omekšivač nije dobro zatvoren.	Provjerite da li je poklopac posude za omekšivač dobro zatvoren.

Problem	Mogući uzroci	Šta možete učiniti
U mašini za pranje posuda se čuje udaranje	Ručica prskalice udara o neku posudu u korpi	Prekinite program i ponovo rasporedite posude koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje posuda se čuje zveckanje	Lomljivo posuđe u mašini za pranje posuda nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posuđe.
U cevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mjestu ili ukrštanje cjevovoda.	Ovo ni na koji način ne utiče na rad mašine za pranje posuda. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalifikovanog vodoinstalatera.
Posuđe nije čisto	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte DIO II „Priprema i punjenje posuda“.
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promenite deterdžent.
	Posuđe blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posude tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se zablokirati mlaznice na ručicama prskalice.	Očistite i/ili pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalice.
Posuđe od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuđa.
Na posudu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Provjerite postavke omekšivača vode ili napunite spremnik soli.
Na posudu se javljaju crne ili sive mrlje	Posuđe je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje pomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posuđe blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posuđe na odgovarajući način.
Posuđe se ne suši	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Rasporedite posude na način prikazan u uputstvu. Kako biste izbjegli iritaciju kože, pošto se na posudu mogu naći ostaci deterdženta, koristite rukavice.
	Posuđe je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posuđe iz mašine za pranje posuda odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posude tek kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete da dodirujete predmete. Najprije izvadite posuđe sa donje korpe, kako voda sa gornje korpe ne bi kapala po donjoj.
Posuđe se ne suši	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekvalitetnim završnim slojem.	Postupak ocedivanje vode je teži kod ovakvog posuđa. Pribor za jelo ili posuđe ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje posuda.

**UPOZORENJE!**

Popravljanje uređaja od strane nestručnog lica može dovesti do ugrožavanja bezbednosti korisnika uređaja. Takođe, može uticati na promenu uslova garancije.

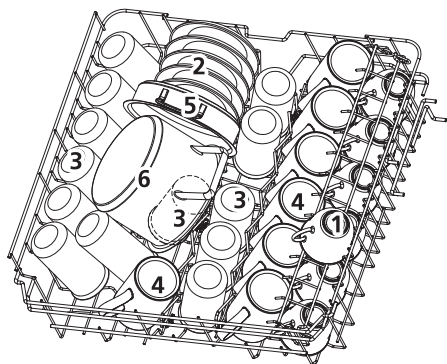
DOSTUPNOST REZERVNIH DIJELOVA

- **Sedam godina nakon stavljanja posljednjeg uređaja ovog modela na tržište:** motor, pumpa za cirkulaciju i odvod, grijači i grijni elementi, uključujući toplotne pumpe (pojedinačno ili u sklopu), cijevi i prateća oprema uključujući sve cijevi, ventile, filtre i zaštitne ventile protiv curenja vode, strukturni i unutrašnji dijelovi vezani za vrata (pojedinačno ili u sklopu), štampane ploče, elektronski displeji, prekidači pritiska, termostati i senzori, softver i firmver uključujući softver za resetovanje.
- **Deset godina nakon stavljanja posljednjeg uređaja ovog modela na tržište:** šarke vrata i brtve, druge brtve, prskalice, filteri za odvod, unutrašnji držači i plastični prateći dijelovi kao što su korpe i poklopci.

RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KORPAMA U SKLADU SA STANDARDOM EN60436

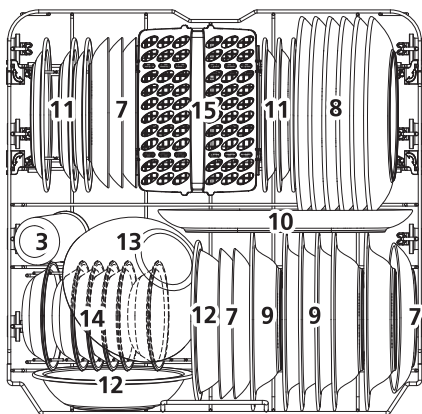
Korištenje punog kapaciteta perilice posuđa pri punjenju doprinosi uštedi energije i vode.

1. Gornja korpa:



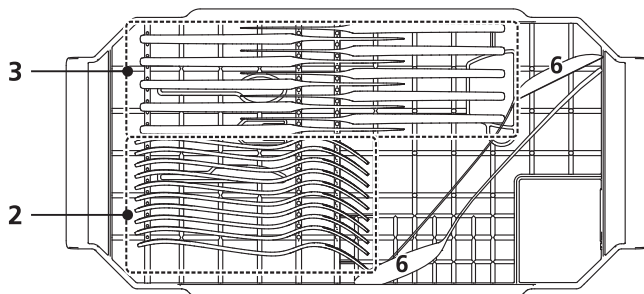
Broj	Stavka
1	Šolje
2	Tacne
3	Čaše
4	Krigle
5	Šerpa za pečenje
6	Mali lonac

2. Donja korpa:

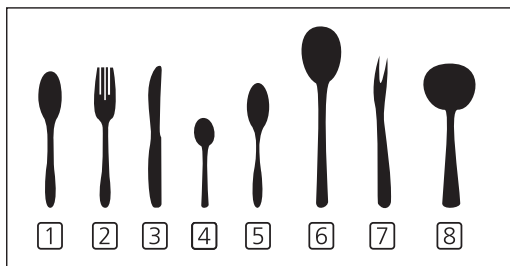
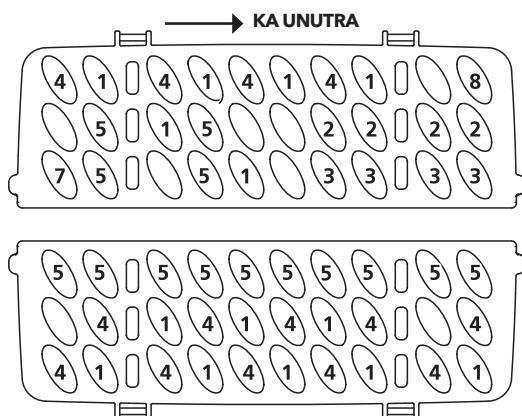


Broj	Stavka
7	Tanjiri za dezert
8	Tanjiri za ručavanje
9	Tanjiri za supu
10	Oval
11	Tanjiri za dezert od melamina
12	Činije od melamina
13	Staklena činija
14	Činije za dezert
15	Korpa za escajg

3. Polica za escajg



4. Korpa za escajg



Informacije u vezi sa uporednim testovima
u skladu sa standardom EN60436

Kapacitet: 14 kompleta

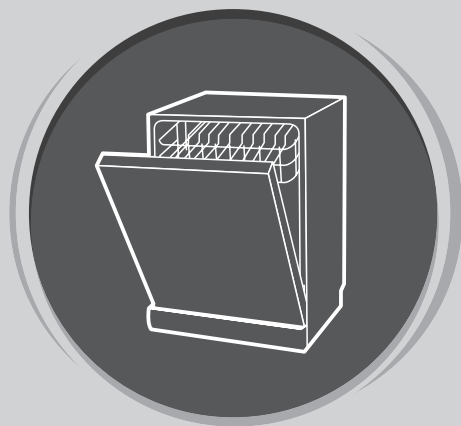
Pozicija gornje korpe: niža pozicija

Program: ECO (EKOLOŠKI)

Podešavanje za sredstvo za ispiranje: MAX (MAKSIMALNO)

Podešavanje za omekšivač: H3

Broj	Stavka
1	Supene kašike
2	Viljuške
3	Noževi
4	Kafene kašičice
5	Kašičice za desert
6	Kašike za serviranje
7	Viljuške za serviranje
8	Kutlače za sos



MAŠINA ZA PRANJE POSUĐA

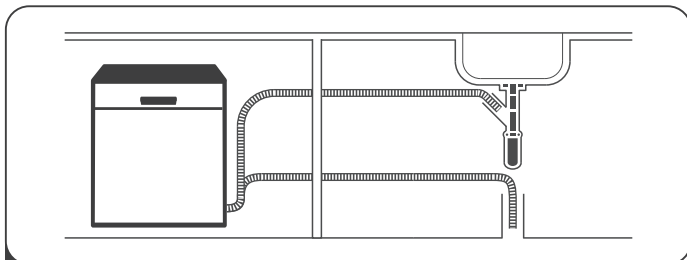
Uputstvo
za upotrebu

**DIO II: UPUTSTVO
ZA ODREĐENI MODEL
WDI662M**

Prije upotrebe mašine za pranje posuda, pažljivo pročitajte
ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

KRATKO KORISNIČKO UPUTSTVO

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

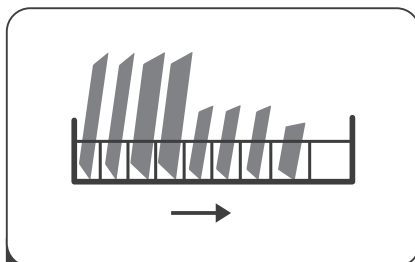


- 1** Postavite mašinu za pranje posuđa

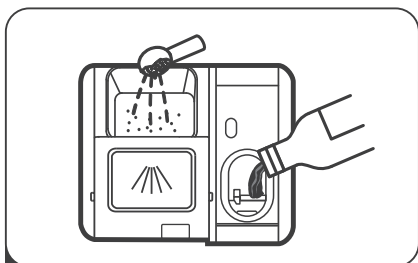
(Pogledajte odjeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE” u okviru DIJELA I: Uopšteno uputstvo.)



- 2** Uklonite veće nečistoće iz posuđa. Izbjegavajte prethodno ispiranje.



- 3** Rasporedite posuđe u košare.



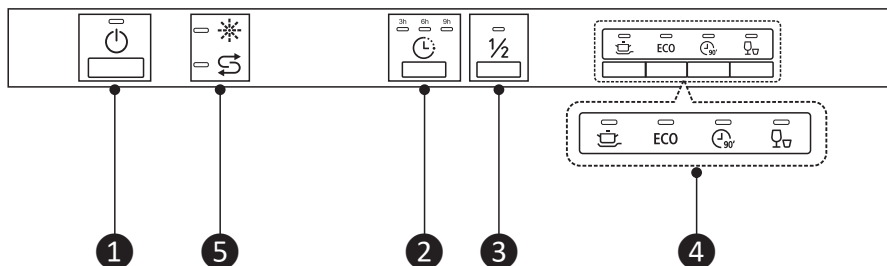
- 4** Napunite spremnik deterdženta / sredstva za ispiranje.



- 5** Odaberite odgovarajući program i uključite perilicu posuđa.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Kontrolna tabla



Opcija

1 Uključivanje Pritisnite ovo dugme, da biste uključili svoju mašinu; kontrolna tabla će zasvetjeti.

2 Odloženi početak Pritisnite ovaj taster kako biste podesili vrijeme odlaganja početka (3h/6h/9h)

3 Polovina kapaciteta Ukoliko imate otprilike polovinu ukupnog broja kompleta posuda za pranje ili manje od toga, možete odabrati ovu funkciju radi uštede energije i vode. (Ova funkcija se može koristiti samo u okviru režima Intenzivno, ECO (Ekološki) i 90 min.

Izaberite odgovarajući program pranja, na indikatoru izabranog programa uključuje se svjetlo.

Intenzivno
 Za veoma zaprljano posuđe, kao što su šerpe i tiganji. Sa zakorijelom hranom.

ECO ECO
Ovo je standardni program podešen za normalno zaprljano stono posuđe, kao što su tiganji, tanjiri i čaše i za manje zaprljane tiganje.

90 Min
 Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati.

Ubrzano
 Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši.

Ekran

5 Indikator upozorenja **Sredstvo za ispiranje**
 Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuda nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti.

Salt
 Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuda nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.

Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljno dejstvo po rad uređaja.

Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrđa.

Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u oblasti u kojoj živite.

Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u oblasti u kojoj živite.

Podešavanje utroška soli

Mašina za pranje posuđa je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizuje i prilagodi svakom zasebnom slučaju.

Za podešavanje utroška soli, pratite sljedeće korake.

1. Otvorite vrata i uključite uređaj.
2. Pritisnite gumb za način brzog pranja i držite tlak više od 5 sekundi, treptanje indikatora razine soli označava pristup postavkama omekšivača vode. Postavite način rada u roku od 60 sekundi nakon aktivacije uređaja.
3. Pritisnite taster režima za brzo pranje kako biste odabrali odgovarajuće podešavanje, u skladu sa Vašim okruženjem. Podešavanja će se smjenjivati sledećim redosledom:
H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Ostavite uređaj tako da bude neaktivan u trajanju od 5 sekundi ili pritisnite taster za uključivanje/isključivanje kako biste kompletirali postupak podešavanja i napustili režim podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Regeneracija se dešava na svakih X program sekvenci ¹⁾	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Njemački ° dH	Francuski ° fH	Britanski ° Klarkov	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Uključena lampica režima Brzo pranje	Nema regeneracije	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2-> Uključena lampica režima 90 min	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> Uključena lampica režima 90 min, Brzo pranje	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> Uključena lampica režima ECO (Ekološki)	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> Uključena lampica režima ECO (Ekološki), Brzo pranje	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6-> Uključena lampica režima ECO (Ekološki), 90 min	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Klarkov=1.78

Fabričko podešavanje: H3

¹⁾ Svaki ciklus s opcijom regeneracije troši dodatnih 2l vode, potrošnja energije se povećava za 0,02 kWh, a program se produžuje za 4 minute.



NAPOMENA!

Proverite odjeljak 3 "Stavljanje soli u omekšivač", DIO I: Uopštenog uputstva, ukoliko u vašoj već mašini nema dovoljno soli.



NAPOMENA!

Ukoliko Vaš model uređaja nema opciju upotrebe omekšivača za vodu, ovaj dio možete preskočiti.

Omekšivač za vodu

Tvrdoća vode se razlikuje od mjesta do mjesta. Ukoliko mašina za pranje posuđa koristi tvrdu vodu,

pojaviće se naslage na posudu i priboru za jelo.

Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za so, što je posebno dizajnirano za eliminisanje kamenca i minerala iz vode.

Pripremanje i raspoređivanje posuđa u mašini

- Razmislite o kupovini pribora za jelo, koji je označen kao "bezbjedan za pranje u mašini".
- Za određene posude izaberite program s najnižnom mogućom temperaturom.
- Kako biste izbjegli oštećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje posuđa odmah nakon što program završi s radom.

Sledeći tipovi pribora za jelo/posuđa

nisu pogodni za pranje:

- Pribor za jelo sa drvenim, rožanim, porcelanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zaljepljenim dijelovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Ljepljeni pribor za jelo ili posude
- Posude od legure kalaja i olova ili od bakra
- Kristalne čaše
- Posude od čelika podložnog rđanju
- Drveni ovali
- Posude od sintetičkih vlakana

su djelimično pogodni za pranje:

- Neke vrste čaša mogu da poslije većeg broja ciklusa pranja izgube sjaj
- Dijelovi od srebra i aluminijuma obično promjene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu da potamne

Preporuke za raspoređivanje posuđa u mašini

Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorjele hrane u tiganjima. Nije neophodno isprati posude tekućom vodom. Za najbolji učinak mašine za pranje posuđa, pratite sljedeće smjernice za raspoređivanje posuđa u mašini.

(Karakteristike i izgled korpi i korpi za pribor za jelo mogu se razlikovati od korpi u okviru Vašeg modela.)

Predmete rasporedite u mašini za pranje posuđa na sljedeći način:

- Posude poput šolja, čaša, šerpi/tiganja itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posuđe i posuđe sa nepristupačnim dijelovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla da se nesmetano sliva.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalica mogu da se slobodno okreću tokom procesa pranja.
- Šuplje posude, poput šolja, čaša, tiganja itd., postavite tako da otvor bude okrenut ka dole, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posude i pribor za jelo se ne smiju smještati jedni u druge i zaklanjati jedni druge. Kako biste izbjegli oštećenje čaša, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja korpa je predviđena za delikalnije i lakše posude, poput čaša i šolja za kafu i čaj.
- Noževi dugih sječiva postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za sječenje, moraju se postavljati u gornju korpu, u horizontalnom položaju.
- Nemojte pretjerano opteretiti svoju mašinu za pranje posuđa. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije.



NAPOMENA!

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje posuđa, jer mogu lako ispasti iz korpi.

Vađenje posuđa

Kako biste spriječili kapanje vode sa gornje na donju korpu, preporučujemo Vam da najprije izvadite sadržaj donje, a onda i gornje korpe.



UPOZORENJE!



Posuđe će biti vrelo! Kako ne bi došlo do oštećenja, sačekajte da od završetka programa prođe oko 15 minuta, pa onda izvadite čaše i pribor za jelo iz mašine za pranje posuđa.

Raspoređivanje posuđa u gornju korpu

Gornja korpa je predviđena za osjetljivije i lakše posude, poput čaša, šolja za kafu i čaj i tacni, kao i tanjira, malih činija i plitkih tiganja (ukoliko nisu pretjerano zaprljani). Posude i elemente za kuhanje postavite tako da ne može da ih pomjeri mlaz vode.



Raspoređivanje posuđa u donju korpu

Predlažemo Vam da u donju košaru rasporedite veliko posuđe, kao i posude koje se najteže pere: poput šerpi, tiganja, poklopaca, servisnog posuđa i činija, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posuđe i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice. Savjetuje se da se ispred posude za deteržent ne stavljaju tanjiri čiji je prečnik veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.



Raspoređivanje posuđa u korpu za pribor za jelo

Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mjestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupiran, jer to za rezultat može imati loš učinak uređaja.



UPOZORENJE!



Ne dozvolite da dijelovi posuđa proviruju kroz dno.

Oštar pribor uvijek postavljajte sa oštirim vrhom okrenutim ka dole!



NAPOMENA!

Za najbolji efekat pranja, posuđe raspoređujte u korpe u skladu sa standardnim načinima raspoređivanja, navedenim u posljednjem odjeljku DIJELA I: Uopšteno uputstvo

ULOGA SREDSTVA ZA ISPIRANJE I DETERDŽENTA

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom posljednjeg ispiranja kako bi spriječilo da se voda na Vašem posuđu formira u kapi, koje mogu da ostave kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuda. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje posuda upotrebljavaju tečna sredstva za ispiranje.



UPOZORENJE!

U mašinu za pranje posuda stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje posuđa, tečni deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada dopuniti sredstvo za ispiranje

Učestalost dopunjavanja dozatora zavisi od toga koliko često perete sude i od postavke sredstva za ispiranje.

- Indikator za nizak nivo sredstva za ispiranje () će se upaliti kada je potrebno dodati više sredstva za ispiranje.
- Nemojte prepunjavati dozator sredstva za ispiranje.

Uloga deterdženta

Hemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje posuda. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj svrsi.



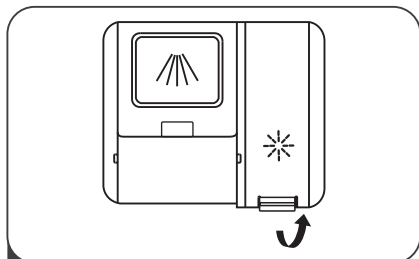
UPOZORENJE!

Odgovarajuća upotreba deterdženta

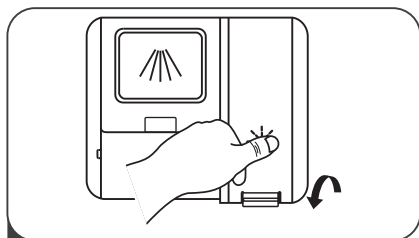
- Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje posuđa. Čuvajte deterdžente tako da ostanu svjež i suhi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje suda.
- Deterdžent za mašinsko pranje posuđa je korozivan! Držite deterdžent za mašinsko pranje posuđa van dohvata djece.**



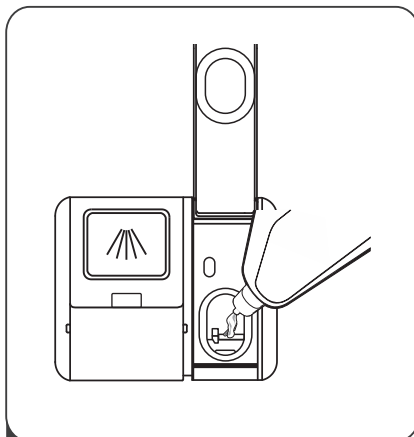
Dopuna sredstva za ispiranje



- 1 Uklonite poklopac rezervoara za sredstvo za ispiranje podižući ručku.



- 3 Zatvorite poklopac nakon punjenja.



- 2 Sipajte sredstvo za ispiranje u dozator, pazeći da ne prelijete.

Podešavanje rezervoara za sredstvo za ispiranje

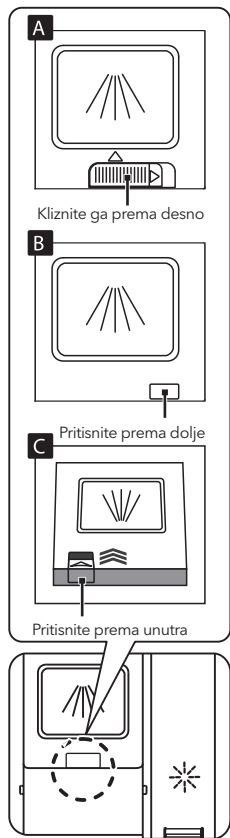
Da bi se postigla bolja učinkovitost sušenja uz ograničenu upotrebu sredstva za ispiranje, mašina za pranje sudova je dizajnirana tako da korisnik može podesiti potrošnju. Slijedite korake u nastavku:

- Otvorite vrata i uključite uređaj.
- Unutar 60 sekundi nakon uključivanja uređaja, pritisnite dugme Rapid na više od 5 sekundi, zatim pritisnite dugme Delay da uđete u način podešavanja. Indikator sredstva za ispiranje će bljeskati frekvencijom od 1 Hz.
- Ponovo pritisnite dugme Rapid da odaberete odgovarajuću postavku prema vašim navikama korištenja. Podešavanje će se mijenjati u sljedećem redoslijedu: D1 -> D2 -> D3 -> D4 -> D5 -> D1. Što je veći broj, to mašina koristi više sredstva za ispiranje.
- Ako nema nikakve radnje u roku od 5 sekundi, ili pritisnete dugme Power, podešavanje će biti završeno i uređaj će izaći iz načina podešavanja.

Nivo sredstva za ispiranje	Izbor programa
D1	Rapid, Svjetlo upaljeno
D2	90min, Svjetlo upaljeno
D3	90min, Rapid, Svjetlo upaljeno
D4	ECO, Svjetlo upaljeno
D5	ECO, Rapid, Svjetlo upaljeno

Punjenje posude za deterđent

Tri načina za otvaranje poklopca:



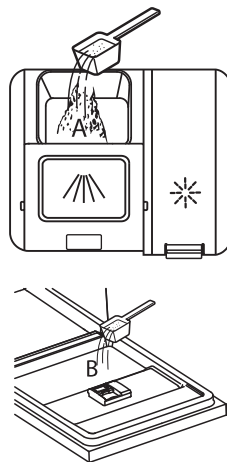
1

Molimo odaberite način otvaranja u skladu sa stvarnom situacijom.

A. Otvorite poklopac klizanjem mehanizma za otpuštanje.

B. Otvorite poklopac pritiskom na mehanizam za otpuštanje prema dolje.

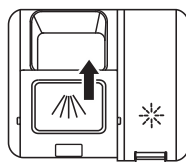
C. Otvorite poklopac pritiskom na mehanizam za otpuštanje ka unutra.



2

Dodajte deterđent u veći otvor (A).

Za bolje rezultate pranja, naročito ako imate jako prljave predmete, dodajte malu količinu deterđenta na vrata. Dodatni deterđent će se aktivirati tokom faze predpranja.



3

Zatvorite poklopac klizanjem prema naprijed, a zatim ga pritisnite prema dolje.



NAPOMENA!

Molimo pridržavajte se preporuka proizvođača sa pakovanja deterđenta.

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stepenu ostataka hrane na posudu i potrebnoj količini deterdženta. Vrijednosti potrošnje i trajanja programa su okvirne, osim za EKO (ekološki) program.

Oznaka ● označava potrebu dodavanja sredstva za ispiranje u spremnik sredstva za ispiranje.

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje/ glavno pranje	Vrijeme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
 Intenzivno	Pretpranje(50 °C) Pranje(65 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje(65 °C) Sušenje	4/18 1 ili 2 komada	205	1.621	17.8	●
ECO (*EN 60436)	Pranje(45 °C) Ispiranje Ispiranje(60 °C) Sušenje	22 1 ili 2 komada	220	0.951	11.0	●
 90 Min	Pranje(60 °C) Ispiranje Ispiranje(65 °C) Sušenje	22 1 komad	90	1.350	11.7	●
 Ubrzano	Pranje (50 °C) Ispiranje Ispiranje (45 °C)	20 1 ili 2 komada	30	0.751	11.2	○



ECO (*EN 60436)

ECO program prikladan je za čišćenje normalno zaprljanog posuda, jer je (* EN60436) za ovu uporabu najučinkovitiji program u smislu njegove kombinirane potrošnje energije i vode, a koristi se za ocjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU o ekodizajniranju.

Štednja energije

1. Pred ispiranje posuda dovodi do povećane potrošnje vode i energije i ne preporučuje se.
2. Pranje posuda u perilici posuda u kućanstvu obično troši manje energije i vode u fazi upotrebe od ručnog pranja posuda kada je perilica posuda u kućanstvu koristi se prema uputama.

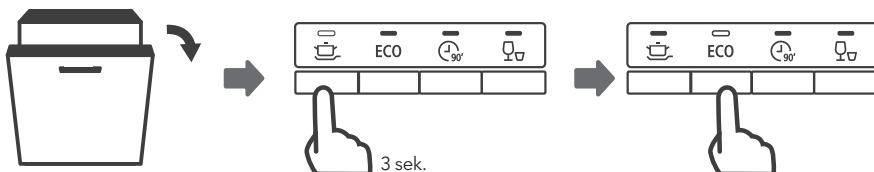
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju korpu, rasporedite posude i vratite ih u mašinu. Preporučuje se da najprije rasporedite posude na donjoj, a zatim na gornjoj korpi.
2. Sipajte deterdžent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odjeljak „Karakteristike proizvoda“, na posljednjoj strani. Postarajte se da dovod vode bude uključen i pod punim pritiskom.
4. Otvorite vrata, pritisnite dugme za uključivanje.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svjetlo indikacije. Zatim zatvorite vrata i mašina za pranje posuda će započeti svoj ciklus.

Mjenjanje programa u toku započetog ciklusa

Ciklus pranja koji je u toku se može promijeniti samo ukoliko nije proteklo mnogo vremena od početka rada uređaja. U suprotnom, uređaj je možda već ubacio deterdžent u ciklus pranja i ispuštio vodu sa sapunicom. U tom slučaju, uređaj je neophodno ponovo podesiti, a posudu za deterdžent dopuniti. Da ponovo podesite mašinu za pranje posuda, pratite dole prikazana uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili rad mašine za pranje posuda, nakon što ručica prskalice prestane da radi, vrata možete otvoriti širom.
2. Pritisnite taster za bilo koji program i zadržite pritisak duže od 3 sekunde kako biste opozvali trenutno aktivni program, pri čemu će mašina preći u stanje pripravnosti.
3. Možete promijeniti program na željenu postavku ciklusa.



Zaboravili ste da dodate posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku prije nego što se otvori posuda za deterdžent. U tom slučaju, pratite sljedeća uputstva:

1. Malo otvorite vrata da biste zaustavili pranje.
2. Sačekajte 5 sekundi, a zatim otvorite vrata.
3. Dodajte posude koje ste zaboravili da stavite u mašinu.
4. Zatvorite vrata.
5. Mašina za pranje posuda će ponovo početi s radom.



UPOZORENJE!



Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrela pare.

OZNAKE GREŠAKA

U slučaju nepravilnog rada, na mašini za pranje posuđa će biti prikazane oznake grešaka, kojima se identificiraju sljedeći slučajevi:

Oznake	Značenje	Mogući razlozi
Svjetlosni indikatori režima Brzo pranje ubrzano trepere	Produženo vreme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je ulaz vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
Svjetlosni indikatori režima Brzo pranje i 90 min ubrzano trepere	Ne može se dostići zadata temperatura.	Neispravan grijač.
Svjetlosni indikatori režima ECO (Ekološki) ubrzano trepere	Prelivanje.	Neki dio mašine za pranje posuđa propušta vodu.

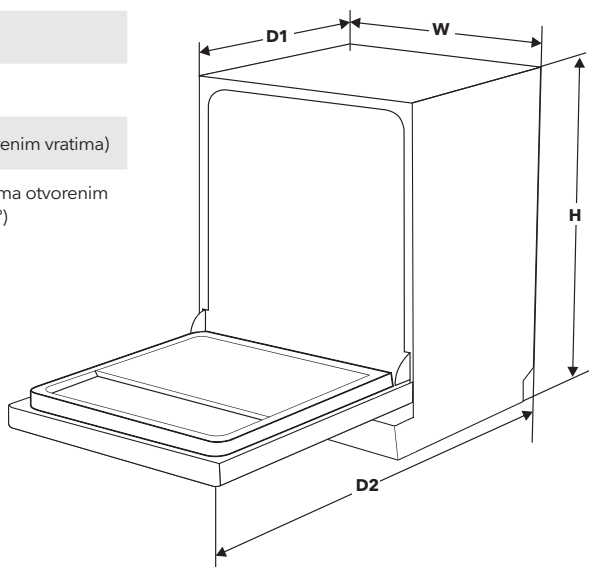


UPOZORENJE!

- Ukoliko dođe do preliivanja vode, prije nego što pozovete servis, isključite glavni ventil za vodu.
- Ukoliko na dnu mašine ima vode zbog preliivanja ili manjeg propuštanja vode, prije ponovnog pokretanja mašine za pranje posuđa ovu vodu treba ukloniti.
- Ako postoji kod pogreške koji se ne može riješiti, potražite stručnu pomoć od serviser.

TEHNIČKI PODACI

Visina (H)	815 mm
Širina (W)	598 mm
Dubina (D1)	550 mm (sa zatvorenim vratima)
Dubina (D2)	1150 mm (sa vratima otvorenim pod uglom od 90°)



Lista sa informacijama o proizvodu (EN60436)

Naziv ili zaštitni znak dobavljača: Tesla

Adresa dobavljača (*): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Identifikacioni kod modela: WDI662M

Opšti parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost	Parametar	Vrijednost
Nominalni kapacitet (*) (kompleta)	14	Dimenzije u cm	Visina
			82
			Širina
			60
			Dubina
			55
EEI (*)	55,9	Klasa energetske efikasnosti (*)	E (°)
Indeks efikasnosti čišćenja (*)	1,125	Indeks efikasnosti sušenja (*)	1,065
Potrošnja energije izražena u kWh [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki), uz upotrebu hladne vode. Realna potrošnja energije zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava.	0,951	Potrošnja vode izražena u litrima [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki). Realna potrošnja vode zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava i od tvrdoće vode.	11,0
Trajanje programa (*) (č:min)	3:40	Tip	Ugradno
Emitovanje buke koja se prenosi vazduhom (*) (dB(A) re 1 pW)	47	Klasa emitovanja buke koja se prenosi vazduhom (*)	C (°)
Režim „Isključeno“ (Off) (W)	0,49	Režim pripravnosti (Standby) (W)	N/A
Odloženi start (W) (ukoliko je primjenjivo)	1,00	Mrežna pripravnost (W) (ukoliko je primjenjivo)	N/A

Minimalno trajanje garancije ponuđeno od strane dobavljača (*): 24 mjeseca

Dodatne informacije:

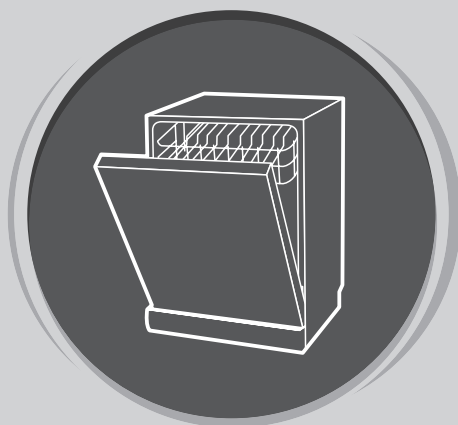
Link koji vodi ka veb sajtu dobavljača, a na kome su dostupne informacije navedene pod tačkom 6 Aneksa II Uredbe Komisije (EU) 2019/2022 (*) (*): tesla.info

(*) za program eco (ekološki).

(*) izmjene u okviru ovih stavki se neće smatrati relevantnim za svrhe stava 4 Člana 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

(°) ukoliko se u okviru baze podataka o proizvodu automatski generiše kompletan sadržaj ovog polja, dobavljač neće unijeti pomenute podatke.

(*) Uredba Komisije (EU) 2019/2022 od 1. oktobra 2019. godine, kojom se utvrđuju zahtjevi u smislu ekološkog dizajna mašina za pranje sudova u domaćinstvu, a u skladu sa Direktivom 2009/125/EC Evropskog parlamenta i Savjeta, kojom se vrši izmjena i dopuna Uredbe Komisije (EK) 1275/2008 i van snage stavlja Uredbe Komisije (EU) 1016/2010 (pogledajte na strani 267 ovog Službenog glasnika).



МАШИНА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

Упатство за употреба

ДЕЛ I: ОПШТИ УПАТСТВА

Пред да ја користите машината за миење садови,
внимателно прочитајте го ова упатство и чувајте го за идна употреба.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Кога користите машина за миене садови, почитувајте ги следниве мерки на претпазливост:

- Инсталирањето и поправката може да ги врши само квалификуван техничар
- Уредот е наменет за употреба во домаќинството и за слични цели, како што се:
 - кујнски простори за вработување во продавници, канцеларии и други работни средини;
 - земјоделски домаќинства;
 - од гости на хотел и мотел, како и други видови сместувачки капацитети;
 - објекти кои обезбедуваат услуга ноќевање со појадок;
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 или повеќе години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку се надгледувани или дадени инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за можниот ризик.
- Децата не треба да си играат со овој уред. Уредот не смеат да го чистат деца, освен ако тоа го прават под надзор. (Според EN60335-1)
- Овој уред не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење, освен ако не се под надзор или не добиле упатства за употреба на уредот од лице одговорно за нивната безбедност. (Според IEC60335-1)
- Пакувањето може да биде опасно за децата!
- Децата треба да бидат под надзор за да се осигура дека не си играат со апаратот.
- Овој производ е наменет само за домашна и внатрешна употреба.
- За да го намалите ризикот од електричен удар, не потопувајте го производот, кабелот или приклучокот во вода или која било друга течност. Пред да го чистите и одржувате уредот, исклучете го напојувањето на уредот.
- За чистење, користете мека крпа натопена со благ сапун, а потоа повторно избришете со сува крпа.



Инструкции за заземјување

- Овој уред мора да биде заземјен. Во случај на неисправност или дефект, заземјувањето ќе го намали ризикот од електричен удар со тоа што ќе ѝ дозволи на електричната струја да го најде својот пат со најмалку
- отпор. Овој уред е опремен со приклучок за заземјување.
- Неопходно е приклучокот да е поврзан со соодветен штекер инсталиран и заземјен во согласност со сите локални кодови и прописи.

- Неправилното поврзување на опремата со проводникот за заземјување може да предизвика ризик од електричен удар. Ако се сомневате во правилното заземјување на уредот, проверете
- заземјување заедно со квалификуван електричар или сервисен претставник.
- Ако приклучокот што доаѓа со уредот не одговара на штекерот, не го менувајте.
- Квалификуван електричар нека ви инсталира соодветен штекер или на полиците за садови, кои се во машина за миене садови.
- Не ја пуштајте за работа машината за миене садови доколку сите делови не се на своите позиции.
- Бидете многу внимателни кога ја отворате вратата на машината за миене садови додека работи, бидејќи постои ризик да ве испрска со вода. Не ставајте тешки предмети на отворената врата на машината и не стојте на неа. Уредот може да се преврти.
- При распоредување садови што треба да се мијат:
 1. Наредете ги остри предмети така што тие да не можат да го оштетат заптивката на вратата ;
 2. Предупредување: Ножевите и другите додатоци со остри врвови мора да бидат наредени во корпата така што нивните врвови се свртени надолу или мора да бидат поставени во хоризонтална положба.
- Некои детергенти за миене садови се многу алкални. Ако се проголтаат, може да бидат крајно опасни.
- Избегнувајте контакт со кожа и очи и држете ги децата подалеку од машината за миене садови ако вратата е отворена.
- На крајот од циклусот на перење, проверете дали има уште прашок од детергентот.
- Не перете пластични садови, освен ако не се означени како „безбедни за машинско перење“ или слично.
- За пластични садови кои немаат никакви ознаки, проверете ги препораките на производителот.
- Користете само детергенти и средство за плакнење препорачани за употреба во автоматски машини за миене садови.
- Никогаш не ставајте сапун, детергент за перење или детергент за раце во машина за миене садови.
- Не ја оставајте вратата отворена, бидејќи тоа го зголемува ризикот од сопнување.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да го замени производителот, неговиот сервисер или слично квалификувано лице, за да се избегнат можните ризици..
- За време на инсталацијата, кабелот за поврзување не смее да се свитува или притиска на прекумерен или опасен начин.
- Не ги менувајте контролните копчиња неправилно.

- Уредот мора да биде поврзан со главниот вентил за вода со помош на нов комплет црева. Не користете стари комплекти црева.
- За да заштеди енергија, уредот автоматски ќе се исклучи во режим на подготвеност ако машината не е активна во период од 15 минути.
- Максималниот број на комплекти за време на перењето е 9.
- Максималниот дозволен притисок на влезната вода е 1 mpa. Минималниот дозволен притисок на влезната вода е 0,04 MPa.
- Максималниот број на сервиси за перење е 14.

Отстранување



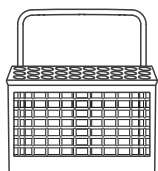
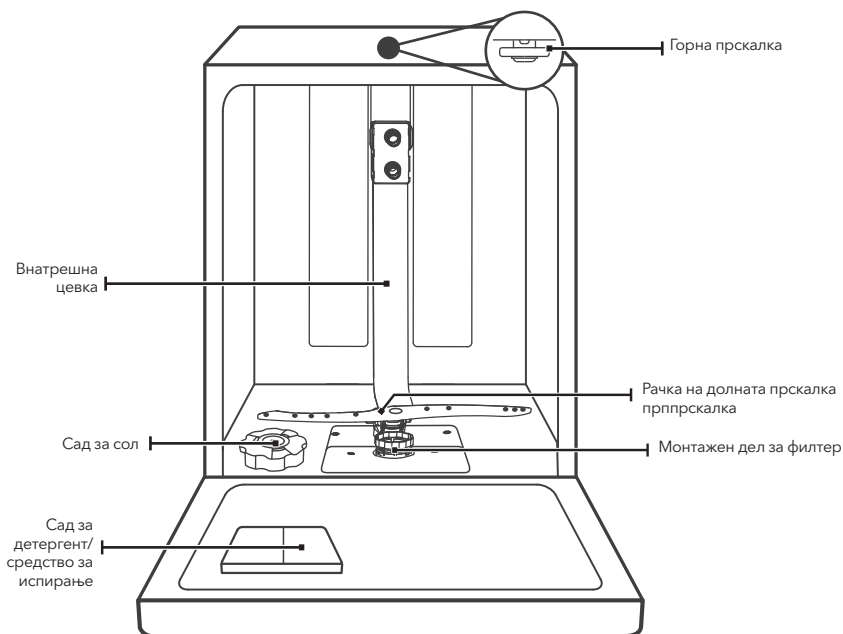
- За да го отстраните пакувањето и самиот уред, контактирајте со центар за рециклирање. Исечете го кабелот за поврзување и исклучете го

- механизмот за затворање на вратата на уредот.
- Картонската амбалажа е направена од рециклирана хартија и треба да се носи во место за собирање отпад од хартија за рециклирање.
- Со правилно фрлање на производот, ќе помогнете да се спречат потенцијалните негативни последици по животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку можат да бидат предизвикани од неправилно отстранување на отпадот како што е овој уред.
- За повеќе информации за рециклирање на овој производ, ве молиме контактирајте ја канцеларијата на локалната самоуправа или службата за отстранување на комуналниот отпад.
- **ОТСТРАНУВАЊЕ: Не го фрлајте овој производ како несортиран комунален отпад. Овој вид отпад мора да се собира посебно за негов посебен третман.**

ПРИКАЗ НА ПРОИЗВОД

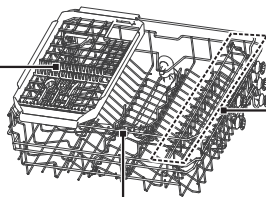
❗ ВАЖНО!

За максимални перформанси на вашата машина за миене садови, прочитајте го целото упатство за употреба пред да ја користите за прв пат.



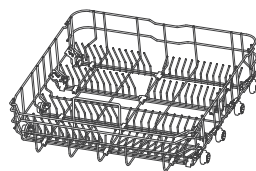
Полица за прибор за јадење

Корпа за прибор за јадење



Горна прскалка

Горна корпа



Решетката за чаши

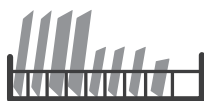
Долна корпа

☰ ЗАБЕЛЕШКА

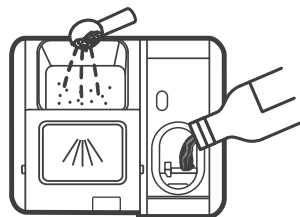
Сликите се дадени само за илустративни цели, различните модели може да се разликуваат.

КОРИСТЕЊЕ НА ВАШАТА МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ ЗА САДОВИ

Пред да почнете да ја користите машината за миене садови:



Внатре → Надвор



1. Прилагодете го омекнувачот на вода
2. Ставете сол во омекнувачот

3. Наредете ги садовите во корпи
4. Наполнете го садот за детергент / средство за плакнење

ЗАБЕЛЕШКА

Ако моделот на вашата машина не користи омекнувач на вода, можете да го прескокнете овој дел. Користете само сол што е наменета за машина за миене садови.

Садот за сол се наоѓа под долната корпа и треба да се наполни како што е прикажано подолу во текстот:

Ставете ја солта во омекнувачот

ЗАБЕЛЕШКА

Користете само сол што е наменета за машина за миене садови.

Садот за сол се наоѓа под долната корпа и треба да се наполни како што е прикажано подолу во текстот:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

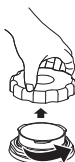
- **Користете само сол што е специјално произведена за машини за миене садови!**

Секој друг вид сол, кој не е специјално произведен за употреба во машина за миене садови, особено кујнската сол, ќе го оштети омекнувачот на вода. Во случај на штета предизвикана од употреба на несоодветен вид сол, производителот не дава никакви гаранции, ниту пак е одговорен за каква било штета предизвикана во таа прилика.

- **Додадете сол само веднаш пред машината да го започне циклусот на перење.**

На овој начин, ќе спречите потенцијално истурените зрна сол или солена вода да останат на дното на машината одреден временски период, што може да предизвика 'рѓосување'.

Следете ги чекорите подолу за да додадете сол за машина за миене садови:



1. Отстранете ја долната корпа и одвртете го капакот на резервоарот.
2. Ставете го долниот дел од инката (испорачана со производот) во отворот и истурете околу 1,5 кг сол за машината за миене садови
3. Наполнете го садот за сол со вода до максималната граница. Вообичаено е во оваа прилика да се истури мала количина на вода од садот за сол.
4. Откако ќе го наполните садот, вратете го капакот и цврсто зашрафете го.

5. Откако ќе додадете сол во садот за сол, предупредувачкото светло за сол ќе престане да трепка.
6. Некои од програмите за перење треба да се стартуваат веднаш по ставањето сол во садот за сол (Предлагаме да користите една од пократките програми).
7. Во спротивно, солената вода може да го оштети системот за филтрирање, пумпата или некои други важни делови од машината. Во овој случај, гаранцијата нема да важи.

ЗАБЕЛЕШКА

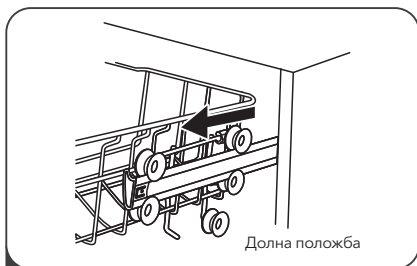
- Садот за сол мора да се полни само кога ќе се запали предупредувачкото светло за количината сол на контролната табла (☹). Во зависност од степенот на растворливост на сол, предупредувачкото светло за количина на сол може да продолжи да свети иако садот за сол е повторно наполнет.
- Ако уредот нема предупредувачко светло за количината сол на контролната табла (во некои модели), можете да процените кога да ставите сол во омекнувачот врз основа на бројот на циклуси на машината.
- Ако се истури сол, вклучете ја програмата за натопување или една од пократките програми за да ја отстраните.

Совети за користење корпи

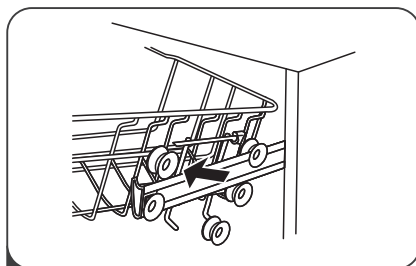
Местење на горната корпа

Висината на горната корпа може лесно да се прилагоди така што високите садови може да се стават или во горната или во долната корпа.

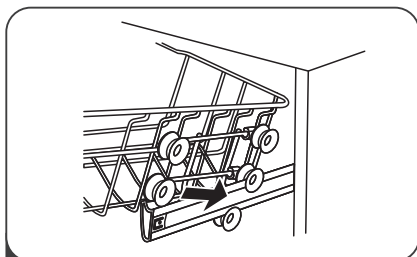
Тип 1:



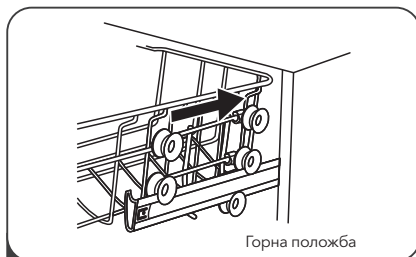
- 1 Извлекете ја горната корпа.



- 2 Отстранете ја горната корпа

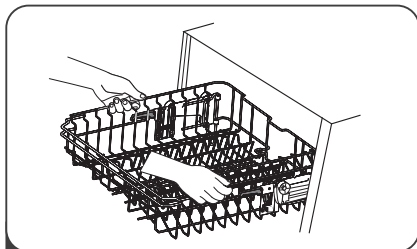


- 3 Поставете ја горната корпа користејќи ги горните или долните тркалца.

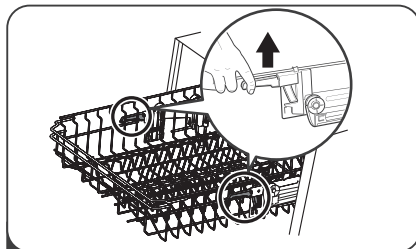


- 4 Турнете ја горната корпа во машината.

Тип 2:



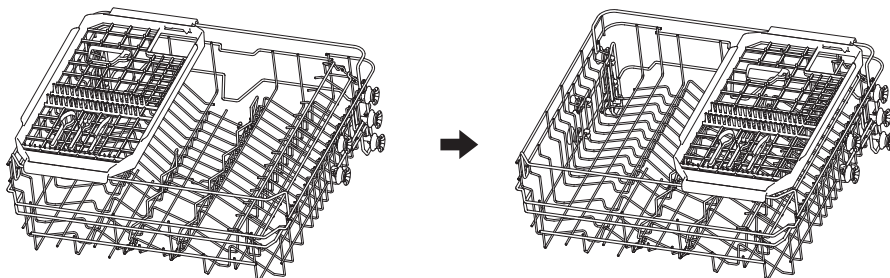
- 1 Да се подигне полицата во горната положба; подигнете го додека двете страни не се на иста висина. Полицата ќе биде прикачена. Не треба да ја кревате рачката за прилагодување.



- 2 За да ја спуштите полицата, подигнете ја рачката за прилагодување на секоја страна за да ја спуштите корпата долу.

Плъзгава решетка за прибор за јадење

Решетката за прибор за јадење може да се лизга лево или десно по желба.



Склопување на полицата за чаши

За да направите повеќе простор во корпата за миене садови за високи садови, подигнете ја решетката за чаши нагоре. На овој начин до него можете да поставите високи чаши. Можете исто така да ја тргнете ако не ви треба.

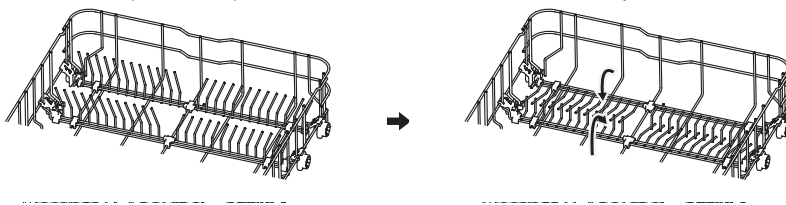


Склопување на полица со шила

Боцките се користат за држење на чинии и овали. Тие може да се спуштат за да се направи повеќе простор за поголеми садови.

Кренете нагоре

Свиткајте наназад



ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

Одржување на надворешноста на уредот

Заптивка на вратата и вратата

Редовно чистете ги заптивките на вратата со мека, влажна крпа за да ги отстраните наслагите од храна. Кога ги редите садовите во машината за миене садови, остатоците од храна и пијалоци може да капнат по страните на вратата на машината за миене садови. Овие површини се наоѓаат надвор од просторот за перење и водата од прскалките не може да стигне до нив. Пред да ја затворите вратата, избришете ги сите наслагы.

Контролна табла

Ако контролната табла треба да се исчисти, избришете ја CAMO со мека, влажна крпа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- За да избегнете продирање на вода во бравата на вратата и електричните компоненти, не користете средства за чистење со распрскавач.
- Никогаш не користете абразивни средства за чистење или абразивни сунѓери кога чистите надворешни површини, бидејќи тоа може да ја изгребе површината. Некои хартиени крпи исто така може да ја изгребат површината или да остават треги на неа.

Одржување на внатрешноста на уредот

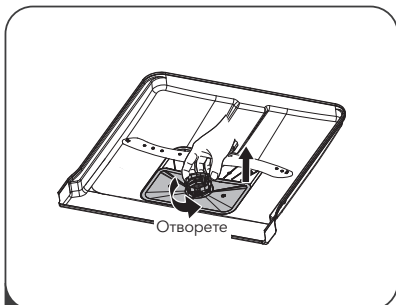
Систем за филтрирање

Системот за филтрирање, кој се наоѓа во долниот дел од областа за перење, го задржува поголемиот отпад што се создава за време на циклусот на перење. Собраниот поголем отпад може да доведе до затнување на филтерот. Редовно проверувајте ги филтрите и, доколку е потребно, чистете ги под млаз вода. За да го исчистите филтерот во преградата за перење, следете ги чекорите подолу.

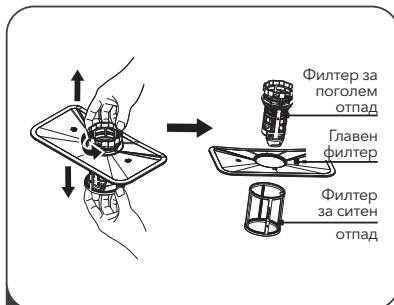


ЗАБЕЛЕШКА

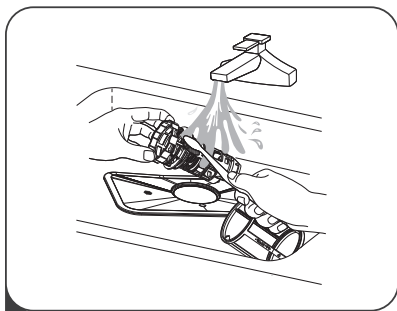
Сликите се дадени само за илустративни цели. Во различни модели, системите за филтрирање и прскалките може да се разликуваат.



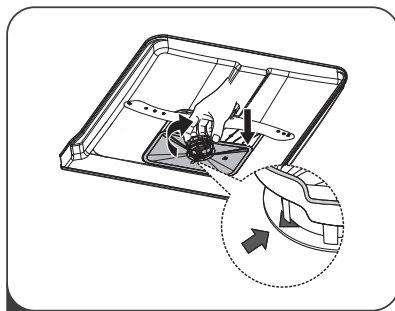
- 1 Фатете го филтерот за покрупен отпад и свртете го спротивно од стрелките на часовникот за да го отклучите. Подигнете го филтерот нагоре и извлекете го од машината за миене садови.



- 2 Филтерот за помал отпад може да се извлече од дното на делот за монтирање на филтерот.. Поголемиот филтер за отпад може да се одвои од главниот филтер со нежно притискање на јазичињата на врвот и извлекување.



- 3** Поголемите остатоци од храна може да се исчистат со испирање на филтерот под проточна вода. За потемелно чистење, користете мека четка за чистење.



- 4** Повторно инсталирајте го филтерот во обратен редослед на расклопување, повторно наместете ја касетата за филтер и свртете ја во насока на стрелките на часовникот, сè до стрелката.



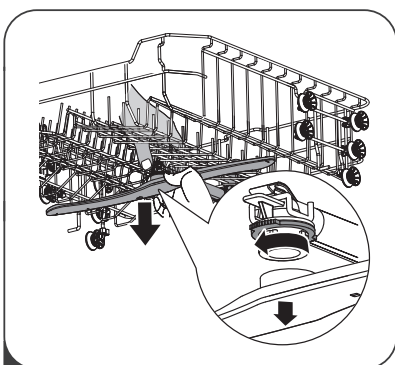
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Не прицврстувајте ги филтрите премногу цврсто. Вратете ги филтрите по наведениот редослед и добро прицврстете ги. Во спротивно, поголеми парчиња отпад може да навлезат во системот и да предизвикаат блокирање.
- НИКОГАШ не користете ја машината за миење садови ако филтрите не се правилно поставени. Неправилната инсталација на филтерот може да го намали нивото на перформансите на уредот и да ги оштети садовите и приборот.

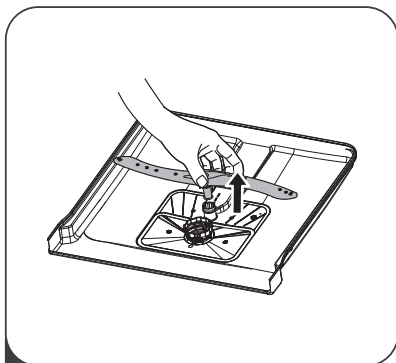
Рачки за прскалки

Потребно е редовно да ги чистите краците за прскање, инаку содржината на тврда вода ќе ги затне прскалките и ќе ги блокира лежиштата на прскалките.

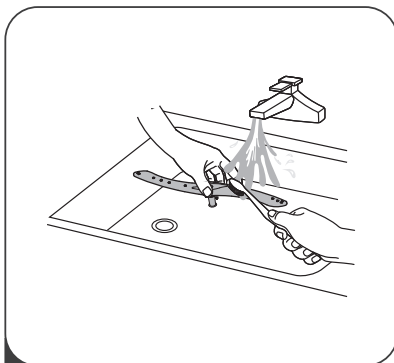
За чистење на прскалките, следете ги следните упатства:



- 1** За да ја извадите горната рачка на прскалната, притиснете ја централната завртка за да не се движи, а потоа завртете ја рачката на распрскувачот спротивно од стрелките на часовникот.



- 2** За да ја извадите долната рачка на прскалната, повлечете ја рачката на распрскувачот нагоре.



- 3** Измијте ги рачките во топла вода со сапуница и користете мека четка за чистење на прскалките.

Грижа за машината за миене садови

Мерки за заштита од мрзенење

Во текот на зимата, преземете ги сите мерки за да ја заштитите вашата машина за миене садови од смрзнување. По секој циклус на перење, направете го следново:

1. Исклучете ја машината за миене садови од штекерот.
2. Исклучете го доводот на вода и извадете ја цевката за довод на вода од вентилот за вода.
3. Искладете ја водата од доводната цевка и од вентилот за вода. (За собирање вода, користете длабок, широк сад)
4. Повторно поврзете го доводното црево за вода во вентилот за вода.
5. Отстранете го филтерот од дното на местото за перење и користете сунѓер за да ја соберете водата од мијалникот.

После секое миене

По секое перење, исклучете го доводот на вода до уредот и оставете ја вратата делумно отворена за да не останат влага и мириси во уредот.

Извлекете го приклучокот од штекерот

Пред каква било процедура за чистење или одржување, извлекете го приклучокот од штекерот.

Не користете растворувачи или абразивни средства за чистење

Не користете растворувачи или абразивни производи при чистење на надворешниот дел и гумените елементи на уредот. Користете само крпа натопена во топла вода со сапуница.

За да отстраните дамки или дамки од внатрешните површини на уредот, користете крпа натопена со вода со малку оцет или специјализиран производ за чистење машини за миене садови.

Кога уредот не се користи подолг временски период

Се препорачува да вклучите празна машина за миене садови еден циклус, потоа да ја исклучите од струја, да го исклучите доводот на вода и да ја оставите вратата на апаратот делумно отворена. Со оваа постапка ќе го продолжите животниот век на заптивките на вратата и ќе спречите создавање на непријатни мириси во внатрешноста на уредот.

Транспорт на уредот

Доколку е потребно да го поместите уредот, обидете се да го држите во исправена положба за време на процесот. Само ако е навистина потребно, поставете го уредот на грб.

Заптивки

Една од причините за непријатните мириси во машината за миене садови е храната заглавена во заптивките. Повременото чистење со влажен сунѓер ќе го спречи тоа.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЈА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Опасност од струен удар

Пред да ја инсталирате машината за миене садови, исклучете го напојувањето. Ако не го направите тоа, може да предизвикате нечија смрт.



ВНИМАНИЕ

Инсталирањето на цевки и електрична опрема треба да го направи стручно лице.

За електричното поврзување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Лична безбедност:

- Не користете продолжни кабли или адаптери за поврзување на овој уред на струја.
- Во никој случај не го прекинувајте или отстранувајте приклучокот за заземјување од кабелот за поврзување.

Барања во врска со електричната опрема

Погледнете ја плочката со спецификации за да знаете колкав напон користи вашата машина за миене садови и како да ја поврзете на правилниот приклучок. Користете го препорачаниот осигурувач, временски осигурувач или прекинувач со ознака 10A/13A/16A и обезбедете посебно коло наменето исклучиво на овој уред.

Поврзување во струја

Проверете дали напонот и фреквенцијата на струјата одговараат на вредностите наведени на плочката со спецификации. Поврзете го приклучокот само на штекер што е правилно заземјен. Ако штекерот на кој мора да го поврзете уредот не се совпаѓа со приклучокот, заменете го штекерот. Не користете адаптери и слична опрема, бидејќи тие може да доведат до прегревање и да предизвикаат изгореници.

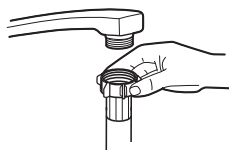
⚠ Пред употреба, проверете дали има правилно заземјување.

Довод и одвод на вода

Поврзување со ладна вода

Поврзете го цревото за довод на ладна вода со конекторот со навој од 3/4 (инчи) и проверете дали е добро прикачен.

Доколку водоводните цевки се нови или неискористени подолг временски период пуштајте вода низ нив и проверете дали водата е чиста. Мора да се преземат мерки на претпазливост за да се избегне ризикот од блокирање на протокот на вода на влезот и оштетување на уредот.



Обично фидер
црево



Безбедносно доводно
црево

За безбедносното доводно црево

Безбедносното доводно црево се состои од двојни сидови. Системот на ова црево дава гаранција дека ќе го блокира протокот на вода во случај на пукање на доводното црево и кога просторот помеѓу самото доводно црево и надворешното ребресто црево, кое е исполнето со воздух, се полни со вода.

Како да се исцеди виПоврзувачки сифони

Поврзувањето со канализациониот систем мора да биде на висина помала од 100 см (максимум) од дното на машината за миене садови. Цревото за одвод на вода треба да се фиксира.

Како да го поврзете безбедносното доводно црево

1. Целосно отстранете ги безбедносните доводни црева од просторот за складирање на задниот дел од машината за миене садови.
2. Прицврстете ги завртките за безбедносното црево за довод на славина со навој од 3/4 инчи.
3. Пред да ја вклучите машината за миене садови, целосно исклучете ја водата.

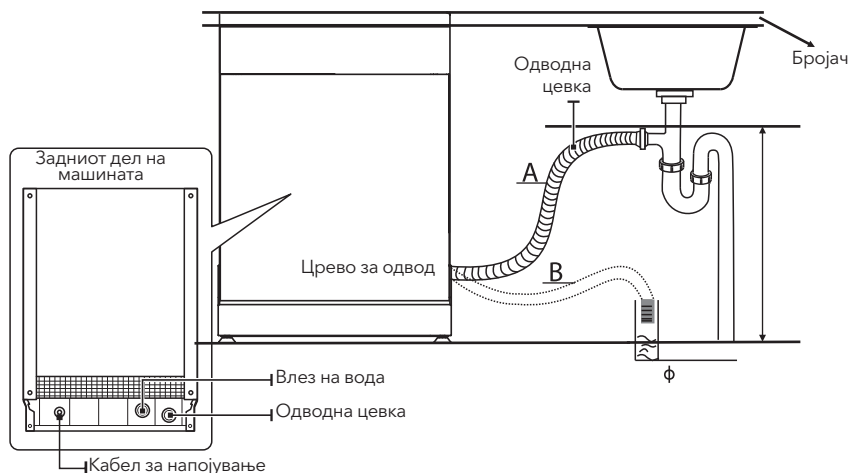
Како да го извадите безбедносното доводно црево

1. Исклучете го доводот на вода.
2. Одвртете го безбедносното доводно црево од славината.

Поврзување на црева за одвод

Вметнете го одводното црево во одводна цевка со минимален дијаметар од 4 cm или оставете го да истече во одводот, внимавајќи да не го свиткате или свиткате. Одводната цевка мора да се наоѓа на висина помала од 1000 mm. Слободниот дел од црево не смее да се потопува во вода за да се избегне враќање на водата.

⚠ Добро прицврстете го одводното црево и во положбата А и во положбата Б.



Како да се исцеди вишокот вода од цревата

Ако одводот е на висина поголема од 1000 mm од подот, вишокот вода во цревата нема да може да се исцеди директно во одводот. Неопходно е да го исцедите вишокот вода од црево во сад или соодветни садови кои ќе ги чувате надвор од мијалникот и на пониско ниво од него.

Одводнување на вода

Поврзете го црево за одвод на вода. Одводното црево мора да биде правилно поврзано за да се избегне истекување на вода.

Проверете дали црево за одвод на вода не е свиткано или приклевено.

Продолжно црево

Ако ви треба продолжено одводно црево, проверете дали е слично на она на кое го продолжувате.

Не смее да биде подолг од 4 метри; во спротивно, ефектот на чистење на машината за миене садови ќе се намали.

Поврзувачки сифони

Поврзувањето со канализациониот систем мора да биде на висина помала од 100 cm (максимум) од дното на машината за миене садови.

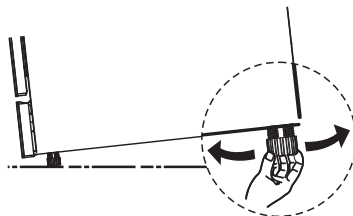
Црево за одвод на вода треба да се поправи.

Позиционирање на уредот

Поставете го уредот на саканата локација. Задниот дел на уредот треба да се потпира на сидот зад него, а страните треба да бидат на исто ниво со околните кујнски елементи или сидови. Заднината за машината за миене садови е опремена со црева за довод и излез на вода кои можат да се постават или на десната или на левата страна, што го олеснува правилното поставување.

Израмнување на уредот

Кога уредот е поставен за израмнување, висината на машината за миене садови може да се менува со прилагодување на висината завртка на нозете. Уредот во никој случај не треба да се навалува.

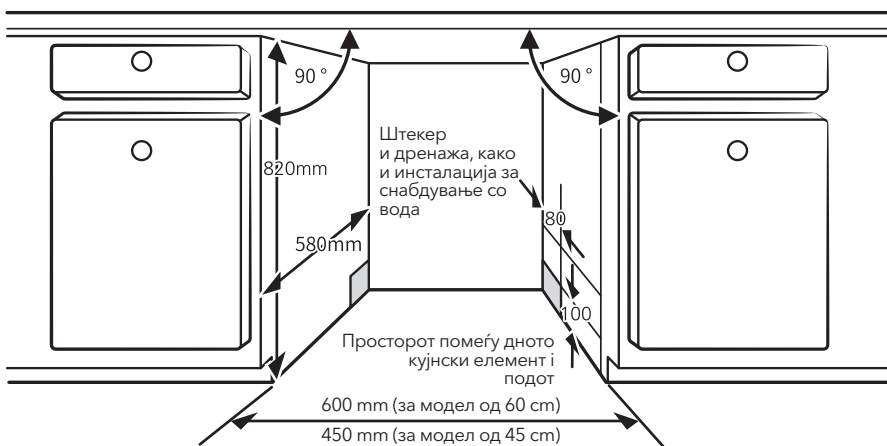


Поставување на вградениот уред (за интегрираниот модел)

Чекор 1. Избор на најдобра локација за машината за миене садови

Машината за миене садови треба да биде поставена во близина на постојните влезни и излезни црева и кабел за поврзување. Илустрација на димензиите на кујнските елементи и локацијата на машината за миене садови.

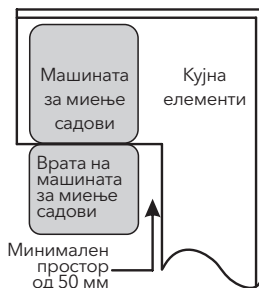
1. Помалку од 5 mm помеѓу горната површина на машината за миене садови и единицата во кујната, како и надворешната врата на исто ниво со кујнскиот уред.



2. Ако ја поставите машината за миене садови во далечниот агол во однос на кујнските елементи, треба да оставите доволно простор за отворање на вратата.

ЗАБЕЛЕШКА

Во зависност од тоа каде се наоѓа отворот за електрични инсталации, можеби ќе треба да го просечете отворот на спротивната страна на кујнскиот елемент.



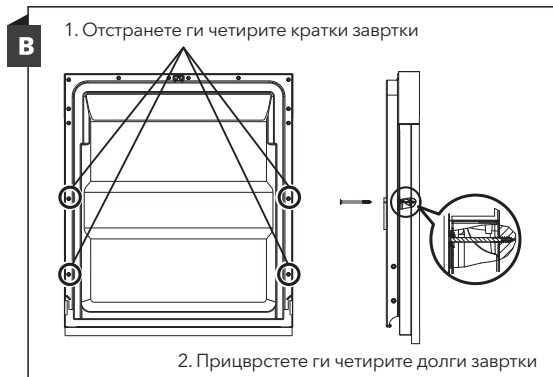
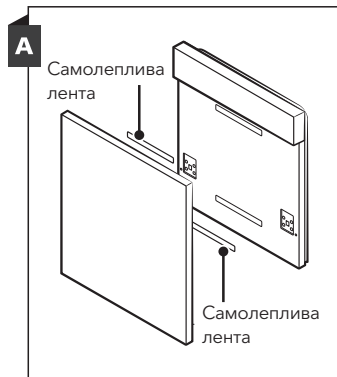
Чекор 2. Димензии и поставување на декоративната табла

ЗАБЕЛЕШКА

Можете да направите украсна дрвена табла врз основа на цртежите поврзани со инсталацијата на уредот.

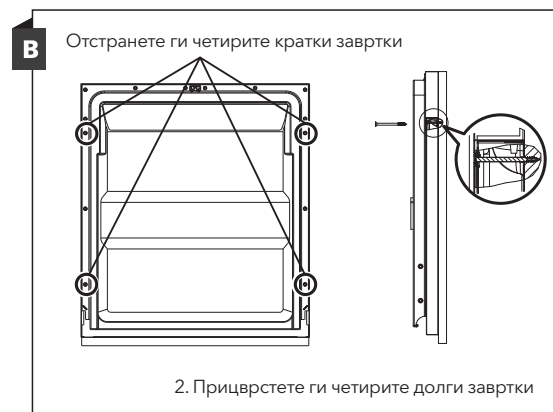
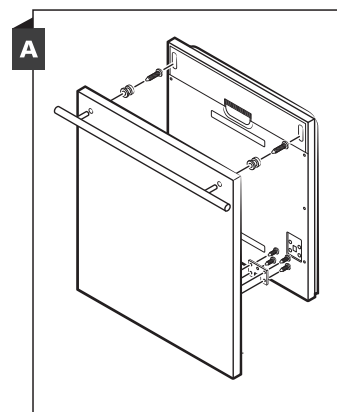
Полуинтегриран модел

Одлепете ја самолепливата лента А од самолепливата лента Б, потоа залепете ја самолепливата лента А на декоративната дрвена штица и филц самолепливата лента В на надворешната страна на вратата на машината за миене садови (види слика А). Откако ќе ја поставите таблата, прикачете го на надворешната страна на вратата користејќи штрафови и завртки (види слика Б).



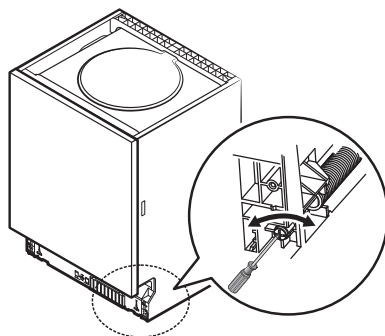
Целосно интегриран модел

Одлепете ја самолепливата лента А од самолепливата лента В, потоа залепете ја самолепливата лента А на дрвениот преден панел и филц самолепливата лента В на надворешната страна на вратата на машината за миене садови (видете слика А). Откако ќе ја поставите таблата, прикачете ја на надворешната страна на вратата користејќи штрафови и завртки (види слика Б).



Чекор 3. Прилагодување на затегнатоста на пружината на вратата

1. Затегнатоста на пружините на надворешната врата е правилно прилагодена во фабриката. Ако поставувате декоративни дрвени панели, мора да ја прилагодите затегнатоста на пружината на вратата.
2. Завртете ја завртката за прилагодување за да додадете дополнително затегнување на подесувачот или за да го олабавите челичниот кабел.

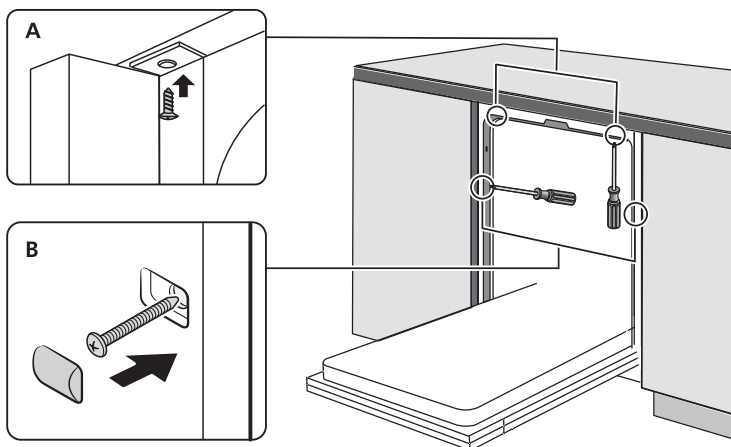


Чекор 4. Чекори за поставување на машината за миене садови

ЗАБЕЛЕШКА

Погледнете ги наведените чекори за инсталирање на уредот во цртежите за инсталација.

1. Закачете ја лентата за завој под работната површина на кујнските елементи. Проверете дали лентата за завој цврсто се вклопува на работ на работната површина. (Чекор 2)
2. Поврзете го доводното црево со доводот за ладна вода.
3. Поврзете го одводното црево
4. Поврзете го кабелот за приклучок
5. Ставете ја машината за миене садови на нејзиното одредено место. (Чекор 4)
6. Израмнете ја машината за миене садови. Задната нога може да се прилагоди од предната страна на машината за миене садови со вртење на завртката Phillips која се наоѓа во центарот на дното на машината за миене садови и со помош на шрафцигер крстач. За да ги прилагодите предните ногарки, користете шрафцигер со рамна глава и вртете ги предните ногарки додека машината за миене садови не се израмни. (Чекор 5 и чекор 6)
7. Поставете ја декоративната врата од надворешната страна на вратата на машината за миене садови. (Чекор 7 до 10)
8. Прилагодете ја затегнатоста на пружините на вратата со помош на инбус клуч што ќе го свртите во насока на стрелките на часовникот, со што ќе ги затегне и левата и десната пружина. Ако не го сторите тоа, може да ја оштетите вашата машина за миене садови. (Чекор 11)
9. Машината за миене садови мора да биде добро прицврстена. Ова може да се направи на два начина:
 - A. Нормална работна површина: Ставете го држачот за прицврстување во отворот во страничниот дел и прицврстете го на работната површина со дрвени завртки.
 - B. Мермерна или гранитна работна површина: Закачете со завртка од страна.



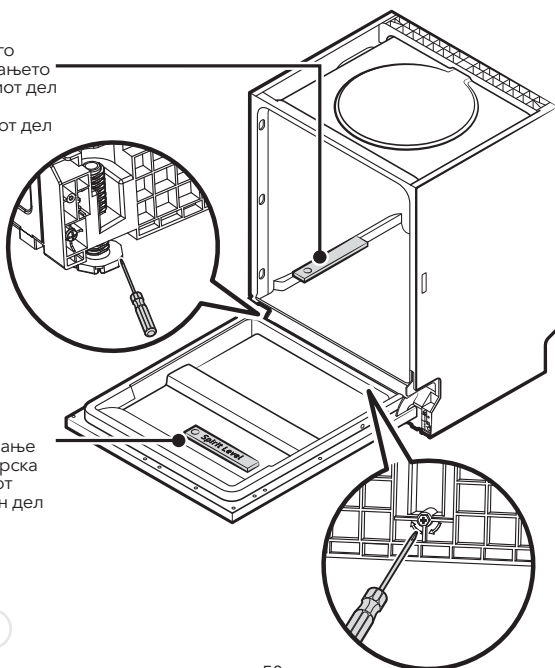
Чекор 5. Израмнување на машината за миење садови

Машината за миење садови мора да биде израмнета за правилна употреба на решетките за садови и подобри перформанси на миењето.

1. Ставете либела на вратата и на шината на полицата во внатрешноста на преградата за перење како што е прикажано на сликата за да проверите дали машината за миење садови е израмнета.
2. Израмнете ја машината за миење садови со прилагодување на секоја од трите стапала за израмнување посебно.
3. Кога ја израмнувате машината за миење садови, водете сметка машината за миење садови да не се преврти.

Провери го
израмнувањето
на предниот дел
и со
последниот дел

Провери
израмнување
еден во врска
до другиот
страничен дел



ЗАБЕЛЕШКА

Максималната висина на подесувањето на ногата е 50 mm.

СОВЕТИ ЗА РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Пред да повикате сервис

Прочитајте ги информациите прикажани на следните страници, бидејќи на овој начин можете да избегнете повикување сервис.

Проблем	Можни причини	Што да се направи
Машината за миење садови не се вклучува	Осигурувачот изгоре или прекинувачот го прекина струјното коло	Заменете го осигурувачот или повторно вклучете го прекинувачот. Исклучете ги сите уреди што го користат истото коло како машината за миење садови
	Напојувањето не е вклучено.	Проверете дали машината за миење садови е вклучена и вратата е добро затворена. Проверете дали кабелот за напојување е правилно приклучен во штекерот.
	Притисокот на водата е низок.	Проверете дали машината е правилно поврзана со доводот на вода и дали водата тече.
	Вратата на машината за миење садови не е правилно затворена.	Проверете дали вратата е правилно затворена и заклучена.
Машината за миење садови не исфрла вода	Цреводо за одвод е свиткано или приклевено.	Проверете го одводното црево.
	Филтерот е затнат.	Проверете го филтерот за поголеми остатоци.
	Мијалникот е затнат.	Проверете го мијалникот за да бидете сигурни дека добро исцеди. Ако проблемот е предизвикан од мијалник што не цеди, веројатно ќе ви треба повеќе водоводчија отколку мајстор за миење садови.
Пена во садот	Несоодветен детергент.	Користете само специјален детергент за миење садови за да избегнете формирање на губриња од сапуница. Ако тоа се случи, отворете ја машината за миење садови и почекајте да испари водата со сапуница. Истурете приближно 1 литар ладна вода на дното на машината. Затворете ја вратата на машината и потоа изберете кој било циклус на перење. Машината првично ќе ја исцеди водата. На крајот од фазата на цедење, отворете ја вратата и проверете дали има уште вода со сапуница. Повторете го овој процес по потреба.
	Истурено средство за плакнење.	Секогаш и веднаш бришете го средството за плакнење доколку се истури.
Дамки од внатрешната страна на местото за перење	Можеби е користен детергент што содржи средство за боене.	Погрижете се детергентот да не содржи средство за боене.

Проблем	Можни причини	Што да се направи
Бел филм на внатрешните површини на местото за перење	Минерали од тврда вода.	За чистење на внатрешноста, користете влажен сунѓер што содржи детергент за миење садови. Носете гумени ракавици. Никога не користете други средства за чистење бидејќи тие може да создадат пена или вода со сапуница.
На приборот за јадење се појавуваат дамки од 'рѓа	Приборот за јадење е направен од материјали кои не се отпорни на 'рѓа.	Избегнувајте миење садови кои не се отпорни на 'рѓа во машина за миење садови.
	Не сте ја вклучиле машината веднаш по додавањето сол. Трагите од сол го достигнале циклусот на перење.	Откако ќе додадете сол, секогаш вклучете една од програмите за перење без садови во машината. Не ја вклучувајте опцијата Turbo (ако машината ја има).
	Капакот е лабав.	Проверете дали капачето на омекнувачот е безбедно на своето место.
Во машината за миење садови се слуша звук на тропане	Рачката на прскалната удира во некој сад во корпата	Запрете ја програмата и преуредете ги садовите што ја блокираат рачката на распрскувачот.
Во машината за миење садови се слуша звук на штракање	Кршливите садови во машината за миење садови не се наредени така што да стојат стабилно.	Запрете ја програмата и преуредете ги кршливите садови.
Во водоводните цевки се слуша звук на тропане	Причината за ова може да биде инсталацијата на самото место или вкрстување на цевководи.	Ова на кој било начин не влијае на работата на машината за миење садови. Ако имате било какви сомнежи, контактирајте со квалификуван водоводчија.
Садовите не се чисти	Садовите не се наредени правилно.	Видете ДЕЛ II „Подготовка и полнење садови“.
	Програмата не е доволно силна.	Вклучете поинтензивна програма.
	Не е додаден доволно детергент.	Додадете повеќе детергент или сменете го детергентот.
	Садовите го блокираат движењето на краците за прскање.	Преуредете ги садовите така што прскалките слободно да се вртат.
	Комплетот филтер е валкан или не е правилно поставен на дното на преградата за перење на машината. На овој начин може да се блокираат прскалките на рачките на прскалната.	Исчистете го и/или инсталирајте го филтерот правилно. Исчистете ги прскалките на краците на прскалната.
Стаклените садови се заматени.	Комбинација од мека вода и премногу детергент.	Ако водата што ја користите е мека, користете помалку детергент и користете пократки циклуси за миење стаклени садови
На садовите и чашите се појавуваат бели дамки.	Употребата на тврда вода може да предизвика формирање на наслаг од бигор.	Проверете ги поставките на омекнувачот на вода или наполнете го садот за сол.

Проблем	Можни причини	Што да се направи
На сатовите се појавуваат црни или сиви дамки	Сатовите биле во посилен контакт со алуминиумски прибор	За да ги отстраните гореспоменатите дамки, користете благо абразивно средство за чистење.
Во садот за детергент останува детергент	Сатовите го блокираат отворот на садот за детергент.	Поставете ги сатовите соодветно.
Сатовите не се сушат	Сатовите не се наредени правилно.	Наредете ги сатовите како што е прикажано во упатствата. За да избегнете иритација на кожата, бидејќи на сатовите може да се најдат остатоци од детергент, користете ракавици.
	Сатовите беа извадени од машината премногу брзо.	Не вадете ги сатовите од машината за миене садови веднаш по завршувањето на циклусот на миене. Отворете ја малку вратата за да се ослободи пареата. Извадете ги сатовите штом температурата во преградата за перење ќе падне доволно за да можете да ги допирате предметите. Најпрво извадете ги сатовите од долната корпа, за водата од горната корпа да не капе на долната.
Сатовите не се сушат	Вклучивте погрешна програма.	Со пократки програми, температурата на перење е пониска, што го намалува ефектот на перење. Изберете програма која има долг период на перење.
	Употреба на прибор за јадење со некавалитетна завршница.	Процесот на цедење на водата е потежок кај ваквите садови. Прибор за јадење или садови од овој тип не се погодни за перење во машина за миене садови.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Поправка на уредот од страна на непрофесионално лице може да ја загрози безбедноста на корисникот на уредот. Исто така, тоа може да влијае на промената на гарантните услови.

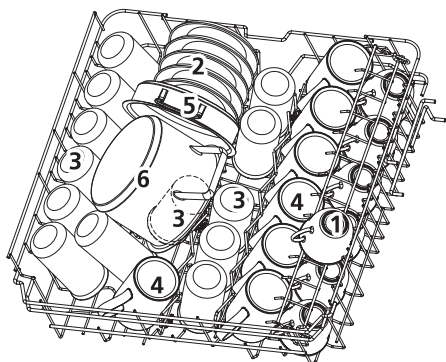
ДОСТАПНОСТ НА РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ

- **Седум години по пуштањето на последниот примерок од моделот на пазарот:** Мотор, циркулациона и пумпа за одвод, грејачи и грејни елементи, вклучувајќи топлински пумпи (одделно или во пакет), цевки и поврзана опрема вклучувајќи ги сите црева, вентилите, филтрите и акусстоп системите, структурни и внатрешни делови поврзани со вратите (одделно или во пакет), печатени кола, електронски дисплеи, притисочни прекинувачи, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучувајќи софтвер за ресетирање.
- **Десет години по пуштањето на последниот примерок од моделот на пазарот:** Шарки и заптивки на вратите, други заптивки, прскалки, филтри за одвод, внатрешни полици и пластични периферии како корпи и капаци.

ПОСТАВУВАЊЕ НА САДОВИ ВО КОРПА СПОРЕД СТАНДАРД EN 60436

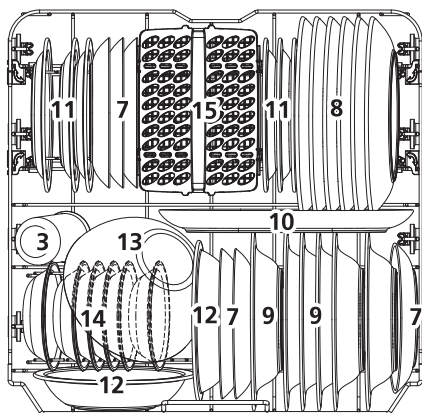
Користењето на целосниот капацитет на машината за миење садови при полнење придонесува за заштеда на енергија и вода.

1. Горна корпа



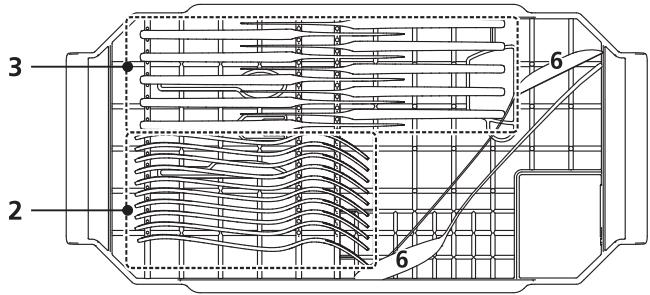
Број	Ставка
1	Филцани
2	Тацни
3	Чаши
4	Кригли
5	Сад за рерна
6	Мало тенцере

2. Долна корпа:

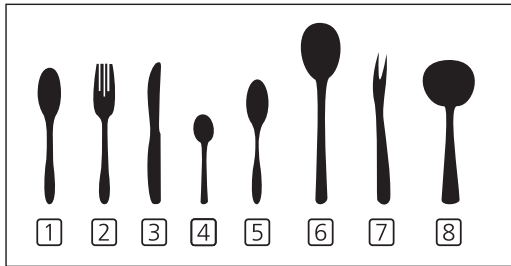
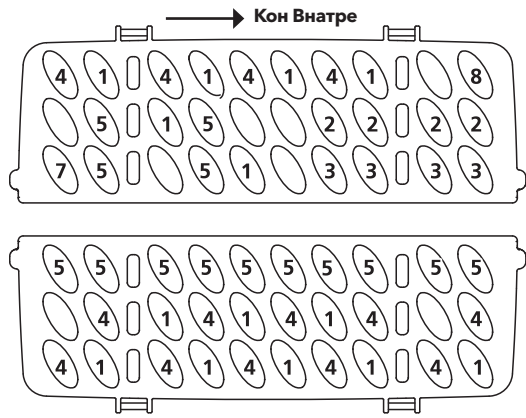


Број	Ставка
7	Десертни чинии
8	Чинии за ручање
9	Чинии за супа
10	Овали
11	Меламински десертни чинии
12	Меламински чинии
13	Стаклен сад
14	Десертни чинии
15	Корпа за есцајг

3. Полица за есцајг

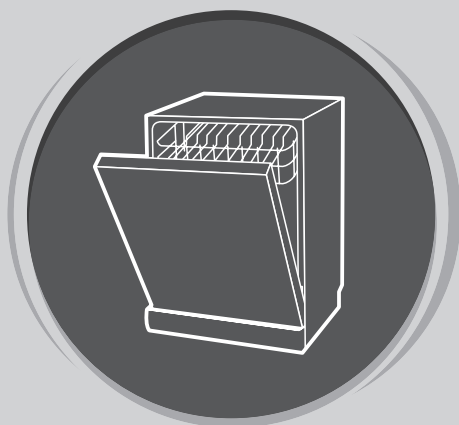


4. Корпа за есцајг



Информации за компаративни тестови
во согласност со стандардот EN60436
Капацитет: 14 комплети
Позиција на горната корпа: долна позиција
Програма: ECO
Поставка за средство за плакнење: MAX
Поставување на омекнувачот: H3

Број	Ставка
1	Супени лажици
2	Виљушки
3	Ножеви
4	Кафени лажички
5	Лажички за десерт
6	Лажички за сервирање
7	Виљушки за сервирање
8	Кутлачи за сос



МАШИНА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

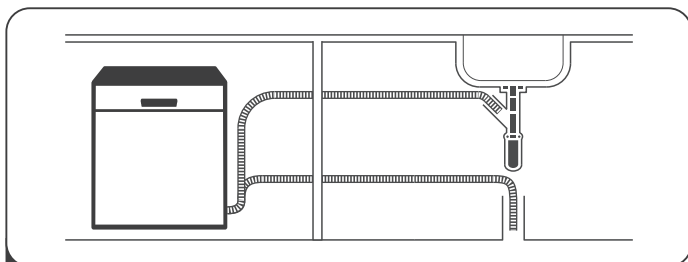
Упатство за употреба

ДЕЛ II: ИНСТРУКЦИИ ЗА СПЕЦИФИЧНИОТ МОДЕЛ WDI662M

Пред да ја користите машината за миење садови,
внимателно прочитајте го ова упатство и чувајте го за идна употреба.

КРАТКО УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

За подетални информации за тоа како да го употребите, ве молиме прочитајте ја содржина во упатството за употреба.

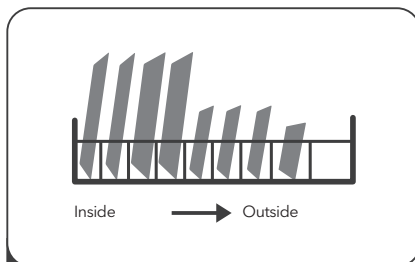


- 1 Поставете ја машината за миене садови

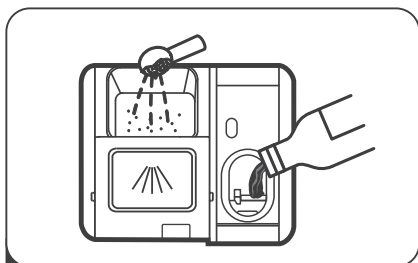
(Видете го делот 5 „УПАТСТВА ЗА ПОСТАВУВАЊЕ“ под ДЕЛ I: Општи упатства.)



- 2 Тргнете ги поголемите остатоци од јадења од садовите. Uklonite veće ostatke sa posuda. Избегнувајте претходно плакнење.



- 3 Наредете ги садовите во корпи.



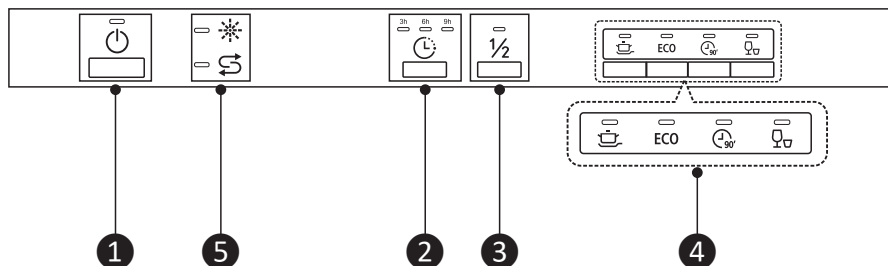
- 4 Наполнете го садот за детергент / средство за плакнење iteposudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje.



- 5 Изберете ја соодветната програма и вклучете ја машината за миене садови .

КОРИСТЕЊЕ НА ВАШАТА МАШИНА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

Контролна табла



Опција (копче)

1 Вклучување Притиснете го ова копче за да ја вклучите машината; контролната табла ќе светне.

2 Одложен почеток Притиснете го копчето за да го одложите времето на започнување на уредот

3 Половина капацитет Ако имате околу половина од вкупниот број садови за миење или помалку, можете да ја изберете оваа функција за да заштедите енергија и вода. (Оваа функција може да се користи само во интензивен режим, ЕКО, 90 мин.)

Изберете ја соодветната програма за миење, светлото ќе се вклучи на индикаторот за избраната програма.

- 4** Програма
-  **Интензивно**
За многу извалкани садови, како што се тенџериња и тави. Со загорена храна.
 -  **ЕКО**
Ова е стандардна програма погодна за нормално извалкани садови како што се тави, чинии и чаши и за помалку извалкани тави.
 -  **90 мин**
За нормално извалкани садови кои треба брзо да се мијат.
 -  **Забрзано**
Пократка програма за миење на малку извалкани садови кои не треба да се сушат.

Екран

5 Индикатор

 **Средство за плакнење**
Ако иконата на индикаторот  е вклучена, нема доволно средство за плакнење во машината за миење садови и треба повторно да се наполни.

 **Значи**
Ако иконата на индикаторот  е вклучена, нема доволно сол во машината за миење садови и треба да се додаде.

Омекнувач на вода

Омекнувачот на вода мора рачно да се прилагоди со помош на тркалцето за тврдост на водата. Омекнувачот на вода е дизајниран да ги отстранува минералите и солите од водата, што инаку би имало штетно или неповолно влијание врз работата на уредот.

Штолку е поголема содржината на минерали во водата што ја користите, толку е потешка.

Количината на омекнувачот треба да се прилагоди според тврдоста на водата во областа каде што живеете. Можете да добиете информации за тврдоста на водата во областа каде што живеете од вашата локална управа за вода.

Подесување на потрошувачката на сол

Машината за миење садови е дизајнирана да овозможи прилагодување на количината на сол што се користи врз основа на тврдоста на водата што се користи. Целта е да се оптимизира и прилагоди нивото на потрошувачка на сол за секој поединечен случај.

За да ја прилагодите потрошувачката на сол, следете ги чекорите подолу.

1. Вклучете го уредот;
2. Продолжете со притискање на копчето Забрзано повеќе од 5 секунди за да го активирате режимот за прилагодување на омекнувачот на вода во рок од 60 секунди по вклучувањето на уредот ;
3. Притиснете го копчето Брзо за да ја изберете соодветната поставка според вашата околина. Поставките ќе се променат по следниот редослед: H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
4. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да излезете од режимот за поставување.

Тврдост на водата				Ниво на омекнувач на вода	Се обновува на секој Програми секвенции ¹⁾	Потрошувачка на сол (грам/циклус)
Германски dH *	Француски fH **	Британски Clarke ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Светлото за режим е вклучено, Брзо перење	Нема регенерација	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2->90 min Светлото на режимот е вклучено	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3->90 min, Светлото на режимот е вклучено, Брзо перење	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4->ECO (Еколошки), Брзо перење	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5->ECO (Еколошки), Светлото на режимот е вклучено, Брзо перење	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6->ECO (Еколошки) Светлото на режимот е вклучено	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Klarkov=1.78

Фабрично подесување: H3.

¹⁾ Секој циклус со опцијата за регенерација троши дополнителни 2 литри вода, потрошувачката на енергија се зголемува за 0,02 kWh, а програмата се продолжува за 4 минути.

ЗАБЕЛЕШКА

Проверете го дел 3 „Ставање сол во омекнувачот“, ДЕЛ I: Општи упатства, доколку нема доволно сол во вашата машина за перење.

ЗАБЕЛЕШКА

Ако моделот на вашата машина не користи омекнувач на вода, можете да го прескокнете овој дел.

Омекнувач на вода

Тврдоста на водата варира од место до место. Ако машината за миење садови користи тврда вода, ќе се појават наслаги на садовите и приборот за јадење. Уредот е опремен со специјална преграда за омекнувачот и има сад за сол, кој е специјално дизајниран да ги елиминира бигорот и минералите од водата.

Подготовка и распоредување на садовите во машината

- Размислете да купите прибор за јадење со ознака „се пере во машина“.
- За одредени јадења, изберете ја програмата со најниска можна температура .
- За да избегнете оштетување, не отстранувајте чаши и прибор за јадење од машината за миене садови веднаш по завршувањето на програмата.

Следниве типови на прибор

за јадење/садови не се погодни за перење :

- Прибор за јадење со дрвени, рогови, порцелански или бисерни рачки
- Пластични предмети кои не се отпорни на високи температури
- Постари видови прибор за јадење со залепени делови кои не се отпорни на високи температури
- Залепени прибор за јадење или садови
- Лимени или бакарни садови
- Кристални чаши
- Садови за готвење од нерѓосувачки челик
- Дрвени овали
- Садови за јадење изработени од синтетички влакна

Делумно се погодни за перење

- Некои типови чаши може да го изгубат сјајот по неколку циклуси на перење
- Сребрените и алуминиумските делови обично ја менуваат бојата при перење
- Ако често се мијат во машината, застаклените елементи може да потемнат

Препораки за распоредување на садовите во машината

Отстранете ги поголемите парчиња од преостанатата храна. Омекнете ги остатоците од изгорената храна во тавите. Не е неопходно да се мијат садовите со проточна вода.

За најдобри перформанси на машината за миене садови, следете ги овие упатства за распоредување на садовите во машината за садови. **(Карактеристиките и изгледот на корпите и корпите за прибор за јадење може да се разликуваат од корпите во вашиот модел.)**

Наредете ги предметите во машината за садови на следниов начин:

- Садови како филцани, чаши, тенџериња/тави итн. ставете во обратна положба.
- Заоблените садови и садовите со недостапни делови треба да се постават дијагонално, за да може водата непречено да истекува.
- Целосните додатоци треба да се наредени така што да бидат стабилни и да не се превртуваат.
- Целосните додатоци треба да бидат поставени така што прскалките можат слободно да се вртат за време на процесот на перење.
- Ставете шупливи садови, како што се филцани чаши, тави итн., така што отворот е свртен надолу, за да не се собира вода во садот или длабокото дно.
- Садовите и приборот за јадење не смеат да се ставаат еден во друг или да се покриваат еден со друг. За да избегнете оштетување на чашите, внимавајте да не се допираат.
- Горната корпа е наменета за понежни и полесни садови, како чаши и филцани за кафе и чај.
- Ножевите со долги сечила поставени во исправена положба се потенцијална опасност!
- Долгите и/или остри парчиња прибор за јадење, како што се ножевите за сечење, мора да се стават во горната корпа, во хоризонтална положба.
- Не преоптоварувајте ја машината за миене садови. Постојат добри причини зошто е важно да се следи ова упатство, а една од причините е разумната потрошувачка на енергија



ЗАБЕЛЕШКА

Исклучително малите предмети не треба да се мијат во машина за садови, бидејќи лесно може да испаднат од корпата.

Вадење садови

За да спречите капење вода од горната кон долната корпа, ви препорачуваме прво да ја отстраните содржината од долната, а потоа и од горната корпа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Садовите ќе бидат жешки! За да избегнете оштетување, не вадете ги чашите и приборот за јадење од машината за миене садови најмалку 15 минути по завршувањето на програмата.

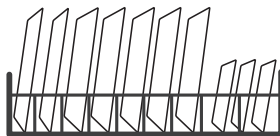
Распоред на садовите во горната корпа

Горната корпа е наменета за понежни и полесни садови, како што се мали чаши, чаши и послужавници за кафе и чај, како и чинии, мали чинии и плитки тави (ако не се претерано валкани). Поставете ги садовите и елементите за готвење така што да не може да се поместуваат од протокот на вода.



Распоред на садовите во долната корпа

Ви предлагаме во долната корпа да наредите големи садови, како и садови кои се најтешки за миене, како тенџериња, тави, капаци, садови за сервирање и чинии, како што е прикажано на сликата. Најдобро е да поставите садови за сервирање и капаци на страните на полиците, за да не го блокирате вртењето на горната прскалка. Се советува да не ставате чинии со дијаметар поголем од 19 cm пред садот за детергент, за да се спречи блокирање.



Редување на садовите во корпата за прибор за јадење

Приборот за јадење треба да се подреди во полицата за прибор за јадење, така што секој елемент од приборот да стои посебно, на своето одредено место. Дополнително, погрижете се додатоките да не се групирани премногу густо (едни до други), бидејќи тоа може да резултира со слаби перформанси на машината.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!



Не дозволувајте делови од садовите да сиркаат низ дното. Секогаш ставајте остри прибор со острата точка свртена надолу!



ВНИМАНИЕ!

За најдобар ефект на миене, наредете ги садовите во корпите според стандардните методи на распоредување, наведени во последниот дел од ДЕЛ I: ОПШТИ УПАТСТВА

Улогата на плакнење и детергент

Средството за плакнење се дава за време на последното плакнење за да се спречи формирање на вода во капки на вашите садови, што може да остави кружни и шарени дамки. Покрај тоа, овој агенс го подобрува сушењето бидејќи дозволува водата да се лизне од садовите. Вашата машина за миене садови е дизајнирана да користи течно средство за плакнење.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Користете само брендирани детергенти во машина за миене садови. НИКОГАШ немојте да ставате некои други супстанции (на пр. детергент за миене садови, течен детергент) во садот за средство за плакнење. Тоа може да го оштети уредот.

Кога да се дополни средство за плакнење

Честотата на полнење на дозерот зависи од тоа колку често се мие садовите и која поставка за средство за плакнење се користи.

- Индикаторот за низок ниво на средство за плакнење () ќе светне кога е потребно да се дополни средство за плакнење.
- Не ја претерувајте количината во дозерот.

Улогата на детергентот

Хемиските состојки во детергентот се неопходни за отстранување, распарчување и исфрлање на сите видови нечистотија од машината за миене садови. Повеќето детергенти од комерцијална класа се погодни за оваа намена.

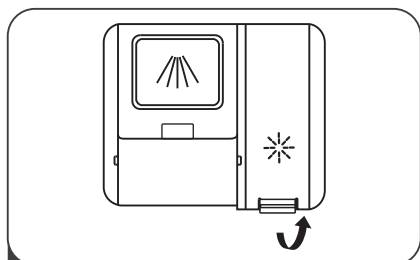


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

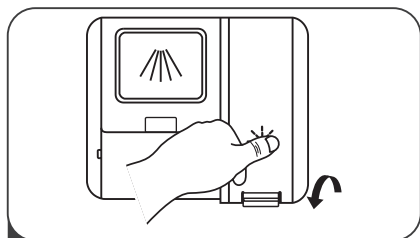
- **Правилна употреба на детергент**
- Користете само детергенти специјално направени за машини за миене садови. Чувајте ги детергентите за да останат свежи и суви. Не додавајте детергенти во прав во садот за детергент додека не сте подготвени да ја вклучите машината за миене садови.
- **Детергентот за миене садови е корозивен! Чувајте го детергентот за миене садови подалеку од дофат на деца.**



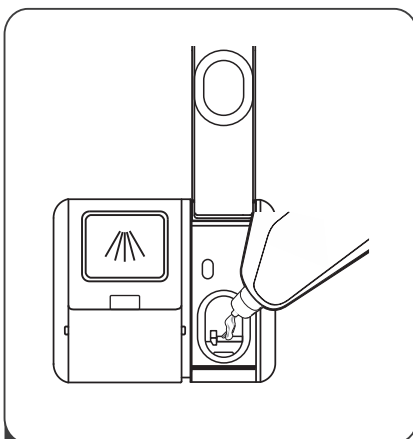
Полнење на садот за детергент



- 1 Отстранете го капакот на резервоарот за средство за плакнење со кренале на рачката.



- 3 На крајот затворете го капакот.



- 2 Истурете го средството за плакнење во дозерот, внимавајќи да не прелеете.

Прилагодување на резервоарот за средство за плакнење

За да се постигне подобар ефект на сушење со ограничено количество средство за плакнење, машината за миење садови е дизајнирана да ја прилагодува потрошувачката според корисникот. Следете ги следниве чекори:

1. Отворете ја вратата и вклучете го уредот.
2. Во рок од 60 секунди по вклучувањето, притиснете го копчето „Брзо“ (Rapid) подолго од 5 секунди, а потоа притиснете го копчето „Закажи“ (Delay) за да влезете во режимот за поставување. Индикаторот за средство за плакнење ќе трепка со фреквенција од 1 Hz.
3. Повторно притиснете го копчето „Брзо“ за да го изберете соодветниот сетинг според вашите навики на користење. Поставките се менуваат во следната низа: D1 -> D2 -> D3 -> D4 -> D5 -> D1. Поголемиот број значи дека машината користи повеќе средство за плакнење.
4. Ако нема дејство во рок од 5 секунди или ако притиснете го копчето за вклучување/исклучување (Power), поставувањето ќе се заврши и ќе излезете од режимот за поставување.

Ниво на средство за плакнење	Позиција на селекторот
D1	Брзо - светло светло
D2	90 минути - светло светло
D3	90 минути, Брзо - светло светло
D4	ЕКО - светло светло
D5	ЕКО, Брзо - светло светло

Полнење на контејнер за детергент

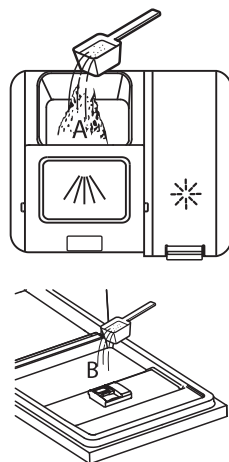
Три начини за отворање на капакот:



1

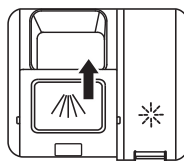
Ве молиме, изберете начин на отворање според актуелната ситуација.

- A. Отворете го капакот со лизгање на ослободувачкиот механизам.
- B. Отворете го капакот со притискање надолу на ослободувачкиот механизам.
- C. Отворете го капакот со притискање внатре на ослободувачкиот механизам.



2

Додајте детергент во поголемата комора (A). За подобар резултат на чистење, особено ако имате многу валкани предмети, истурете мала количина детергент на вратата. Дополнителниот детергент ќе се активира за време на фазата на пред-перење.



3

Затворете ја клапната со лизгање кон напред и потоа притискање надолу.

ЗАБЕЛЕШКА

Ве молиме, почитувајте ги препораките на производителот на пакувањето на детергентот.

Табела за циклус на перење

Табелата подолу ги прикажува најсоодветните програми според степенот на остатоци од храна на садовите и потребната количина на детергент. Во продолжение се претставени различни податоци поврзани со програмите. Вредностите на потрошувачката и времетраењето на програмата се приближни, освен за програмата ЕКО (Еколошка).

Ознаката: ● представува потреба за додавање средство за плакнење во садот за средство за плакнење.

Програма	Опис на циклусот	Детергент перење	Време циклус (мин)	Енергија (kWh)	Вода (L)	Средство за плакнење
 Интензивно	Предперење (50 °C)	4/18 1 ili 2 парчиња	205	1.621	17.8	●
	Перење (65 °C)					
	Плакнење					
	Плакнење (65 °C)					
 ECO (*EN 60436)	Сушење	22 1 ili 2 парчиња	220	0.951	11.0	●
	Перење (45 °C)					
	Плакнење					
	Плакнење (60 °C)					
 90 Min	Сушење	22 1 парче	90	1.350	11.7	●
	Перење (60 °C)					
	Плакнење					
	Плакнење (65 °C)					
 Rapid	Сушење	20 1 ili 2 парчиња	30	0.751	11.2	○
	Wash (50 °C)					
	Rinse					
	Rinse (45 °C)					

ЗАБЕЛЕШКА

ЕКО (*EN 60436)

ЕКО Програмата (Еколошка) е погодна за миене нормално валкани садови што (*EN60436) е најефикасната програма за оваа употреба во однос на комбинираната потрошувачка на енергија и вода и се користи за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.

Штедење енергија

1. Пред плакнењето на садовите доведува до зголемена потрошувачка на вода и енергија и не се препорачува.
2. Миенењето садови во машина за миене садови за домаќинство обично троши помалку енергија и вода отколку рачно миене садови, кога машината за миене садови се користи според упатствата.

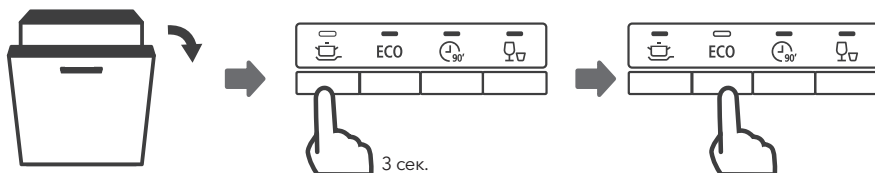
Започнување на циклусот на миене

1. Извлечете ги долните и горните корпи, наредете ги садовите и вратете ги во машината. Се препорачува прво да ги наредите садовите на долната корпа, а потоа на горната корпа.
2. Истурете го детергентот.
3. Вметнете го приклучокот во штекерот. За информации за напојувањето, видете го делот „Карактеристики на производот“ на последната страница. Проверете дали доводот на вода е вклучен и под полн притисок.
4. Отворете ја вратата, притиснете го копчето за вклучување и светилката за вклучување/исклучување ќе светне.
5. Изберете ја програмата, по што индикаторското светло ќе се вклучи. Потоа затворете ја вратата и машината за миене садови ќе го започне својот циклус.

Менување на програмата за време на започнатиот циклус

Циклусот на миене што е во тек може да се смени само ако не поминало многу време од стартувањето на машината. Во спротивно, машината можеби веќе го ставила детергентот во циклусот на миене и ја исцедила водата со сапуница. Во овој случај, потребно е да ја ресетирате машината и повторно да го наполните садот за детергент. За да ја ресетирате машината за миене садови, следете ги упатствата прикажани подолу:

1. Отворете ја малку вратата, за да ја запрете машината за миене садови, откако ќе престане рачката за прскање да работи, можете да ја отворите вратата пошироко.
2. Притиснете кое било програмско копче и задржете повеќе од 3 секунди за да ја откажете моментално активната програма и машината ќе влезе во режим на подготвеност.
3. Можете да ја промените програмата на саканата поставка за циклус.



Заборавивте да додадете сад?

Можете да го додадете садот што сте заборавиле да го ставите во машината во секое време пред да се отвори садот за детергент. Во тој случај, следните ги следните упатства:

1. Отворете ја вратата малку за да го запрете перењето.
2. Откако рачката на прскалката ќе престане да работи, можете широко да ја отворите вратата
3. Додадете ги садовите што сте заборавиле да ги ставите во машината.
4. Затворете ја вратата.
5. Машината за миене садови ќе почне повторно да работи.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Опасно е да ја отворите вратата на машината за време на започнатиот циклус, бидејќи може да добиете изгореници од жешката пара.

ОЗНАКА ЗА ГРЕШКА

Во случај на неправилно работење, машината за миене садови ќе прикаже симболи за грешка, кои ги идентификуваат следните случаи:

Ознаки	Значење	Можни причини
Индикаторот за брзо перење трепка постојано	Продолжено време за примање вода.	Чешмите не се одвртени или доводот за вода е блокиран или притисокот на водата е пренизок.
Индикаторите за 90 минути и Забрзано перење трепкаат постојано.	Зададената температура не може да се постигне.	Неисправен грејач.
Индикаторот за миене ECO трепка постојано	Излевање.	На некој дел од машината за миене садови истекува вода.

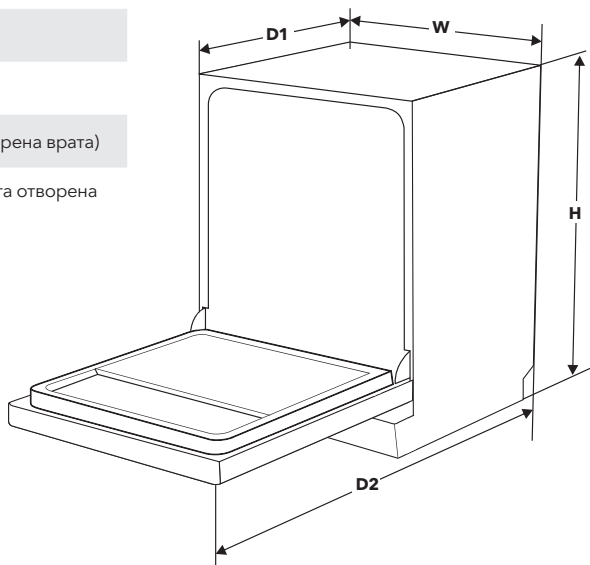


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако водата се прелее, исклучете го главниот вентил за вода пред да повикате сервис.
- Ако има вода на дното на машината поради прелевање или мало истекување вода, оваа вода треба да се отстрани пред повторно да ја вклучите машината за миене садови.
- Ако има код за грешка што не може да се реши, побарајте стручна помош од сервисен техничар.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Висина (V)	815 mm
Ширина (Š)	598 mm
Depth (D1)	550 mm (со затворена врата)
Длабочина (D2)	1150 mm (со врата отворена по агол од 90°)



Листа со информации за производот (EN60436)

Име на добавувачот или трговска марка: Tesla**Адреса на добавувачот ^(b):** Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI**Код за идентификација на моделот:** WDI662M**Општи параметри на производот:**

Параметар	Вредност	Параметар	Вредност	
Номинален капацитет ^(a) (ps)	14	Димнестии cm	Висина	82
			Ширина	60
			Длабочина	55
EEI ^(a)	55,9	Класа на енергетска ефикасност ^(a)	Е ^(c)	
Индекс на ефикасност на чистење ^(a)	1,125	Индекс на ефикасност на сушење ^(a)	1,065	
Потрошувачка на енергија изразена во kWh [по циклус], врз основа на еко програмата, со употреба на ладна вода. Вистинската потрошувачка на енергија ќе зависи од тоа како се користи уредот.	0,951	Потрошувачка на вода изразена во литри [по циклус], врз основа на еко програмата. Вистинската потрошувачка на вода ќе зависи од начинот на кој се користи уредот и тврдоста на водата.	11,0	
Времетраење на програмата ^(a) (h:min)	3:40	Тип	Вградено	
Емисијата на бучава во воздухот ^(a) (dB(A) re 1 pW)	47	Класа на емисија на бучава во воздухот ^(a)	C ^(c)	
Режим „Исклучено“. (Off) (W)	0,49	Режим на подготвеност (Standby) (W)	N/A	
Одложен почеток (W) (ако е применливо)	1,00	Мрежно подготвеност (W) (ако е применливо)	N/A	

Минималниот гарантен период што го нуди добавувачот ^(b): 24 месеци**Дополнителни информации:**

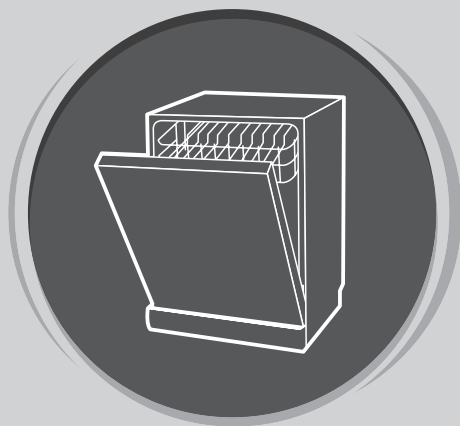
Врска што води до веб-страницата на добавувачот, каде што се достапни информациите наведени во точка 6 од Анекс II од Регулативата на Комисијата (ЕУ) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b): tesla.info

^(a) за еко-програмата (еколошки).

^(c) промените во овие ставки нема да се сметаат за релевантни за целите на став 4 од член 4 од Регулативата (ЕУ) 2017/1369.

^(c) доколку комплетната содржина на ова поле автоматски се генерира во базата на податоци за производите, добавувачот нема да ги внесе споменатите податоци.

⁽¹⁾ Регулатива на Комисијата (ЕУ) 2019/2022 од 1 октомври 2019 година, која ги утврдува барањата во однос на еколошкиот дизајн на машините за миене садови во домаќинството, и во согласност со Директивата 2009/125/ЕС на Европскиот парламент и на Советот, која ја менува Регулативата на Комисијата (ЕУ) 1275/2008 и ја укинува Регулативата (ЕУ) 1016/2010 на Комисијата (види страница 267 од овој Службен весник).



MAŠINA ZA PRANJE SUDOVA

Uputstvo
za upotrebu

DEO I: UOPŠTENO UPUTSTVO

Pre upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte
ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe mašine za pranje sudova, pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti:

- Postavljanje i popravku može izvesti samo kvalifikovani tehničar
- Uređaj je namenjen upotrebi u domaćinstvu i za slične namene, kao što su:
 - kuhinjski prostori za zaposlenje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - poljoprivredna domaćinstva;
 - od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta smeštajnih objekata;
 - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja, i svesni su mogućeg rizika.
- Deca ne bi trebalo da se igraju ovim uređajem. Uređaj ne smeju čistiti deca, osim ako to ne čine pod nadzorom. (Prema EN60335-1)
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući decu) sa umanjnim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost. (Prema IEC60335-1)
- Ambalaža može biti opasna za decu!
- Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i u zatvorenom prostoru.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabl ili utikač u vodu ili neku drugu tečnost. Pre čišćenja i održavanja uređaja, molimo vas da prekinete napajanje uređaja električnom energijom.
- Za čišćenje koristite meku krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suvom krpom.

Uputstva u vezi sa uzemljenjem

- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnu struju omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
- Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim propisima i naredbama.
- Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može da izazove rizik od strujnog udara. Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, proverite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa.
- Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara utičnici, nemojte ga prepravljati.

- Neka Vam kvalifikovani električar postavi odgovarajuću utičnicu.
- Nemojte primenjivati silu, sedeti ili stajati na vratima ili policama za posude, koje se nalaze u mašini za pranje sudova.
- Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje sudova ukoliko sve table kućišta nisu na svojim pozicijama.
- Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje sudova dok ona radi, jer postoji rizik da Vas isprska mlaz vode. Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
- Prilikom raspoređivanja posuda koje je potrebno oprati:
 1. Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
 2. Upozorenje: Noževe i ostali pribor oštih vrhova morate rasporediti u korpi tako da im vrhovi budu okrenuti ka dole ili ih morate postaviti u horizontalni položaj..
- Neki deterđenti za mašinsko pranje sudova su veoma alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni.
- Izbegavajte kontakt sa kožom i očima, a decu držite dalje od mašine za pranje sudova ukoliko su vrata otvorena.
- Po završetku ciklusa pranja, proverite da li ima još praha od deterđenta.
- Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku „bezbedno za mašinsko pranje“ ili slično.
- Kod plastičnog posuda koje ne nosi nikakvu oznaku, proverite preporuke proizvođača.
- Upotrebljavajte isključivo deterđente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje sudova.
- Nikada nemojte u mašinu za pranje sudova stavljati sapun, deterđent za pranje veša ili deterđent za pranje ruku.
- Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od saplitanja.
- Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov agent za servisiranje ili slično kvalifikovano lice, kako bi se izbegli mogući rizici.
- Prilikom postavljanja, priključni kabl se ne sme savijati ili pritiskati na prekomeran ili opasan način.
- Nemojte nepropisno prepravljati kontrolne tastere.
- Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta creva. Nemojte upotrebljavati stare komplete creva.
- U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu pripravnosti automatski isključiti ukoliko mašina nije aktivna tokom perioda od 15 minuta.
- Maksimalni broj kompleta pranja iznosi 14.
- Maksimalni dozvoljeni pritisak ulazne vode iznosi 1 MPa.
- Minimalni dozvoljeni pritisak ulazne vode iznosi 0,04 MPa.

Odlaganje



- Za odlaganje ambalaže i samog uređaja, obratite se centru za recikliranje. Isecite priključni kabl i onesposobite mehanizam za zatvaranje vrata na uređaju.
- Kartonska ambalaža je proizvedena od recikliranog papira i treba je odložiti na mesto za prikupljanje papirnog otpada radi ponovnog recikliranja.
- Ispravnim odlaganjem proizvoda, pomoćićete sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po

životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nenepraviim odlaganjem otpada kao što je ovaj uređaj.

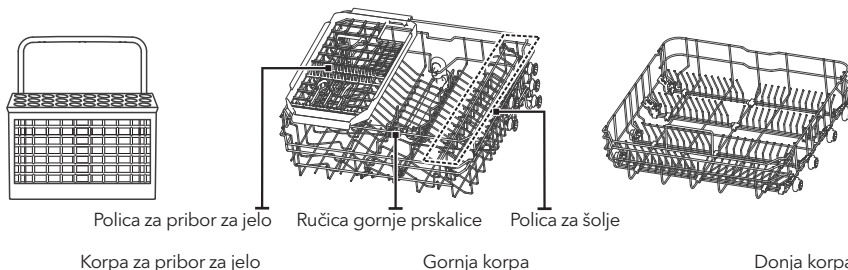
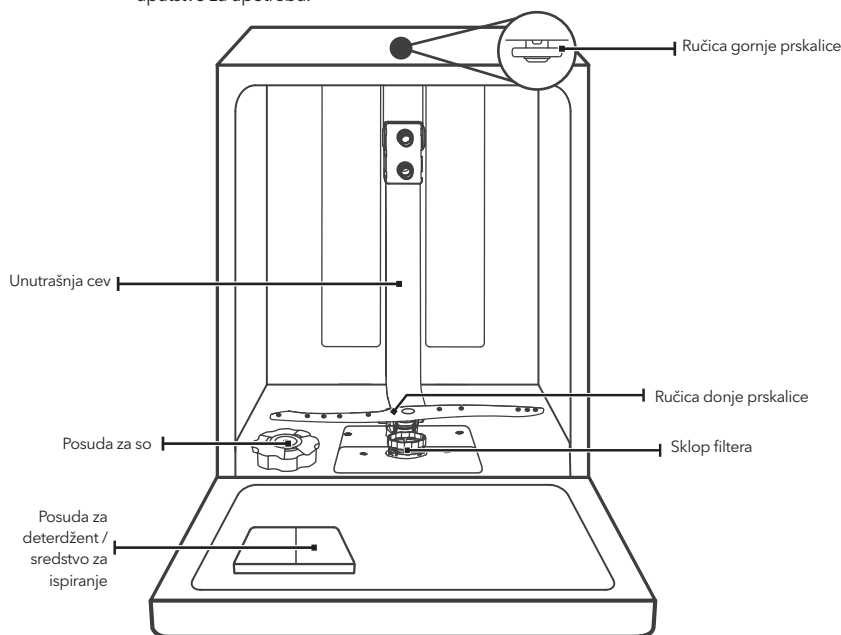
- Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, molimo Vas da kontaktirate kancelariju jedinice lokalne samouprave ili komunalni servis za odlaganje kućnog otpada.
- **ODLAGANJE: Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstan komunalni otpad. Ovakav otpad je neophodno zasebno sabirati radi njegovog posebnog tretiranja.**

PRIKAZ PROIZVODA



VAŽNO!

Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje sudova, pre prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.

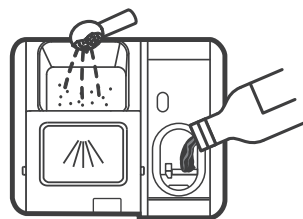
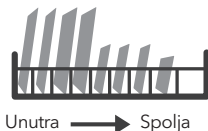


NAPOMENA

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe, različiti modeli se mogu razlikovati. Pogledajte izgled svog proizvoda.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Pre nego što počnete da koristite svoju mašinu za pranje sudova:



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite so u omekšivač

3. Rasporedite posude u korpe
4. Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje

NAPOMENA!

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odeljak 1 „Omekšivač vode“, koji se nalazi u DELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavljanje soli u omekšivač

NAPOMENA

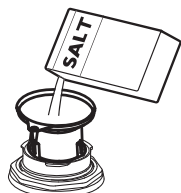
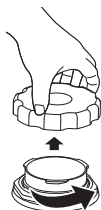
Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odeljak možete preskočiti. Koristite isključivo so, koja je namenjena za mašinu za pranje sudova.

Posuda za so se nalazi ispod donje korpe, a treba da bude dopunjena na način prikazan dalje u tekstu:

UPOZORENJE!

- **Koristite isključivo so koja je posebno proizvedena za mašine za pranje sudova!**
Bilo koja druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje sudova, a naročito jestiva so, oštetiće omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usled upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.
- **So dopunjujte isključivo neposredno pre nego što mašina započne ciklus pranja.**
Na taj način ćete sprečiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu mašine tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati rđanje.

Pratite sledeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje sudova:



1. Skinite donju korpu i odšrafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji deo levka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje sudova.
3. Dopunite posudu za so vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za so prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašrafite.
5. Nakon što naspete so u posudu za so, lampica upozorenja za količinu soli će prestati da svetli.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za so (Predlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla da ošteti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne delove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primenjivati.

NAPOMENA

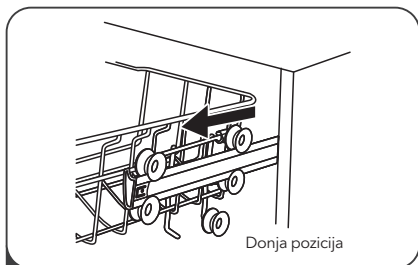
- Posuda za so se mora dopunjavati samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli. Zavisno od stepena rastvorljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti da svetli iako je posuda za so dopunjena.
- Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete proceniti kada ćete staviti so u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

Saveti za upotrebu korpi

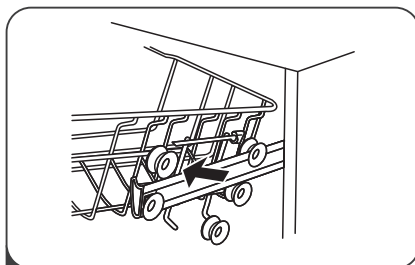
Podešavanje gornje korpe

Visina gornje korpe se može lako podesiti tako da visoko posude možete smestiti bilo u gornju ili u donju korpu.

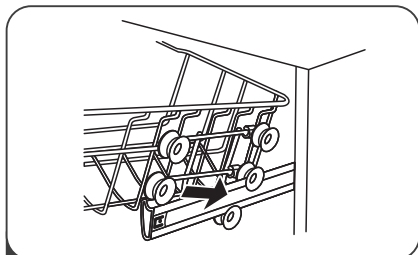
Tip 1:



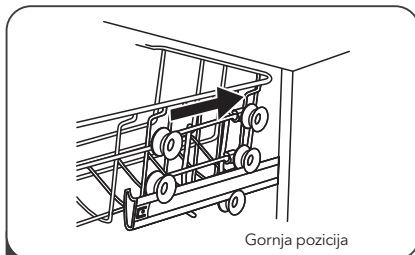
1 Izvucite gornju korpu.



2 Uklonite gornju korpu.

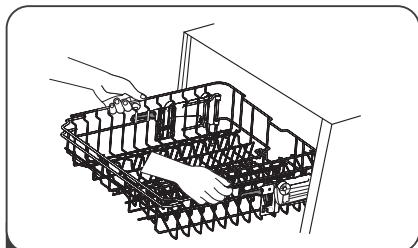


3 Ponovo postavite gornju korpu pomoću gornjih ili donjih točkića.

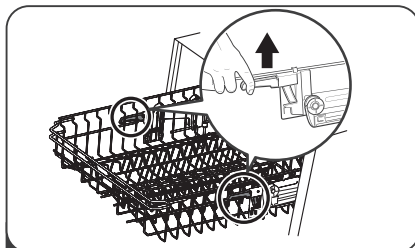


4 Gurnite gornju korpu u mašinu.

Tip 2:



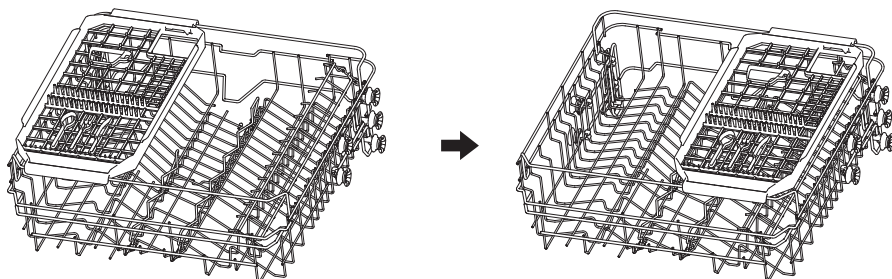
1 Da podignete policu u gornju poziciju; podižite je sve dok obe strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.



2 Da spustite policu, podignite dršku za prilagođavanje sa svake strane, kako bi se korpa spustila ka dole.

Klizni držač za pribor za jelo

Držač za pribor može se slobodno klizati levo ili desno.



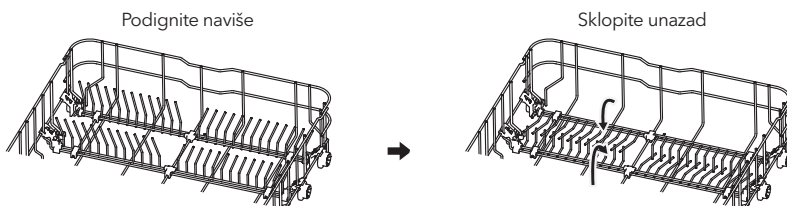
Sklapanje polica za šolje

Da u korpi mašine za pranje sudova napravite više prostora za visoko posuđe, podignite policu za šolje ka naviše. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.



Sklapanje polica sa šiljcima

Šiljci se koriste za pridržavanje tanjira i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavanje spoljašnjosti uređaja

Vrata i zaptivka za vrata

Zaptivke za vrata redovno čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane.

Prilikom raspoređivanja posuda u mašini za pranje sudova, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje sudova. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalica ih ne može dohvatiti. Pre nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla

Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.



UPOZORENJE!

- Da biste izbegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u spreju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne sundere prilikom čišćenja spoljašnjih površina, jer tako možete izgrebati završni sloj. Neki papirni ubrusi takođe mogu.

Održavanje unutrašnjosti uređaja

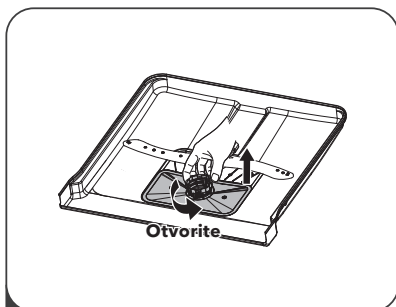
Sistem za filtriranje

Sistem za filtriranje, koji se nalazi u donjem delu prostora za pranje, zadržava veći otpad nastao tokom ciklusa pranja. Prikupljeni veći otpad može da dovede do začepljenja filtera. Redovno proveravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtera u prostoru za pranje, pratite sledeće korake.

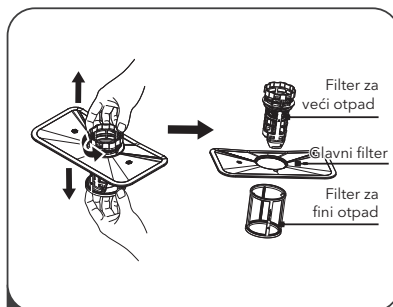


NAPOMENA

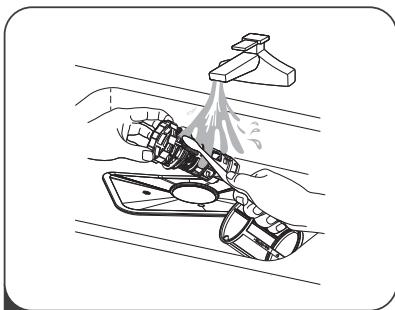
Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalica se mogu razlikovati.



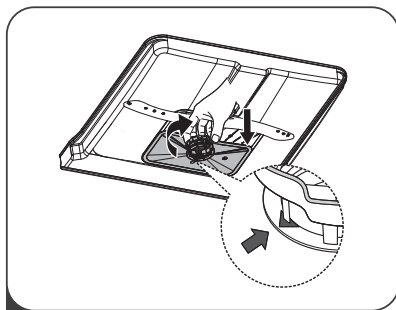
- 1 Uhvatite filter za veći otpad i okrenite ga u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje sudova.



- 2 Filter za sitniji otpad se može izvući sa dna montažnog dela za filter. Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



- 3** Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode. Za temeljnije čišćenje, koristite meku četku za čišćenje.



- 4** Filtere ponovo postavite obrnutim redosledom u odnosu na redosled kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smeru kazaljke na satu, sve do strelice.

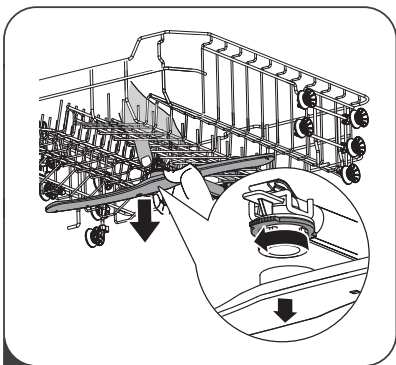
! UPOZORENJE!

- Nemojte prejako pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redosledom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje sudova ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posude i pribor.

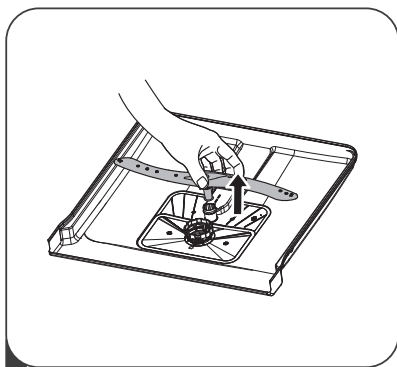
Ručice prskalice

Ručice prskalice je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, hemikalije iz tvrde vode začepti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalice.

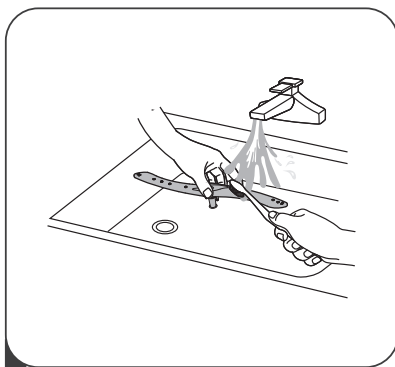
Za čišćenje ručica prskalice, pratite sledeća uputstva:



- 1** Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtnj tako da se ne kreće, a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



- 2** Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



- 3** Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite meku četku.

Briga o mašini za pranje sudova

Mere zaštite od zamrzavanja

Tokom zime, preduzmite sve mere da zaštitite mašinu za pranje sudova od zamrzavanja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sledeće:

1. Izvucite utikač mašine za pranje sudova iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite dublju široku posudu)
4. Ponovo povežite dovodnu cev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i sušerom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja

Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata delimično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice

Pre svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja spoljašnjeg dela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.

Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo sirćeta ili specijalizovan proizvod za čišćenje mašina za pranje sudova..

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda

Preporučuje se da praznu mašinu za pranje sudova uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja delimično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vek zaptivkama na vratima i sprečiti stvaranje neprijatnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja

Ukoliko je neophodno premestiti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji deo.

Zaptivke

Jedan od razloga nastajanja neprijatnog mirisa u mašini za pranje sudova jeste hrana, koja je ostala zaglavljena u zaptivkama. Povremeno čišćenje vlažnim sušerom će ovo sprečiti.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE!



Opasnost od strujnog udara

Pre postavljanja mašine za pranje sudova, prekinite dovod struje.

Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga izložiti strujnom udaru.

⚠ OPREZ!

Postavljanje cevi i električne opreme treba da obavi profesionalno lice.

O električnom povezivanju

⚠ UPOZORENJE!

Radi lične bezbednosti:

- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima seći ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kabla.

Zahtevi u vezi sa električnom opremom

Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje sudova koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i obezbedite zasebno strujno kolo namenjeno isključivo ovom uređaju.

Povezivanje na struju

Pobrinite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptere i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrevanja i izazvati opekotine.

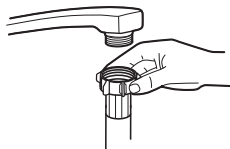
⚠ Pre upotrebe se pobrinite da postoji odgovarajuće uzemljenje.

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom

Povežite dovodno crevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i pobrinite se da je ono dobro pričvršćeno.

Ukoliko su cevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i proverite da li je voda čista. Ovu meru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja.



Obično dovodno crevo



Sigurnosno dovodno crevo

O sigurnosnom dovodnom crevu

Sigurnosno dovodno crevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog creva i onda kada se prostor između samog dovodnog creva i spoljašnjeg rebrastog creva, koji je ispunjen vazduhom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crevo povezano sa tušem za sudoperu može da pukne ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje sudova. Ukoliko takvo crevo imate u svojoj sudoperi, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor.

Kako da povežete sigurnosno dovodno crevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna creva iz skladišnog prostora na zadnjem delu mašine za pranje sudova.
2. Pričvrstite zavrtnje sigurnosnog dovodnog creva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Pre nego što mašinu za pranje sudova pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

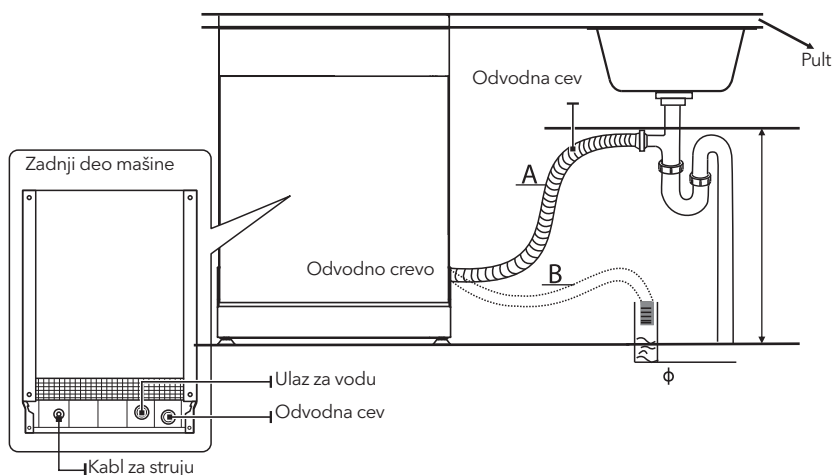
Kako da skinete sigurnosno dovodno crevo

1. Isključite dovod vode.
2. Odšrafite sigurnosno dovodno crevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih creva

Ubacite odvodno crevo u odvodnu cev minimalnog prečnika od 4 cm ili ga ostavite da ističe u slivnik, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni deo creva se ne sme uranjati u vodu kako bi se izbeglo vraćanje vode.

⚠ Dobro pričvrstite odvodno crevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.



Kako da ispustite višak vode iz creva

Ukoliko je slivnik na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crevima neće moći da se ispusti direktno u slivnik. Neophodno je da višak vode iz creva ispustite u neku činiju ili odgovarajući sud koji ćete držati izvan slivnika i na nižem nivou od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crevo za vodu. Odvodno crevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbeglo curenje vode. Pobrinite se da odvodno crevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crevo, pobrinite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne sme biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje sudova će biti umanjen.

Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 100 cm (maksimalno) od dna mašine za pranje sudova. Odvodno crevo za vodu je potrebno fiksirati.

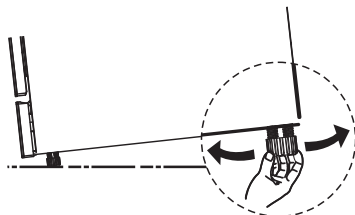
Pozicioniranje uređaja

Postavite uređaj na željeno mesto. Zadnji deo uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje sudova je opremljena dovodnim i odvodnim crevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili leve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

Nivelisanje uređaja

Kada je uređaj postavljen za nivelisanje, visinu mašine za pranje sudova možete promeniti podešavanjem visine šrafa na nožicama.

Ni u kom slučaju, uređaj ne sme biti nagnut.



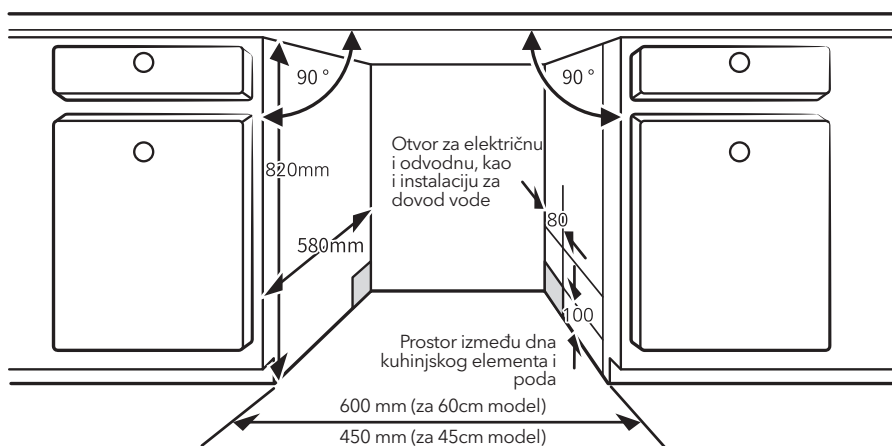
Postavljanje ugradnog uređaja (kod integrisanog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje sudova

Mašina za pranje sudova treba da bude postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih creva i priključnog kabla.

Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mesta postavljanja mašine za pranje sudova.

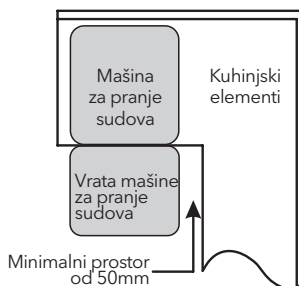
1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje sudova i kuhinjskog elementa, kao i spoljnih vrata u ravni sa kuhinjskim elementom.



2. Ako mašinu za pranje sudova postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mesta za otvaranje vrata.

NAPOMENA

Zavisno od toga gde se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati da presečete otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.



Korak 2. Dimenzije i postavljanje ukrasne table

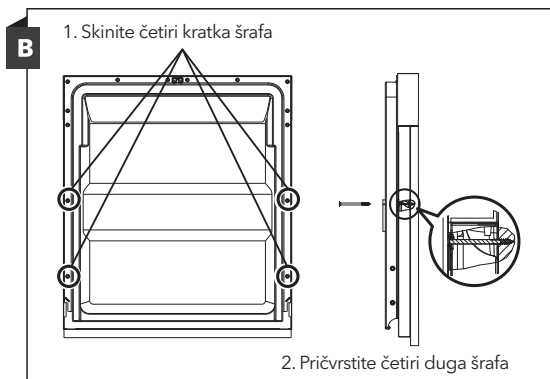
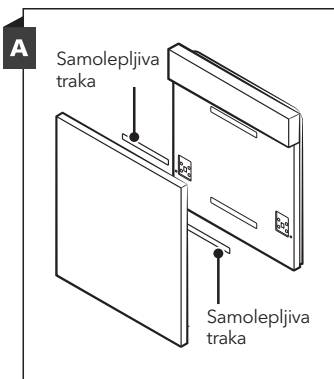


NAPOMENA

Ukrasnu drvenu tablu biste mogli napraviti na osnovu crteža koji se odnose na postavljanje uređaja.

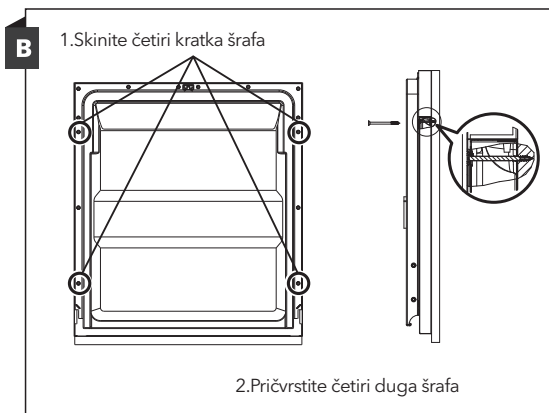
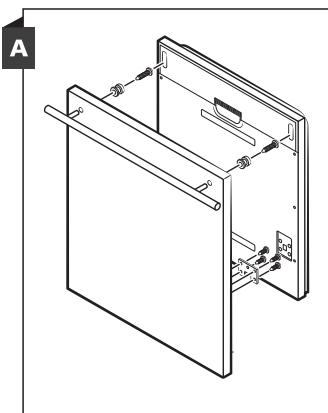
Poluintegrisani model

Odlepite samolepljivu traku A od samolepljive trake B, pa samolepljivu traku A nalepite na drveni front panel, a filcanu samolepljivu traku B na spoljašnju stranu vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon što pozicionirate tablu, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtnja (pogledajte sliku B).



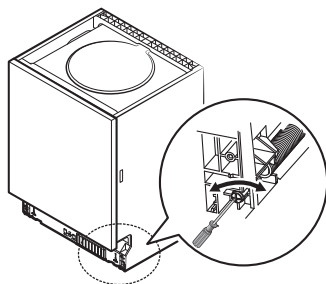
Potpuno integrisani model

Pričvrstite nosač na ukrasnu drvenu tablu i postavite ga u otvor koji se nalazi na spoljašnjoj strani vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja table, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtnja (pogledajte sliku B).



Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

1. Zategnutost opruga na spoljašnjim vratima je fabrički pravilno podešena. Ukoliko postavljate ukrasne drvene table, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite šraf za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.



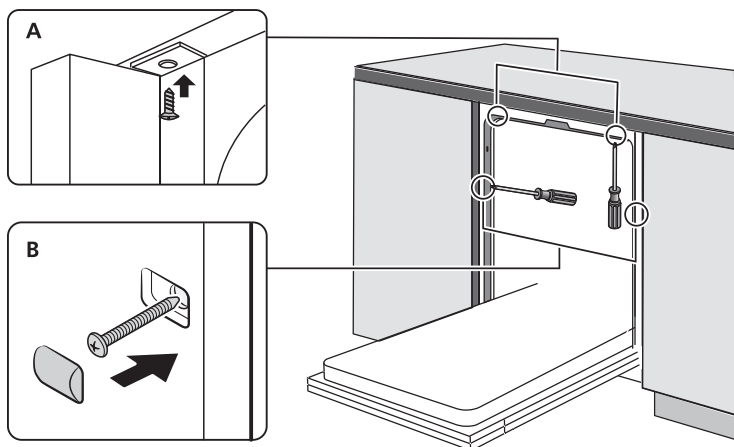
Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje sudova



NAPOMENA

Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaż traku. Pobrinite se da bandaż traka dobro naleže na ivicu radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crevo.
4. Povežite priključni kabl.
5. Postavite mašinu za pranje sudova na za nju predviđeno mesto. (Korak 4)
6. Iznivelišete mašinu za pranje sudova. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje sudova okretanjem krstastog šrafa koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje sudova i koristite krstati šrafčiger. Da podesite prednje nožice, upotrebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne iznivelišete mašinu za pranje sudova. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na spoljnu stranu vrata mašine za pranje sudova. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i levu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje sudova. (Korak 11)
9. Mašina za pranje sudova mora biti dobro pričvršćena. Ovo se može učiniti na dva načina:
 - A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom delu i pričvrstite ga za radnu površinu šrafovim za drvo.
 - B. Mermerna ili granitna radna površina: Pričvrstite šraфом sa bočne strane.

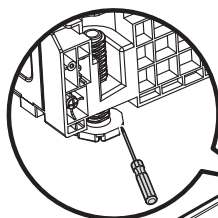


Korak 5. Nivelisanje mašine za pranje sudova

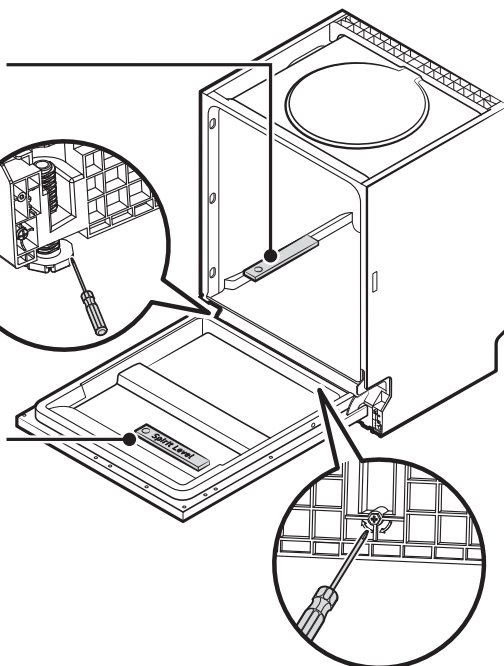
Mašina za pranje sudova mora biti iznivelisana radi pravilne upotrebe police za sudove i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste proverili da li je mašina za pranje sudova iznivelisana.
2. Iznivelišite mašinu za pranje sudova tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za nivelisanje.
3. Prilikom nivelisanja mašine za pranje sudova, povedite računa da se mašina za pranje sudova ne prevrne.

Proverite
iznivelisanost
prednjeg u odnosu
na zadnji deo



Proverite
iznivelisanost
jednog u odnosu
na drugi bočni
deo



NAPOMENA

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

Pre nego što pozovete servis

Pročitajte informacije prikazane na stranama koje slede jer na taj način možete izbeći pozivanje servisa.

Problem	Mogući uzroci	Šta možete učiniti
Mašina za pranje sudova ne počinje da radi	Osigurač je pregoreo ili je prekidač prekinuo strujno kolo.	Zamenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isto strujno kolo kao i mašina za pranje sudova.
	Napajanje je prekinuto.	Uverite se da je mašina za pranje sudova uključena i da su vrata dobro zatvorena. Uverite se da je priključni kabl pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Proverite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje sudova nisu pravilno zatvorena.	Uverite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje sudova ne izbacuje vodu	Odvodno crevo je presavijeno ili pritisnuto.	Proverite odvodno crevo.
	Filter je začepljen.	Proverite filter za veći otpad.
	Sudopera je začepljena.	Proverite sudoperu kako biste se uverili da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvala sudopera koja ne odvodi vodu, verovatno će Vam vodoinstalater biti potrebniji od servisera mašina za pranje sudova.
Pena u mašini	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje sudova kako biste izbegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje sudova i sačekajte da sapunica ispari. Prospite otprilike 1 liter hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i proverite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se prosulo.	Uvek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se prospe.
Fleke po unutrašnjem delu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uverite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Beli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažni sunder koji sadrži deterdžent za mašinsko pranje sudova. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pene ili sapunice.
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od rđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na rđu.	Izbegavajte da u mašini za pranje sudova perete posude koje nije otporno na rđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvek uključite neki od programa pranja bez sudova u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	Poklopac posude za omekšivač nije dobro zatvoren.	Proverite da li je poklopac posude za omekšivač dobro zatvoren.

Problem	Mogući uzroci	Šta možete učiniti
U mašini za pranje sudova se čuje udaranje	Ručica prskalice udara o neku posudu u korpi	Prekinite program i ponovo rasporedite posude koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje sudova se čuje zveckanje	Lomljivo posude u mašini za pranje sudova nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posude.
U cevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mestu ili ukrštanje cevovoda.	Ovo ni na koji način ne utiče na rad mašine za pranje sudova. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalifikovanog vodoinstalatera.
Posude nije čisto	Posude nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte napomene u odeljku II „Priprema i punjenje posuda“
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promenite deterdžent.
	Posude blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posude tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se zablokirati mlaznice na ručicama prskalica.	Očistite i/ili pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalica.
Posude od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuda.
Na posudu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Proverite podešavanja omekšivača vode ili napunite posudu za so.
Na posudu se javljaju crne ili sive mrlje	Posude je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje pomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posude blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posude na odgovarajući način.
Posude se ne suši	Posude nije pravilno raspoređeno.	Rasporedite posude na način prikazan u uputstvu. Kako biste izbegli iritaciju kože, pošto se na posudu mogu naći ostaci deterdženta, koristite rukavice.
	Posude je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posude iz mašine za pranje sudova odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posude tek kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete da dodirujete predmete. Najpre izvadite posude sa donje korpe, kako voda sa gornje korpe ne bi kapala po donjoj.
Posude se ne suši	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekvalitetnim završnim slojem.	Postupak ocedivanje vode je teži kod ovakvog posuda. Pribor za jelo ili posude ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje sudova.


UPOZORENJE!

Popravljanje uređaja od strane nestručnog lica može dovesti do ugrožavanja bezbednosti korisnika uređaja. Takođe, može uticati na promenu uslova garancije.

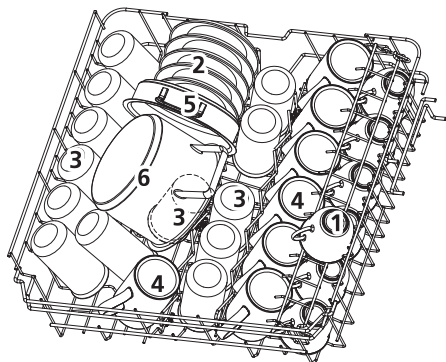
DOSTUPNOST REZERVNIH DELOVA

- **Sedam godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište:** Motor, pumpa za cirkulaciju i odvod, grejači i grejni elementi, uključujući toplotne pumpe (posebno ili u paketu), cjevi i prateća oprema uključujući sva creva, ventile, filtere i zaštita od curenja vode, strukturni i unutrašnji delovi vezani za sklopove vrata (posebno ili u paketu), štampane ploče, elektronski displeji, prekidači pritiska, termostati i senzori, softver i firmware uključujući softver za resetovanje.
- **Deset godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište:** Šarke vrata i dihtunzi, ostali dihtunzi, prskalice, filteri za odvod, unutrašnje police i plastični periferni dijelovi kao što su korpe i poklopci.

RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KORPAMA U SKLADU SA STANDARDOM EN60436

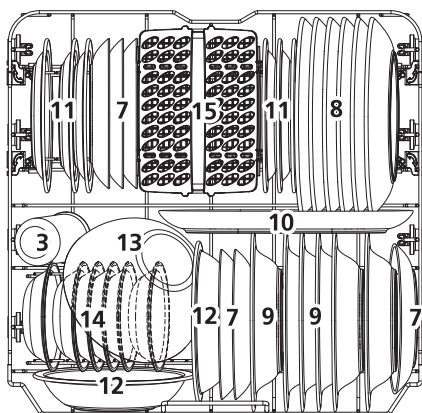
Korišćenje punog kapaciteta mašine za sudove prilikom punjenja, doprinosi uštedi energije i vode.

1. Gornja korpa:



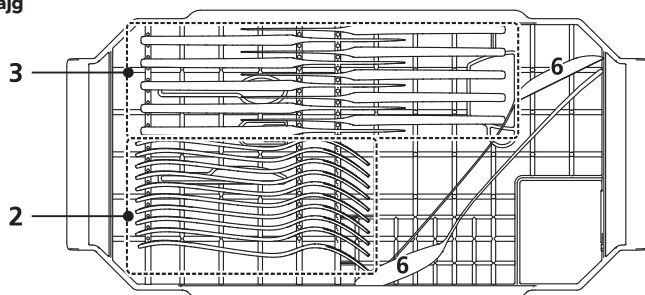
Broj	Stavka
1	Šolje
2	Tacne
3	Čaše
4	Krigle
5	Šerpa za pečenje
6	Mali lonac

2. Donja korpa:

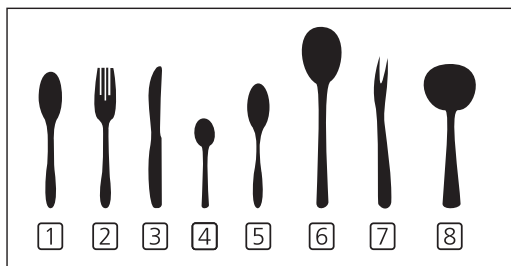
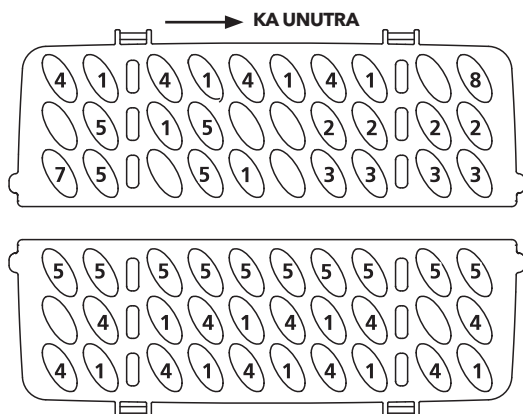


Broj	Stavka
7	Tanjiri za desert
8	Tanjiri za ručavanje
9	Tanjiri za supu
10	Oval
11	Tanjiri za desert od melamina
12	Činije od melamina
13	Staklena činija
14	Činije za desert
15	Korpa za escajg

3. Polica za escajg



4. Korpa za escajg



Informacije u vezi sa uporednim testovima u skladu sa standardom EN60436

Kapacitet: 14 kompleta

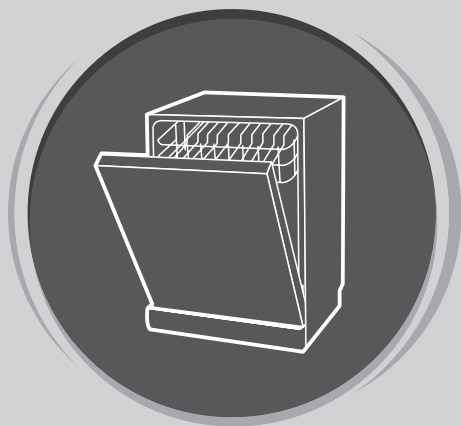
Pozicija gornje korpe: niža pozicija

Program: ECO (EKOLOŠKI)

Podešavanje za sredstvo za ispiranje: Max (Maksimalno)

Podešavanje za omekšivač: H3

Broj	Stavka
1	Supene kašike
2	Viljuške
3	Noževi
4	Kafene kašičice
5	Kašičice za desert
6	Kašike za serviranje
7	Viljuške za serviranje
8	Kutlače za sos



MAŠINA ZA PRANJE SUDOVA

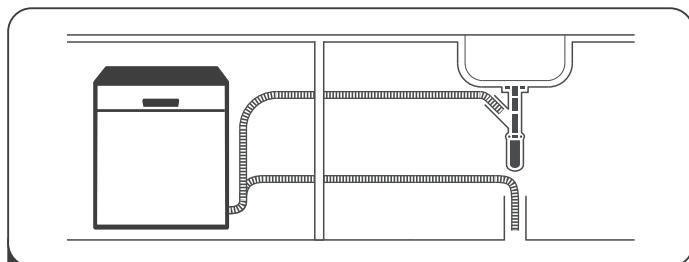
Uputstvo
za upotrebu

**DEO II: UPUTSTVO
ZA ODREĐENI MODEL
WDI662M**

Pre upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte
ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

KRATKO KORISNIČKO UPUTSTVO

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

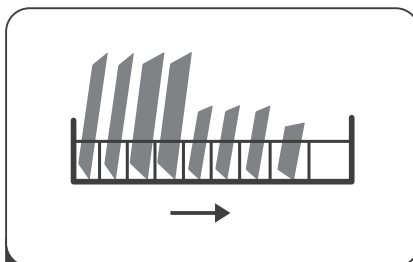


- 1 Postavite mašinu za pranje sudova

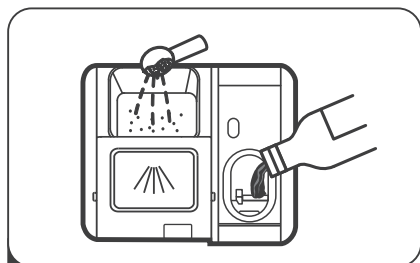
(Pogledajte odeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE“ u okviru DELA I: Uopšteno uputstvo.)



- 2 Uklonite veće ostatke sa posuđa. Izbegavajte prethodno ispiranje.



- 3 Rasporedite posuđe u korpe.



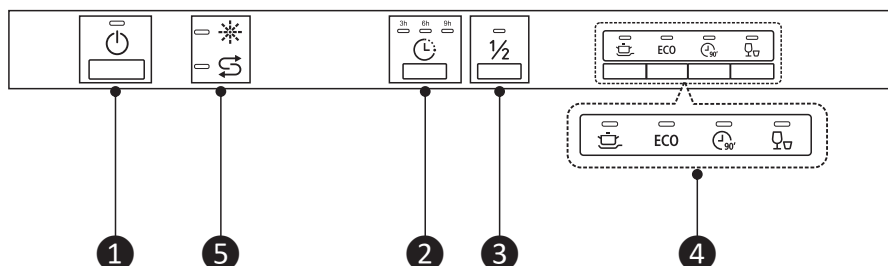
- 4 Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje.



- 5 Izaberite odgovarajući program i upalite mašinu za sudove.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Kontrolna tabla



Opcija

- 1** Uključivanje Pritisnite ovo dugme, da biste uključili svoju mašinu; kontrolna tabla će zasvetleti.
- 2** Odloženi početak Pritisnite ovaj taster kako biste podesili vreme odlaganja početka (3h/6h/9h)
- 3** Polovina kapaciteta Ukoliko imate otprilike polovinu ukupnog broja kompleta posuđa za pranje ili manje od toga, možete odabrati ovu funkciju radi uštede energije i vode. (Ova funkcija se može koristiti samo u okviru režima Intenzivno, ECO (Ekološki) i 90 min)
- 4** Indikator programa Izaberite odgovarajući program pranja, na indikatoru izabranog programa uključice se svetlo.
 -  **Intenzivno**
Za veoma zaprljano posuđe, kao što su šerpe i tiganji. Sa skorelom hranom.
 - ECO ECO**
Ovo je standardni program podesan za normalno zaprljano stono posuđe, kao što su tiganji, tanjiri i čaše i za manje zaprljane tiganje.
 -  **90 Min**
Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati.
 -  **Ubrzano**
Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši. .

Ekran

- 5** Indikator upozorenja
 -  **Sredstvo za ispiranje**
Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje sudova nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti.
 -  **Salt**
Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje sudova nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.

Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljno dejstvo po rad uređaja.

Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrđa.

Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u oblasti u kojoj živite.

Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u oblasti u kojoj živite.

Podešavanje utroška soli

Mašina za pranje sudova je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizuje i prilagodi svakom zasebnom slučaju.

Za podešavanje utroška soli, pratite sledeće korake.

1. Otvorite vrata i uključite uređaj.
2. Pritisnite taster režima za brzo pranje i zadržite pritisak duže od 5 sekundi, treperenje indikatora nivoa soli označava pristupanje podešavanjima za omekšivač vode. Podesite režim u roku od 60 sekundi nakon aktiviranja uređaja.
3. Pritisnite taster režima za brzo pranje kako biste odabrali odgovarajuće podešavanje, u skladu sa Vašim okruženjem. Podešavanja će se smenjivati sledećim redosledom:
H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Ostavite uređaj tako da bude neaktivan u trajanju od 5 sekundi ili pritisnite taster za uključivanje/isključivanje kako biste kompletirali postupak podešavanja i napustili režim podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Regeneracija se dešava na svakih X program sekveneci ¹⁾	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Nemački °dH	Francuski °fH	Britanski °Klarkov	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Uključena lampica režima Brzo pranje	Nema regeneracije	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2-> Uključena lampica režima 90 min	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> Uključena lampica režima 90 min, Brzo pranje	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> Uključena lampica režima ECO (Ekološki)	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> Uključena lampica režima ECO (Ekološki), Brzo pranje	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6-> Uključena lampica režima ECO (Ekološki), 90 min	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Klarkov=1.78

Fabričko podešavanje: H3.

¹⁾ Svaki ciklus sa opcijom regeneracije troši dodatnih 2l vode, potrošnja energije se povećava za 0.02 kWh, a program se produžava za 4 minuta.



NAPOMENA

Proverite odeljak 3 "Stavljanje soli u omekšivač", DEO I: Uopštenog uputstva, ukoliko u vašoj već mašini nema dovoljno soli.



NAPOMENA

Ukoliko Vaš model uređaja nema opciju upotrebe omekšivača za vodu, ovaj deo možete preskočiti.

Omekšivač za vodu

Tvrdoća vode se razlikuje od mesta do mesta. Ukoliko mašina za pranje sudova koristi tvrdi vodu,

pojaviće se naslage na sudovima i priboru za jelo.

Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za so, što je posebno dizajnirano za eliminisanje kamenca i minerala iz vode.

Pripremanje i raspoređivanje posuđa u mašini

- Razmislite o kupovini pribora za jelo, koji je označen kao "bezbedan za pranje u mašini".
- Za određene posude izaberite program s najnižnom mogućom temperaturom.
- Kako biste izbegli oštećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje sudova odmah nakon što program završi s radom.

Sledeći tipovi pribora za jelo/posuđa

nisu pogodni za pranje:

- Pribor za jelo sa drvenim, rožanim, porcelanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zalepljenim delovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Lepljeni pribor za jelo ili posude
- Posude od legure kalaja i olova ili od bakra
- Kristalne čaše
- Posude od čelika podložnog rđanju
- Drveni ovali
- Posude od sintetičkih vlakana

su delimično pogodni za pranje:

- Neke vrste čaša mogu da posle većeg broja ciklusa pranja izgube sjaj
- Delovi od srebra i aluminijuma obično promene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu da potamne

Preporuke za raspoređivanje posuđa u mašini

Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorele hrane u tiganjima. Nije neophodno isprati posude tekućom vodom. Za najbolji učinak mašine za pranje sudova, pratite sledeće smernice za raspoređivanje posuđa u mašini.

(Karakteristike i izgled korpi i korpi za pribor za jelo mogu se razlikovati od korpi u okviru Vašeg modela.)

Predmete rasporedite u mašini za pranje sudova na sledeći način:

- Posude poput šolja, čaša, šerpi/tiganja itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posude i posude sa nepristupačnim delovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla da se nesmetano sliva.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalica mogu da se slobodno okreću tokom procesa pranja.
- Šuplje posude, poput šolja, čaša, tiganja itd., postavite tako da otvor bude okrenut ka dole, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posude i pribor za jelo se ne smeju smeštati jedni u druge i zaklanjati jedni druge. Kako biste izbegli oštećenje čaša, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja korpa je predviđena za delikatnije i lakše posude, poput čaša i šolja za kafu i čaj.
- Noževi dugih sečiva postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za sečenje, moraju se postavljati u gornju korpu, u horizontalnom položaju.
- Nemojte preterano opteretiti svoju mašinu za pranje sudova. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije.



NAPOMENA

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje sudova, jer mogu lako ispasti iz korpi.

Vađenje posuđa

Kako biste sprečili kapanje vode sa gornje na donju korpu, preporučujemo Vam da najpre izvadite sadržaj donje, a onda i gornje korpe



UPOZORENJE!



Posude će biti vrelo! Kako biste izbegli oštećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje sudova najmanje 15 minuta nakon što program završi s radom.

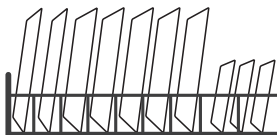
Raspoređivanje posuđa u gornju korpu

Gornja korpa je predviđena za osetljivije i lakše posuđe, poput čaša, šolja za kafu i čaj i tacni, kao i tanjira, malih činija i plitkih tiganja (ukoliko nisu preterano zaprljani). Posuđe i elemente za kuvanje postavite tako da ne može da ih pomeri mlaz vode.



Raspoređivanje posuđa u donju korpu

Predlažemo Vam da u donju korpu rasporedite veliko posuđe, kao i posuđe koje se najteže pere, poput šerpi, tiganja, poklopaca, servisnog posuđa i činija, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posuđe i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice. Savetuje se da se ispred posude za deteržent ne stavljaju tanjiri čiji je prečnik veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.



Raspoređivanje posuđa u korpu za pribor za jelo

Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupisan, jer to za rezultat može imati loš učinak mašine.



UPOZORENJE!



Ne dozvolite da delovi posuđa proviruju kroz dno.
Oštar pribor uvek postavljajte sa oštrim vrhom okrenutim ka dole!



NAPOMENA

Za najbolji efekat pranja, posuđe raspoređujte u korpe u skladu sa standardnim načinima raspoređivanja, navedenim u poslednjem odeljku DELA I: OPŠTE UPUTSTVO

ULOGA SREDSTVA ZA ISPIRANJE I DETERDŽENTA

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom poslednjeg ispiranja kako bi sprečilo da se voda na Vašem posudu formira u kapi, koje mogu da ostave kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuda. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje sudova upotrebljavaju tečna sredstva za ispiranje.



UPOZORENJE!

U mašinu za pranje sudova stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje sudova, tečni deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada je potrebno dopuniti posudu za sredstvo za ispiranje

Učestalost dopunjavanja dozatora zavisi od toga koliko često perete sude i od podešavanja sredstva za ispiranje.

- Indikator za nizak nivo sredstva za ispiranje () će se upaliti kada je potrebno dodati više sredstva za ispiranje.
- Nemojte prepunjavati dozator sredstva za ispiranje.

Uloga deterdženta

Hemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje sudova. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj svrsi.



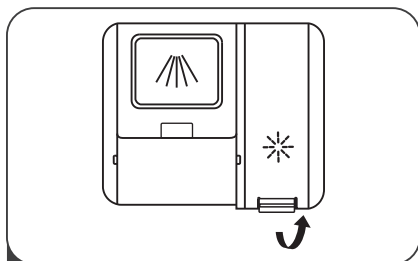
UPOZORENJE!

Pravilna upotreba deterdženta

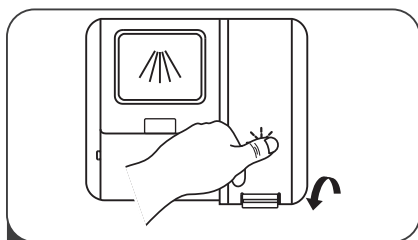
- Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje sudova. Čuvajte deterdžente tako da ostanu sveži i suvi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje sudova.
- **Deterdžent za mašinsko pranje sudova je korozivan! Držite deterdžent za mašinsko pranje sudova van domašaja dece.**



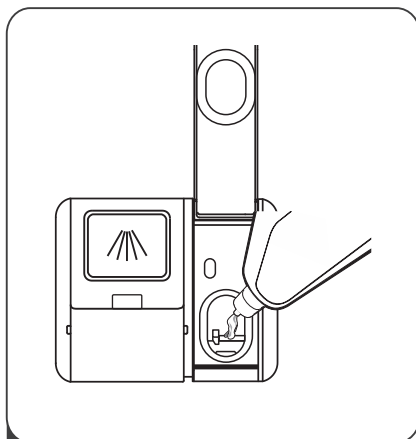
Dopuna sredstva za ispiranje



- 1 Uklonite poklopac rezervoara za sredstvo za ispiranje podižući ručku.



- 3 Zatvorite vrata nakon punjenja.



- 2 Sipajte sredstvo za ispiranje u dozator, pazeći da ne prelijete.

Podešavanje rezervoara za sredstvo za ispiranje

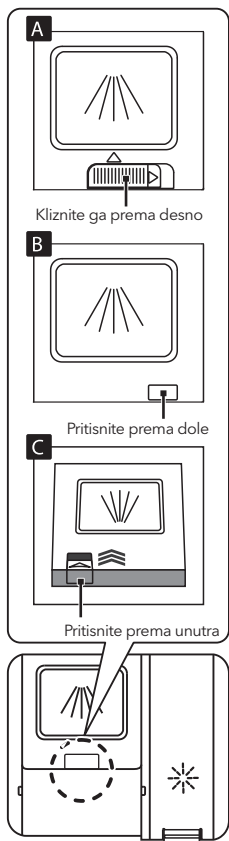
Da bi se postigla bolja efikasnost sušenja uz ograničenu upotrebu sredstva za ispiranje, mašina za pranje sudova je dizajnirana tako da korisnik može podesiti potrošnju. Sledite korake u nastavku:

- Otvorite vrata i uključite uređaj.
- Unutar 60 sekundi nakon uključivanja uređaja, pritisnite dugme Rapid na više od 5 sekundi, zatim pritisnite dugme Delay da uđete u način podešavanja. Indikator sredstva za ispiranje će bljeskati frekvencijom od 1 Hz.
- Ponovo pritisnite dugme Rapid da odaberete odgovarajuće podešavanje prema vašim navikama korištenja. Podešavanje će se menjati u sljedećem redosledu: D1 -> D2 -> D3 -> D4 -> D5 -> D1. Što je veći broj, to mašina koristi više sredstva za ispiranje.
- Ako nema nikakve radnje u roku od 5 sekundi, ili pritisnete dugme Power, podešavanje će biti završeno i uređaj će izaći iz načina podešavanja.

Nivo sredstva za ispiranje	Izbor programa
D1	Rapid, Svetlo upaljeno
D2	90min, Svetlo upaljeno
D3	90min, Rapid, Svetlo upaljeno
D4	ECO, Svetlo upaljeno
D5	ECO, Rapid, Svetlo upaljeno

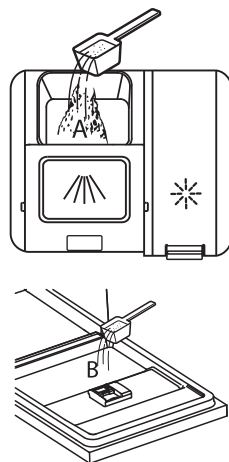
Punjenje posude za deterđent

Tri načina za otvaranje poklopca:



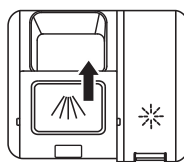
1

- Molimo odaberite način otvaranja u skladu sa stvarnom situacijom.
- A. Otvorite poklopac klizanjem mehanizma za otpuštanje.
 - B. Otvorite poklopac pritiskom na mehanizam za otpuštanje prema dole.
 - C. Otvorite poklopac pritiskom na mehanizam za otpuštanje ka unutra.



2

- Dodajte deterđent u veći otvor (A).
Za bolje rezultate pranja, naročito ako imate jako prljave predmete, dodajte malu količinu deterđenta na vrata. Dodatni deterđent će se aktivirati tokom faze predpranja.



3

- Zatvorite poklopac klizanjem prema napred, a zatim ga pritisnite prema dole.



NAPOMENA

Molimo pridržavajte se preporuka proizvođača sa pakovanja deterđenta.

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stepenu ostataka hrane na posudu i potrebnoj količini deterdženta. Osim toga, prikazani su i razni podaci u vezi sa programima. Vrednosti potrošnje i trajanja programa su orijentacione, osim za EKO (Ekološki) program.

Oznaka ● označava potrebu za dodavanjem sredstva za ispiranje u posudu za sredstvo za ispiranje.

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje/ glavno pranje	Vreme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
 Intenzivno	Pretpranje(50 °C)					
	Pranje(65 °C)	4/18				
	Ispiranje		205	1.621	17.8	●
	Ispiranje	1 ili 2 komada				
	Ispiranje(65 °C)					
 ECO (*EN 60436)	Sušenje					
	Pranje(45 °C)	22				
	Ispiranje	1 ili 2 komada	220	0.951	11.0	●
	Ispiranje(60 °C)					
 90 Min	Sušenje					
	Pranje(60 °C)	22				
	Ispiranje	1 komad	90	1.350	11.7	●
	Ispiranje(65 °C)					
 Rapid	Sušenje					
	Pranje (50 °C)	20				
	Ispiranje	1 ili 2 komada	30	0.751	11.2	○
	Ispiranje (45 °C)					

NAPOMENA

ECO (*EN 60436)

EKO (Ekološki) program je pogodan za pranje normalno zaprljanog posuđa što je (*EN60436) za ovu upotrebu najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje energije i vode i koristi se za procenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU o ekodizajiranju.

Ušteda energije

1. Predispiranje posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i ne preporučuje se.
2. Pranje posuđa u mašini za pranje sudova u domaćinstvu obično troši manje energije i vode od ručnog pranja posuđa, kada se mašina za pranje sudova koristi u skladu sa uputstvima.

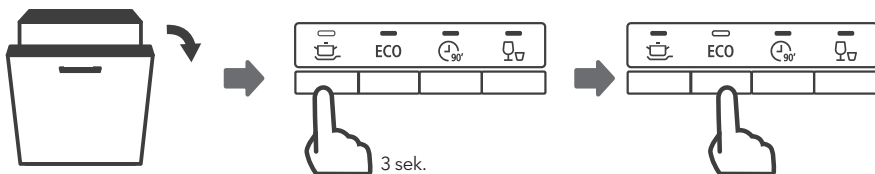
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju korpu, rasporedite posuđe i vratite ih u mašinu. Preporučuje se da najpre rasporedite posuđe na donjoj, a zatim na gornjoj korpi.
2. Sipajte deterdžent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odeljak „Karakteristike proizvoda“, na poslednjoj strani. Postarajte se da dovod vode bude uključen i pod punim pritiskom.
4. Otvorite vrata, pritisnite dugme za uključivanje.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svetlo indikacije. Zatim zatvorite vrata i mašina za pranje sudova će započeti svoj ciklus.

Menjanje programa u toku započetog ciklusa

Ciklus pranja koji je u toku se može promeniti samo ukoliko nije proteklo mnogo vremena od početka rada mašine. U suprotnom, mašina je možda već ubacila deterdžent u ciklus pranja i ispustila vodu sa sapunicom. U tom slučaju, mašinu je neophodno ponovo podesiti, a posudu za deterdžent dopuniti. Da ponovo podesite mašinu za pranje sudova, pratite dole prikazana uputstva:

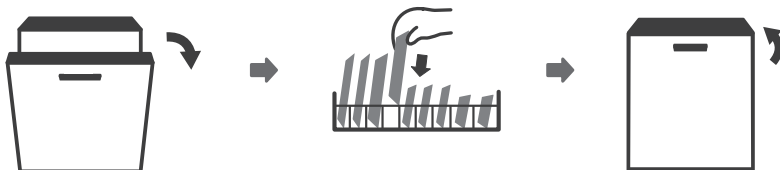
1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili rad mašine za pranje sudova, nakon što ručica prskalice prestane da radi, vrata možete otvoriti širom.
2. Pritisnite taster za bilo koji program i zadržite pritisak duže od 3 sekunde kako biste opozvali trenutno aktivni program, pri čemu će mašina preći u stanje pripravnosti.
3. Možete promeniti program na željenu postavku ciklusa.



Zaboravili ste da dodate posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku pre nego što se otvori posuda za deterdžent. U tom slučaju, pratite sledeća uputstva:

1. Otvorite vrata malo da biste zaustavili pranje.
2. Nakon što ručica prskalice prestane s radom, možete širom otvoriti vrata.
3. Dodajte posuđe koje ste zaboravili da stavite u mašinu.
4. Zatvorite vrata.
5. Mašina za pranje sudova će ponovo početi da radi.



UPOZORENJE!



Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrele pare.

OZNAKE GREŠAKA

U slučaju nepravilnog rada, na mašini za pranje sudova će biti prikazane oznake grešaka, kojima se identifikuju sledeći slučajevi:

Oznake	Značenje	Mogući razlozi
Svetlosni indikatori režima Brzo pranje ubrzano trepere	Produženo vreme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je ulaz vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
Svetlosni indikatori režima Brzo pranje i 90 min ubrzano trepere	Ne može se dostići zadata temperatura.	Neispravan grejač.
Svetlosni indikatori režima ECO (Ekološki) ubrzano trepere	Prelivanje.	Neki deo mašine za pranje sudova propušta vodu.



UPOZORENJE!

- Ukoliko dođe do preliivanja vode, pre nego što pozovete servis, isključite glavni ventil za vodu.
- Ukoliko na dnu mašine ima vode zbog preliivanja ili manjeg propuštanja vode, pre ponovnog pokretanja mašine za pranje sudova ovu vodu treba ukloniti.
- Ukoliko postoji kod greške koji se ne može rešiti, zatražite stručnu pomoć servisera.

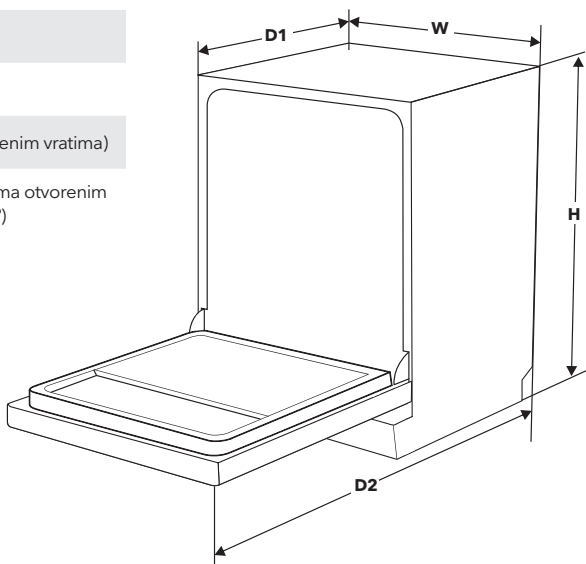
TEHNIČKI PODACI

Visina (H) 815 mm

Širina (W) 598 mm

Dubina (D1) 550 mm (sa zatvorenim vratima)

Dubina (D2) 1150 mm (sa vratima otvorenim pod uglom od 90°)



Lista sa informacijama o proizvodu (EN60436)

Naziv ili zaštitni znak dobavljača: Tesla

Adresa dobavljača (*): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Identifikacioni kod modela: WDI662M

Opšti parametri proizvoda:

Parametar	Vrednost	Parametar	Vrednost
Nominalni kapacitet (*) (ps)	14	Dimenzije u cm	Visina 82
			Širina 60
			Dubina 55
EEI (*)	55,9	Klasa energetske efikasnosti (*)	E (°)
Indeks efikasnosti čišćenja (*)	1,125	Indeks efikasnosti sušenja (*)	1,065
Potrošnja energije izražena u kWh [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki), uz upotrebu hladne vode. Realna potrošnja energije zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava.	0,951	Potrošnja vode izražena u litrima [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki). Realna potrošnja vode zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava i od tvrdoće vode.	11,0
Trajanje programa (*) (č: min)	3:40	Tip	Ugradno
Emitovanje buke koja se prenosi vazduhom (*) (dB(A) re 1 pW)	47	Klasa emitovanja buke koja se prenosi vazduhom (*)	C (°)
Režim „Isključeno“ (Off) (W)	0,49	Režim pripravnosti (Standby) (W)	N/A
Odloženi start (W) (ukoliko je primenjivo)	1,00	Mrežna pripravnost (W) (ukoliko je primenjivo)	N/A

Minimalno trajanje garancije ponuđeno od strane dobavljača (*): 24 meseca

Dodatne informacije:

Link koji vodi ka veb sajtu dobavljača, a na kome su dostupne informacije navedene pod tačkom 6 Aneksa II Uredbe Komisije (EU) 2019/2022 (¹) (*): tesla.info

(*) za program eco (ekološki).

(*) izmene u okviru ovih stavki se neće smatrati relevantnim za svrhe stava 4 Člana 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

(°) ukoliko se u okviru baze podataka o proizvodu automatski generiše kompletan sadržaj ovog polja, dobavljač neće uneti pomenute podatke.

(¹) Uredba Komisije (EU) 2019/2022 od 1. oktobra 2019. godine, kojom se utvrđuju zahtevi u smislu ekološkog dizajna mašina za pranje sudova u domaćinstvu, a u skladu sa Direktivom 2009/125/EC Evropskog parlamenta i Saveta, kojom se vrši izmena i dopuna Uredbe Komisije (EU) 1275/2008 i van snage stavlja Uredbe Komisije (EU) 1016/2010 (pogledajte na strani 267 ovog Službenog glasnika).

TESLA

tesla.info



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Tesla, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-ugradna-masina-za-pranje-sudova-wdi662m-akcija-cena/>